

# Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 173 (2175) ♦ Субота, 18 вересня 1999 року ♦ Ціна договірна

Парламентська хроніка

## Пенсії збільшаться. На папері чи в кишені?

Ранкове і денне засідання  
17 вересня

З 1 жовтня мінімальну пенсію за віком буде збільшено з 24,9 до 55 гривень. Таке рішення з чергової спроби, в поіменному режимі (229 — «за») прийняли народні депутати. Одночасно відбудеться й коригування зарплати та перегляд двічі на рік мінімального розміру пенсії за віком. Уряд пручався проти внесення таких змін до Закону «Про пенсійне забезпечення», мотивуючи тим, що про додаткові 9,7 млрд. гривень, яких потребує запропонований проєкт, не згадується в держбюджеті-99. А інші джерела фінансування цих витрат автори закону не передбачили. За розрахунками Кабінету Міністрів, ухвалення змін до закону призведе до збільшення заборгованості із пенсій на 694 відсотки. Однак профільний парламентський Комітет у справах пенсіонерів, ветеранів та інвалідів зробив власні розрахунки. Згідно з ними додаткові витрати на виплату пенсій потребують не 9, а 5 млрд. гривень. Парламент збільшення пенсій схвалив. Інше питання — підпише такі зміни до закону Президент чи знову накладе вето.

(Закінчення на 2-й стор.).

Вітання!

## Шановні фармацевти України!

Від імені Верховної Ради України сердечно вітаю вас з нагоди професійного свята — Дня фармацевтичного працівника.

Ви робите велику і благородну справу — постійно долаєте про здоров'я нації і запобігаєте поширенню хвороб.

Держава високо цінує ваш такий потрібний для людей труд. Сьогодні в складній економічній ситуації ви робите все можливе для розробки і випуску вітчизняних, часто гіпердефіцитних ліків, які ефективніші і набагато доступніші для населення, ніж імпортовані.

Учені-фармакологи зробили вагомий внесок у скарбницю світової науки. Їхні наукові праці широко відомі в зарубіжних фармацевтичних колах і мають стійкий інтерес закордонних спеціалістів.

Бажаю вам міцного здоров'я, щастя, невичерпної енергії для втілення найсмисливіших планів у розвитку галузі задля продовження життя наших співвітчизників.

З повагою  
Голова Верховної Ради України  
О. ТКАЧЕНКО.

## 18 вересня

✓ 1640 р. Церковний собор, що розпочався в Києві, ухвалив катехізис «Православне ісповідання віри».

✓ 1651 р. Білоцерківський договір між Богданом Хмельницьким і Польщею.

✓ 1841 р. Народився науковець і публіцист Михайло Драгоманов.

✓ 1911 р. Після замаху в Києві агента охорони Багрова помер Петро Аркадійович Столипін.

## Дорогу здолаєш ідучи

На жаль, не всі претенденти на посаду глави держави скористалися нашим люб'язним запрошенням, але і з дев'ятьма гостями було аж ніяк не нудно. Як і їм, сподіваюся, з нами. «Бій капітанів» (за «кавентівським» визначенням лідера ПЗУ) провели Олександр Мороз, Геннадій Удовенко, Юрій Костенко, Володимир Олійник, Василь Онопенко, Микола Габер, Олександр Ржавський, Віталій Кононов і Юрій Кармазін (прізвища перелічуються згідно з порядком реєстрації ЦВК). Крім журналістської зацікавленості, запрошеним кандидатам сподобалися подаровані їм «фірмові» ручки «Голосу України» і — не всім — цей дружній шарж від наших художників.

(Закінчення на 5-й стор.).

## Демократія Незалежність Реформи



Колаж Володимира КИСЕЛЬОВА.

## Виборець радить кандидатів в Президенти

З усіх 15 кандидатів звертаюся до Олександра Мороза, Петра Симоненка та Олександра Ткаченка. Будьте Периклами!

Він, Перикл, — перший президент на нашій планеті. Причини політичного довголіття (14 років) — чотири його чесноти:

— він красномовний і вміє вести за собою народ, знаходити потрібні рішення і переконувати в їх правильності;

— він освічений, розумний і далекоглядний, вміє передбачати події і тверезо пророкувати їх наслідки;

— він — бездоганний патріот, інтереси співгромадян невіддільні від його інтересів, думає не про власну славу, а лише про благо вітчизни;

— він безкорисливий, а невіддільність — найкраще свідчення широті.

Бажаю вам успіхів, здоров'я і благополуччя в усьому.

Георгій КУЦЕВ,  
ветеран праці і Збройних сил.

Офіційно

## Не слід ковтати фінік із кісточкою

Учора відбулася зустріч заступника Голови Верховної Ради Віктора Медведчука з президентом Китайського товариства з вивчення міжнародних відносин Мей Чжаоюном. Під час зустрічі Віктор Медведчук поінформував співрозмовника про ситуацію, яка склалася в Україні. Він також повідомив, що тільки протягом цього року ВР розглянула законопроекти про створення 9 спеціальних економічних зон і зон пріоритетного інвестування. Україна, зазначив він, хотіла б скористатися відповідним досвідом Китаю.

Мей Чжаоюн заявив, що КНР, звісно, готова поділитися досвідом. «У нас різні ситуації й різні труднощі, але спільна мета — успішно здійснити реформування економіки, — сказав він. — Але необхідно пам'ятати, що насамперед прямувати слід своїм шляхом, а запозичуючи чужий досвід, зважати й на власні реалії». У Китаї, розповів гість, щодо цього кажуть — не треба ковтати фінік із кісточкою. Тобто слід відділяти істинне від того, що може завдати шкоди.

○ Ощадбанк виділяє 12,5 млн. грн. Закарпатській області для будівництва і відновлення житла, зруйнованого стихією.

○ Харківський оперний театр відкрив свій 75-й сезон оперою Миколи Лисенка «Тарас Бульба».

○ Під час підривної роботи на шахті «Глибока» донецького шахтоуправління «Донбас» стався вибух вугілля й газу. Жертв нема.

○ В Україні зберігається тенденція зниження цін на нафтопродукти.

«Голос України» провів зустріч з кандидатами у Президенти

У номер

✓ Кіровоград

## Б'ють за «єдиного»

Щоб переконатися у «палкій любові» народу до нинішнього гаранта Конституції, далеко ходити не треба. На відміну від заангажованих засобів масової інформації, на міських ринках і у громадському транспорті люди для характеристики слів не підбирають.

На це населення провокує засилля передвиборчої агітації на підтримку «єдиного і незамінного». Журналісти популярного в обласному центрі телеканалу «ТВ-Центр» повідомили кировоградцям, що до їхньої редакції дійшла інформація про побиття пасажирів водія маршрутного таксі, автомобіль якого прикрашало гасло «Кучма — Наш Президент!». Підтвердження цього з офіційних джерел годі чекати, але недарма кажуть: диму без вогню не буває.

✓ Київ

## Народ живе, доки пам'ятає...

55-й річниця визволення від німецько-фашистських загарбників присвячено нещодавно видану парламентським видавництвом книжку «Визволення України: Велика Вітчизняна війна: 1941—1945: Хронологічний довідник».

Підготовлене до друку бібліотекою Верховної Ради України і розраховане на широкий загал, видання висвітлює найважливіші події періоду Великої Вітчизняної війни, пов'язані з історією визволення країни від фашистської навали. У книжці дано хронологію визволення 283 тимчасово окупованих населених пунктів України. Кожна з наведених дат супроводжується стислою історичною довідкою, в якій зазначається: час окупації противником; коли, війська якого фронту, під час якої операції визволили населений пункт; які об'єднання, з'єднання і частини брали участь у боях; хто командував цими з'єднаннями і частинами.

У вступному слові до читачів Голова Верховної Ради України О. Ткаченко відзначив: «Ця невеличка книжка — не тільки вияв вдячності війнам Великої Вітчизняної війни і вічної пам'яті про їхній подвиг. Це пагода побажати доброго здоров'я ветеранам священної війни, які живуть поряд з нами. Це пагода попросити їхніх дітей і онуків передати сказання про подвиг батьків і дідів своїм нащадкам. Бо народ живе доти, доки живе його пам'ять».

## Прихована загроза

«Влада, залякуючи людей ймовірністю терактів в Україні на кшталт російських, небезпечно балансує між законом і моральністю, а точніше, беззаконням і аморальністю», — сказав кандидат у Президенти Євген Марчук.

Коментуючи на прохання агентства «Інтерфакс-Україна» директиву Президента Л. Кучми про запобіжні заходи з боротьби проти проявів тероризму, Є. Марчук висловив думку, що «все це елементарним чином може бути націлене на вибори».

За словами кандидата, такі дії глави держави в ситуації, коли «влада й без того пагубає досить багато тривоги», коли «стало вже повсякденною практикою залякування керівників різного рівня», можуть бути, з одного боку, «демонстрацією пібитої рішучості Президента», а з другого — «елементом прихованої загрози політичним конкурентам».

✓ Фотофакт

Після серії терористичних актів у Росії українська міліція вживає додаткових заходів для посилення правопорядку на території нашої країни. Лише протягом перших десяти днів вересня київська міліція затримала понад 1600 нелегалів. На знімку: працівники «Беркута» перевіряють документи в центрі столиці.

## Пенсії збільшаться. На папері чи в кишені?

Парламентська хроніка

Ранкове і денне засідання 17 вересня.

(Початок на 1-й стор.).

Чергові президентські вето парламентарії намагалися подолати під час розгляду наступного питання — змін до Закону «Про вибори Президента України». Доповідач від Комітету з питань державного будівництва, місцевого самоврядування та діяльності рад Георгій Пономаренко (КПУ) вважав: якщо з двома зауваженнями глави держави ще можна погодитися, то інші дві поправки, прийняті Верховною Радою, — принципові. Йдеться про те, що виборець не має права передавати бюлетені для заповнення та вкидання у скриньку іншим особам. Президент розцінив цю зміну як порушення прав людей, котрі не можуть самостійно заповнити бюлетені. Однак депутати турбувало, що зможе спричи-

нити дозвіл голосувати комусь за когось. Немічних бабусь і дідусів, які ледь добредуть до виборчих дільниць, можуть «перехоплювати» молодики, які за десяток гривень пропонуватимуть їм допомогти «правильно» заповнити бюлетень...

Оскільки голосів для подолання президентського вето не вистачило, депутати прийняли зміни до виборчого закону у новій редакції, погодившись із частиною зауважень Президента і наполягаючи на принциповому.

Кілька депутатських проєктів законів про всеукраїнський і місцеві референдуми, які профільний комітет пропонував уніфікувати в один закон, такий собі кодекс про референдум, не вдалося взяти навіть за основу. Це питання знято з розгляду.

У цілому прийнято зміни до Закону «Про Національну Раду України з питань телебачення і радіо-

мовлення». Згідно з ними після припинення повноважень членів Нацради поспереднього складу ВР протягом 30 сесійних днів і Президент протягом 30 робочих днів призначають свою «четвірку» членів Нацради.

Схвалено також постанову про концепцію Державної сім'їної політики, законопроект про додаткові заходи щодо фінансування загальної середньої освіти. Останнє питання порядку денного — інформацію тимчасової Слідчої комісії ВР з розслідування обставин відкриття за кордоном валютних рахунків, використання та приховування на них валютної виручки посадовими особами — громадянами України, стосовно незаконних фінансових операцій народної депутатки Олександра Волкова перенесено на наступний тиждень. За словами голови комісії Григорія Омельченка, надійшли нові матеріали, які потребують додаткового вивчення.

Юліана ШЕВЧУК.

## Повноваження Президента змінювати не можна

На зустрічі з керівниками місцевих рад, господарського активу області Олександр Ткаченко, зокрема, заявив, що сьогодні не можна ставити питання про зміну повноважень Президента. На його думку, він повинен і надалі бути не тільки главою держави, а й очолювати виконавчу гілку влади.

— Зрозуміло, Основний Закон потребує певного коригування. Адже, коли приймали Конституцію, доводилося йти на певні компроміси, а це внесло певний дисбаланс у деякі повноваження, — наголосив Голова Верховної Ради.

Шоправда, Олександр Ткаченко не виключає того, що через деякий час питання про перерозподіл повноважень може постати перед народними обранцями. Зокрема, на думку Олександра Миколайовича, на такий крок можна піти лише тоді, коли у Верховній Раді з'явиться не ситуативна більшість, а стала, здатна сформувати уряд.

Водночас Голова Верховної Ради переконаний: не слід порушувати питання і про зменшення кількості народних обранців чи запровадження двопалатного парламенту. На прес-конференції у Полтаві Олександр Ткаченко сказав:

«Ми державу будемо з нуля. А держава — це, насамперед, потужне правове поле, на якому ще вистачить роботи для депутатів кількох скликань».

Осінньо-польові роботи і хід передвиборної президентської гонки — ці дві теми також були в центрі уваги під час зустрічі Олександра Ткаченка з трудівниками області. І це не дивно. Дев'ятий вал проблем, який накопчується на людей і державу, може потопити і незалежність. Бо, як підкреслив Голова Верховної Ради на зустрічі з громадськістю Кременчука, сьогодні можна говорити про вимирання цілих галузей народногосподарського комплексу України. На ладан дихають машинобудування, хімічна, електронна, деякі інші наукоємні галузі.

Уряд фактично самоусунувся від вирішення економічних проблем. Ба більше: боїться, що стане відомо, як використовувалися зовнішні кредити, цифра яких наближається до 13 млрд. доларів.

— Коли ми у рамках дня уряду заслухаємо це питання, народ ахне, — сказав Олександр Ткаченко у розмові з журналістами. І додав: —

Тому й занепокоєні урядовці, бо ця інформація може суттєво вплинути на перебіг передвиборної кампанії.

Олександр Ткаченко засудив поведінку державних службовців, які на порушення законодавства беруть участь у передвиборній гонці на чолі нинішнього глави держави. Його думку, оточення Президента, яке незаконно збагатилося, ве «боротьбу без правил» за збереження на посаді глави держави Леоніда Кучми.

Коментуючи кроки Президента із запобігання актам тероризму, Голова Верховної Ради висловив співчуття і жаль з приводу подій, які відбуваються в Росії. Проте Олександр Ткаченко вважає: не може бути й мови про запровадження надзвичайного стану в Україні. Однак не виключив, що такі кроки можуть бути елементом передвиборних технологій, які може використовувати нинішній правлячий режим.

У другій половині дня 17 вересня Голова Верховної Ради зустрічався з трудівниками міста Іркліїв Черкаської області.

Григорій ГРИНЬ, Володимир КОРОЛЮК.

Полтавська область.

## Влади, соціальних гарантій, порядку

Коментар тижня

Безперечно, неперсична подія тижня відбулася в парламенті 14 вересня, коли народні депутати, проігнорували зауваження Президента, прийняли поправки і доповнення до закону про державний бюджет на 1999 рік. Як і слід було очікувати, Президент відмовляється підписати закон в остаточній редакції.

Зміст парламентських змін і доповнень до бюджетного Закону переконує в тому, що диспутати прагнуть забезпечити виборцям бодай мінімум соціальних гарантій. Акумуляція 90 відсотків бюджетних доходів у бюджетах територій для забезпечення соціального захисту населення, на думку голови бюджетного комітету Юлії Тимошенко, гарантує громадянам лише прожитковий мінімум, тоді як уряд не ладен вже гарантувати нічого.

І справді. Згідно з нововведеннями він позбувся права навіть видавати державні гарантії під міжнародні кредити, які беруть підприємства. На диспутатів, схоже, вплинула звістка про те, що лівова частка бюджетної заборгованості за цією статтею становить кредитний угод ще 1992 року. Економічно необґрунтованих за змістом і авантюрних — за суттю.

Міністр фінансів Ігор Мітюков має рацію, що на місцях більше

дбають про інтереси своїх бюджетів, про що свідчить, скажімо, перевиконання планів з мобілізації податку на прибуток і недоїмки з мобілізації ПДВ. Але, хоч би хто мав рацію, а від того народу не накапає. Мало того, попри законодавчу заборону вдаватися до скорочення соціально захищених статей бюджету, цієї антигуманної процедури не уникнути і наступного року. Доведеться зважати на те, що Верховна Рада того ж таки 14 вересня відкинула як нерезальний законопроект Президента про додаткові заходи для погашення заборгованості з соціальних виплат. А боргів — по самісіньку зав'язку. І нагальних, і грядущих. І віддавати їх божилися перед західним капіталом. Більш як \$ 100 млн. треба сплатити ще до кінця цього року. Наступного — \$ 3,3 млрд. Цікава річ: пообіцяли МВФ (і, мабуть, нашому Президенту) погасити заборгованість у заробітних платах та пенсіях принаймні на \$ 1,2 млрд. І кумедна річ: завинили одним, обіцяємо погасити цей борг — іншим. До відома: це трохи більш як половина того, що потрібно за нинішнім курсом гривні.

Грошові надходження до бюджету — мізерні, через що зростає дефіцит бюджету. МВФ довелося вже

втретє переглядати критерії ефективності програми розширеного фінансування, але чергового взаємозаліку на 2-мільярд гривень, схоже, не уникнути. А це означає — нові борги, нові фінансові заморочки, які натхненно втілюють в життя усілякі контрольні служби. Ніхто не підрховував, але, схоже, Україна витрачає на їх утримання значно більші кошти, ніж вони «викручують» з населення. І цим досить вдало користується той самий міністр фінансів, обумовлюючи зростання доходів проекту бюджету на 2000 рік, зокрема посиленням ефективності роботи контрольно-адміністративного апарату.

Хто винен у тому, що міністр не віднайде розуміння з бюджетним комітетом Верховної Ради навіть тоді, коли він обстоює праве діло? Цілком імовірно, цим перейматиметься вже Конституційний суд, бо міністр іншого виходу не бачить, щоб на новому законодавчому полі без проблем прийняти бюджет-2000. І тим самим зберегти президентське і міністерське обличчя від остаточного фіаско перед кредиторами з МВФ. Можливо, до суду, про який вже згадав Ігор Мітюков, справа і не дійде. Але тоді уряд знову позичатиме гроші у НБУ під цінні папери, яким — гріш ціна.

Григорій ЧОРНИЙ, журналіст.

Марафон. Боротьба без правил



## 3 прицілом ... на наступне століття

Регіон: політичний спектр

Хоча чутки про відставку голови Чернігівської облдержадміністрації М. Каскевича почали з'являтися ще у лютому-березні, він протримався на відповідальній посаді до серпня. Київ, здається, запізнило прозрів, з ким має справу. Входячи до політради НДП, керівник області, на відміну від своїх колег в Україні, не тільки відмовився очолити обласну організацію партії, розбудувати її задля підтримки діючого Президента, а й за рік роботи так і не став на облік у місцевий партосередок, проігнорувавши всі його конференції.

Лєонід Кучма на прес-конференції у Чернігові прокоментував відставку так: голова облдержадміністрації переніс улітку два мікроінфаркти, а тому, мовляв, не міг сповна віддатися роботі. Хоч би як там було, факт залишається фактом: абсолютна байдужість владних структур до «партії владі» не дала їй членів. Навпаки, у низових райорганізаціях (а їх ще у липні було всього-на-всього чотири!) почали проявлятися песимістичні настрої, розчарування. Зокрема, Менська райорганізація, в якій налічується майже 80 осіб, прийняла рішення бути в опозиції... до влади! Це — за кілька місяців до виборів!

Однак не можна стверджувати, що у нинішнього Президента Л. Кучми на теренах Чернігівщини відсутня боездатна партійна підтримка. У липні-серпні відбулося значне переформування політичних сил на його користь. Так, у кожному районі вже з'явилися осередки «Злагоди». Загалом у ній налічується 5500 осіб. Відразу після відставки М. Каскевича почали створювати райосередки НДП, жіночої організації «Дія».

Найбоездатнішою є шойно утворена партія «Демократичний Союз». Вона у липні-серпні зареєструвала в усіх районах і провідних містах Чернігівщини свої партосередки (582 партійці). Партфункціонери мають пристойні зарплати, транспорт, вони нині активно працюють, пропагуючи кандидата в Президенти Л. Кучму.

Цікаво, що серед сил, які відкрито підтримують Президента, дедалі виразніше відчувається конкурентна боротьба за першість у доказах своєї відданості. Прикметна в цьому плані заява чернігівського громадського клубу «Промінь» від 29 серпня із звинуваченням облорганізації «Злагода» в самотізації.

Політичні інституції, структури на місцях народного депутата України Олександра Волкова своїми можливостями значно перевершують безгрішні партійні та громадські утворення, в яких лідирує Валерій Пустовийтенко.

Серед інших виборчих команд кандидатів у Президенти сильні — «морозівська» та «симоненківська». Лідер чернігівських соціалістів Петро Полтко повідомив, що нині на Придесенні активно діють 1100 ентузіастів-агітаторів за Олександра Мороза. Причому ця кандидатура позитивно сприймається й у низових осередках КПУ, а тому чимало комуністів фактично працюють на СПУ.

До речі, паючна агітація, що представляє О. Мороза як кандидата у Президенти, доволі різнобічна і, наприклад, у Чернігові дуже різко відрізняється від агітації конкурентів. Особливо вражають великі кольорові плакати, міцно приклеєні на електроопорах та інших недозволених місцях. Складається враження, що хтось із «доброзичливців» у такий спосіб намагається подратувати чернігівців. Або просто передали куті меду прихильники О. Мороза.

— Ми не маємо жодного відношення до цих плакатів, — повідомив голова обласної організації СПУ П. Полтко. — Це якась інша команда працює, або...

Натак партлідера зрозумілий: села регіону закидані провокаційними листівками про «предателя А. Мороза», автором яких ніби є КПУ.

В офісі обкому КПУ з'ясував, що комуністи справді ставляться до лідера СПУ як до серйозного конкурента, але виготовленням, розповсюдженням пасквілів фактично проти одногодунця вони не займалися. Перший секретар Чернігівського обкому КПУ, народний депутат України Геннадій Долженко здогадується, хто автор фальшивок, але компартійці, хоч і знають кількох розповсюджувачів листівок, поки що вирішили не з'ясовувати стосунки з ними в правоохоронних органах.

Адже найбільша загроза для КПУ йде не так від владних структур, як від ПСПУ. «Відкритий лист до П. Симоненка», надрукований мільйонним тиражем у серпневому номері «Досвітніх вогнів» — органи ПСПУ — нині поширюються по селах. Фактично це ніж у спину комуністів з лівого табору.

— Незважаючи на провокації, — каже Г. Долженко, — енергійно пропагуватимемо програму нашого кандидата. Нині відновили випуск обласної газети «Серп і Молот». Ми — єдина в області партія, яка має не тільки районні осередки, а й сотні у селах.

Традиційний противник КПУ та лівих партій — Рух — останнім часом не вдається до антикомуністичних акцій.

— Ми не виступаємо проти жодного кандидата в Президенти, — заявив голова обласної організації Руху (Ю. Костенка) Володимир Ступак. — Це принципова особливість нинішньої виборчої кампанії. Агітуємо лише за Костенка.

Причому його «розкрутку», як пояснив мені один з рухівських лідерів, зважаючи на невеликі шанси на перемогу, роблять з прицілом на вибори 2002 року.

Поки що не визначилися, кого підтримувати, осередки «Громади», які чекають рішення з їзду.

— Але ми не сидимо без діла, — зазначає заступник голови обласної організації «Громади» Владислав Лось. — Попереду вибори 2002 року. Наші структури вже є у кожному районі. Партія час від часу нагадуватиме про себе відповідними акціями, заходами. Активізували роботу виборчі штаби Є. Марчука, О. Ткаченка, Г. Удовенка. Шоправда, перші два покладаються здебільшого на власні команди, ніж на партсіль, яких у них в області обмаль. Деякі кандидати в Президенти, з'ясувалося, взагалі не мають в регіоні елементарних виборчих структур, а тому їхні шанси на успіх зведені до мінімуму.

Яка тактика у підсумку дасть найвагоміші результати, покаже час.

Сергій ПАВЛЕНКО.  
Чернігівська область.

### Фотофакт

Централізація амортизаційних відрахувань. Як багато грошей у цьому слові. Тож не дивно, що довкола цієї проблеми зламано чимало списів.

У 1998 році ставка амортизаційних відрахувань становила 20 відсотків, потім Верховна Рада урізала її до 10 відсотків, а у квітні нинішнього року відмінила взагалі. Однак Президент застосував право вето, яке в липні депутати успішно подолали. І ось — нова ініціатива. Кабінет Міністрів подав до Верховної Ради законопроект, який знову передбачає 20 відсотків відрахувань, аргументуючи це необхідністю закупити сільськогосподарську техніку, добудувати літак Ан-140 тощо. Та ми вже знаємо, що уряду скільки грошей не дай, буде мало. А крім того, ще одного 20-відсоткового податку економіка не витримає.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



## Вибіркова гостинність

99 Вибори

Багатьом випало бачити, як поважно й увічливо міська влада Одеси нещодавно приймала Президента України Леоніда Кучму, який узяв участь у святкуванні 205-ї річниці з дня заснування міста й ряді робочих зустрічей. Одеситам узагалі, відомо, притаманна гостинність, а тим більш коли отакий високий гість та ще й у свято... На жаль, гостинність ота, як невдовзі з'ясувалося, вибіркова. Й вона не поширилася чомусь на іншу, теж доволі поважну особу — кандидата в Президенти України Володимира Олійника, який теж прибув,

Не берусь стверджувати, що це був чийсь злий умисел, спроба зірвати зустріч кандидата в Президенти з представниками ЗМІ. Тим більш, що потім куди телефонував, скрізь запевняли: просто отакий збіг обставин. Хай, повіримо, як мовиться, на слово. Та хіба отакий «збіг» не можна було передбачити й заздалегідь визначити інше місце зустрічі? А приїздив В. Олійник не таємно, всі, кому належить, про це знали. У Законі «Про вибори Президента України», сміємо нагадати, прямо сказано: органи виконавчої влади та органи місцевого самоврядування мають сприяти зустрічам кандидатів у Президенти з виборцями (журналісти — не просто виборці, а ще й, так би мовити, сполучна ланка між, у даному разі,

правда, вже після свята, до Одеси. Це не могли не відзначити для себе журналісти, що зажадали взяти участь у прес-конференції В. Олійника: прибувши на заздалегідь визначене місце зустрічі — до оздоровчого комплексу «Антарктика», вони побачили на дверях актової зали оголошення: «У зв'язку з ремонтними роботами містом буде відключена електроенергія з 9 до 17 години». У темній залі прес-конференція, само собою, відбутися не могла, та й відеоапаратуру без електроструму не скористаєшся.

кандидатами в Президенти й найширшим загалом) та надавати для проведення масових заходів передвиборної агітації придатні для цієї мети приміщення (оскільки виборцями таких, зрозуміло, не мають).

Приміщення для прес-конференції згодом знайшлося. І зустріч Володимира Миколайовича з журналістами, хай із запізненням, відбулася, хоча дехто з них до нового місця її проведення вже й не дістався. Ті, кому випало послухати В. Олійника, поставити запитання й почути відповіді на них, зробили висновок: політик він, хоча порівняно й молодий, та доволі непересічний — має власний погляд на нинішній кризовий стан країни, бачить шляхи виходу з нього, перспективи розвит-

ку. В управлінських, суто господарських справах знається — вміло все й в обласному центрі Черкасах, де вже вдруге обраний головою. І вважає: те, що корисне для всієї України. З цим погоджуються, очевидно, голови сотень інших міст України, які обрали В. Олійника президентом своєї асоціації.

Хочеться вірити, що отой прикрий випадок, про який тут мова, не повториться. Адже до Одеси ще приїжджатимуть — і, мабуть, не раз — і той же В. Олійник, й інші кандидати в Президенти України. Місто, приймаючи їх, доведе, думається, що його гостинність — не вибіркова.

Георгій ВОРОТНЮК.  
Одеса.

## Праві шукають спільного кандидата в Президенти

Юрій Костенко закликав національно-демократичні, патріотичні організації об'єднати зусилля і визначити спільного кандидата на найвищу державну посаду. Він пропонує провести в жовтні конгрес демократичних організацій, який і має визначити такого кандидата.

Ця тема була в центрі зустрічі Юрія Костенка з лідером Партії зелених Віталієм Кононовим. Обидва кандидати, які до того ж очолюють впливові парламентські фракції, переконані, що нинішня влада не є ні

демократичною, ні патріотичною, ні реформаторською і її треба міняти згори донизу. Як Віталій Кононов, так і Юрій Костенко розуміють, що об'єднання зусиль кандидатів правого центру на тлі роз'єднаності лівих і непопулярності Кучми дає їм реальний шанс на перемогу.

Ще в серпні Юрій Костенко та Василь Онопенко уклали угоду про спільні дії і домовилися визначити з-поміж себе єдиного кандидата. Штаб Костенка проводить досить успішні переговори про об'єднання

ще з двома претендентами на президентство.

Скандальна заява Валерія Пустовийтенка про те, що Костенко чи той же Кононов мають зняти кандидатури на користь Кучми, може означати, що у виборчій кампанії Президента серйозні проблеми зі збиранням голосів. Усе йде до того, що ці проблеми стануть набагато серйознішими, якщо правий центр українського політикуму все-таки вийде на фініш виборів-99 з єдиним кандидатом, — повідомляє Рух-прес.



## Проблема

### Ліс і повінь

#### Грізні повені прокотилися Закарпаттям

Що призвело до них, розповідає один з найавторитетніших спеціалістів України в цій галузі Михайло СУХАРИЮК — директор Ясіннянського державного лісомисливського підприємства, що на Закарпатті.

— Я утримувався б від категоричного ствердження, що виною всьому — тільки вирубка лісу. Перед листопадом повинні в Закарпатті три місяці поспіль безперервно лити дощі. Такого не пам'ятають найстаріші люди. Тут, очевидно, зіграли роль глобальні екологічні чинники.

А щодо вирубок лісу, то чи не найбільше порушень допускають саме державні підприємства. Ось з лісокомбінатом маємо найбільше клопоту. А приватні підприємства якраз виявляють зразок, як треба поводитися в лісі. Адже вони знають: зрубав без дозволу деревину — розпрощася з ліцензією. Мало того, вони нам падають велику допомогу у ліквідації наслідків повені. Ось приклад. СП «Апогей», яке очолює Михайло Бунтушак, за власною ініціативою на місці знесених побудувало кілька нових мостів, відремонтувало кілометри вкрай зруйнованих доріг, підірпав стінок. Не розписуватимуся за всі інші господарства у нашому краї, але тут, у Ясіннях, люди навчилися берегти ліс, з якого, зрештою, вони й живуть.

— Мені не раз доводилося чути, що ніші в Карпатах на місце зрізаної деревини садять три. Але чому й досі так багато лисин на карпатських пагорбах?

— Справді, хотілося б, щоб усі Карпати зеленіли лісом. Але зрубано так багато, що ми не в силах одразу засадити все, що ви називаєте лисинами. Потрібні величезні кошти. Та те, що ми після вирубки засаджуємо гори повими деревами, стало невід'ємним правилом. Тільки цього року власними силами ми посадили дерев на 180 гектарах.

— А зрізали скільки?

— 106 гектарів.

— Це суцільні вирубки?

— Так. Але це розрахункова лісосіка, яка розроблена проєкнтами.

— А я ось бачив біля полонини Козмешик гору, яка після вирубки геть заросла малиною.

— А під малину заглядали? Якби ви уважно роздивилися, побачили б, як уже піднімаються із землі майбутні смереки. Гарантую: на яку зрубав лісоосіку не піднялися б, неодмінно побачите зелені паростки нового лісу, який через 8—10 років зашумить молодого кроною.

Ще одна цифра. Нам доведена розрахункова лісосіка в 75 тисяч гектарів. А ми освоїли менш як 50 тисяч гектарів. Цього року виписано квитки на вирубку 31 тисячі кубометрів деревини, а освоїли тільки 8 тисяч кубометрів! Хіба це не про що не говорять?

Слава Богу, дедалі більше людей, які розуміють, що, знищивши землю і все, що на ній, ти знищуєш себе. Тут значну допомогу надає школа, де проводять спеціальні уроки із захисту карпатської природи, і добровільні охоронці, правоохоронні органи. Звичайно, не все так робиться, як хочеться. Бувають серйозні конфлікти із місцевим людом, і особливо, як я казав, з лісокомбінатом. Недавно йому присудили штрафних санкцій на 125 тисяч гривень. І не тільки за самовільні вирубки, а й за варварське ставлення до природи, зокрема, трельовання лісу гірськими річками.

— Мабуть, повині завдала шкоди й фауни регіону?

— Так, біда приходить не одна. Після страшиної повені у листопаді до нас прийшла велика повінь цього літа, яка теж наклала чимало лиха в Чорно-Тисянській долині. Лазіянці, в урочищі Свидовець. Були випадки, коли люди витягали з потоків води оленів, козул, котрі вже гинули у розбурханих річках. А перед цим зима, яка накладала снігу до півтора-двох метрів, призвела до голоду лісових звірів. Однак егері, лісники, мешканці навколишніх сіл роздавали звірям сіно. Цікаво, що олені, козулі брали корм прямо з рук. І все-таки кілька десятків їх загинуло.

Однак інші фауна поповнюється. Щоб її примножити, ми ввели на п'ять років заборону на будь-яке полювання в лісі. Навіть іноземним мисливцям, які раніше приносили в казну відчутні кошти.

Заборона полювати дала позитивний результат. Тепер на території господарства є не тільки олені чи козулі, а й кабани, куниці, борсуки, глухарі, тетеруки. Трапляються й рись, ведмідь, та я не рекомендував би вам зустрічатися з ними...

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

## Якщо реформи не «паперові»

«Голос України» вже розповідав про унікальну фірму з Білої Церкви, яка є безперечним лідером із запровадження у державі нової енергоощадної технології. Однак тема настільки актуальна, що до неї доводиться повертатися вдруге. Спільному україно-угорському підприємству «Укрінтерм» виповнилося шість років. Втім, за плечима — надбаний цінний досвід, вагомі економічні здобутки. Ось лише така цифра. Застосування обладнання «Укрінтерму» на теренах України дозволяє економити за сезон понад 70 мільйонів кубометрів природного газу та два мільйони кіловат-годин електроенергії.

Неважко підрахувати, що це дасть пересічному громадянину стосовно сплати комунальних платежів, не кажучи вже про сектор промисловості. До речі, місцеві експерти мають й іншу статистику. Жителі 117-квартирного будинку, що по вулиці Декабристів у Білій Церкві, минулої зими платили щомісяця за опалення на 253,4 гривні менше, ніж раніше. Така ситуація і з гарячою водою. За неї теж шабель колишніх тарифів знизився на 271,6 гривні. За рік економія становила 6300 гривень.

От і вся переконлива арифметика. І якщо раніше фірма монтувала модульні котельні на дахах багатоповерхових будинків, то зовсім недавно «Укрінтерм» на власній базі дав півку в життя новій структурі — виробничому підрозділу «Анна» — у цехах якого виготовляють найсучасніші побутові газові обігрівачі.

На жаль, є ще прикрі випадки, коли окремі чиновники не розуміють, а можливо, не бажають збагнути реальні перспективи подібного технологічного проєкту. Їм чомусь більше до вподоби стандартні схеми планування, а не ті, що пропонують «диваки», скажімо, такі, як генеральний директор СП «Укрінтерм» Петро Мороз та команда його однодумців — інженерів-конструкторів.

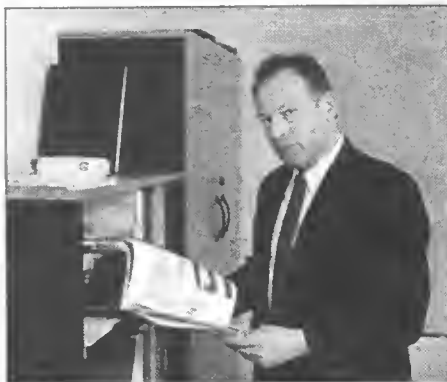
Клеркам революція у містобудуванні — наче кістка в горлі. Зациклилися на млявих реконструкціях централізованих котельень і вважають, що виконують надважливе стратегічне завдання державного масштабу. Бо що не кажіть, а відомча тяганина — це теж політика.

Білоцерківці чомусь більше чують за кордоном, особливо у країнах близького зарубіжжя. Регулярні замовлення на обладнання надходять із Молдови, Білорусії, Росії. Щоправда, останнім часом, як то кажуть, рекламного-пропагандистського крига скресла, і сьогодні в Україні стали до ладу 243 котельні.

Наприклад, у місті Обухові впроваджено в експлуатацію котельню потужністю 5 мегават у приміщенні старого теплову. За короткий термін економія коштів становила понад 20 відсотків порівняно з традиційними типовими схемами тепловодопостачання. Ще один нюанс. Використання насосного обладнання оптимальної продуктивності з високим ККД дає змогу споживачеві заощадити щонайменше кілька кіловат-годин електроенергії, отже, не сплачувати зайві гроші. У Яготині та Бишеві експеримент у житловому секторі відбувся за всіма канонами технологічної концепції.

Нині спеціалісти фірми працюють

Тільки нові технології використання сировини можуть зупинити енергетичну кризу



над черговим завданням. Здійснивши цілий ряд маркетингових досліджень в Італії, Німеччині, Угорщині, Польщі, тут вирішили випустити побутові газові сигналізатори на базі одного з ужгородських закритих акціонерних товариств. Ці прилади здатні з комп'ютерною точністю контролювати безпеку газовикористувачів під час їхньої експлуатації.

В «Укрінтермі» твердо переконані: ринкові перетворення — це не лантук порожніх обіцянок і солодка балаканина, а щоденна напружена праця. Тут звикли лічити не тільки гроші, але й кожну хвилину. Інакше впливаєш фінансового облізання. На підприємстві це — неприпустимо. А воно, між іншим, за минулих вісім місяців сплатило до державної казни досить кругленьку суму податків. Бюджет отримав один мільйон сто сімдесят тисяч гривень. Чи не тому вітчизняний чиновник будь-як прагне з чемною посмішкою встелити фірмі палиці в колеса, мовляв, нехай знають, хто в хаті хазяїн?

Григорій ПРИЛУЦЬКИЙ

Київська область.

## Багатшає зелений храм Поділля



19 вересня - День працівника лісу

Мій співрозмовник Віталій Митрофанович ЛІСОВИЙ народився у Славутському районі Хмельницької області в січні 1952 року. Навчався в Українській аграрній академії на факультеті лісового господарства. Працював інженером, майстром, виконробом, головним інженером, директором меблевої фабрики, заступником директора обласного управління, директором держлісгоспу, заступником директора ДВО «Хмельницькліс». З червня 1998 року — генеральний директор ДВО «Хмельницькліс».



— Віталію Митрофановичу, для звичайної людини ліс — то перш за все краса природи, затишне місце для відпочинку, мисливства, рибальства. Але ліс вимагає і великої когнітної праці, різнопрофільної, не менш складної, як на будь-якому підприємстві.

— Так. Бо лише на перший погляд здається, що ліс росте сам по собі. Насправді це — великий цех, де трудиться 3,5 тисячі чоловік, які доглядають за ним та ще й заробляють значні кошти. Скажімо, тільки нинішнього року ми сплатили більше чотирьох мільйонів гривень різних податків та майже півтора мільйона гривень до Пенсійного фонду.

Ми отримуємо з бюджету лише четверту частину від загальних потреб. Тому мусимо працювати за принципом самоопитності, хоч це надто важко. Адже лише охорона лісових масивів, особливо в зоні атомної електростанції, потребує великих фінансових затрат. Як і державного заповідника

«Товтри», під кряжами якого — унікальні цілющі води...

— Виходить, щоб вижити, лісники самі змушені вирізати те, що охороняють?

— Ліс ми і справді вирубуємо, і не мало — до тисячі гектарів. Але це не заради виживання, а як наукова система догляду за ним. Для потреб народного господарства ведемо і промислові розробки. Але варто підкреслити, що ми садимо лісів на двадцять відсотків більше, ніж вирубуємо. Тому з кожним роком зелене намісто Поділля збільшується.

— То все ж таки виживаєте за рахунок продажу деревини?

— Просто продати зрубане дерево як сировину — це одна справа. Але політика Державного комітету лісового господарства спрямована на збільшення обсягів реалізації вже готової продукції та напівфабрикатів. Відповідно до цих вимог переорієнтували і ми своє виробництво. І вже за останніх кілька років експорт такої продукції

у нас зріс майже у п'ять разів.

— Західний товаровиробник досить вибагливий до технологій. То завдяки чому вам удалося так потужно прорватися на їхній ринок?

— А завдяки ж і їхньому устаткуванню. На перших порах ми валютну виручку за реалізовану деревину брали частково, а на решту коштів, на загальну суму близько п'яти мільйонів гривень, за бартером отримували від них високотехнологічне і малоенергозатратне устаткування — сушильні камери, паркетні лінії, стрічкові лісопилісні рами тощо. Так би мовити, вели переозброєння виробництва.

— Оце переозброєлись, і яких здобутків сягнули?

— Досить-таки вагомим. Наприклад, у порівнянні з відповідним періодом минулого року балансовий прибуток збільшився у 2,6 рази, ліквідували заборгованість перед Пенсійним фондом. Серед 25 об'єднань України ввійшли у першу п'ятірку за продуктивністю праці, питомою вагою експорту, зменшенням бартерних поставок, зниженням заборгованості у заробітній платі, за обсягами реалізації продукції тощо.

— Що ж зумовило такий ривок?

— Найперше хочу підкреслити, що запорукою стабільності у роботі як наших підприємств, так і галузі в цілому є збереження цілісності системи управління лісовим господарством, виражена, цілспрямована кадрова політика Держкомітету, що

спирається на високий професіоналізм спеціалістів, сувору виробничу і виконавську дисципліну, ініціативність керівника в будь-якому структурному підрозділі. З другого боку, не менш важливим фактором став оперативний обмін досвідом кращих підприємств галузі з входженням у ринкові умови. На виїзних колегіях Держкомітету в різних областях держави ми мали змогу побачити нове, об'єктивно оцінити свій стан справ, зважити можливості і зробити необхідні корективи.

І останнє, але найголовніше. Нашими здобутками я завдячую кожному трудівникові об'єднання, який не тільки показує високу результативність, а й забезпечує високу якість роботи на своїй ділянці. І напередодні нашого професійного свята хотів би сказати слова вдячності лісникам: зі Славуті — Леоніду Грубому, з Ізяслава — Віталію Бондарю, директором держлісгоспів: Шепетівського — Володимир Сасюку та Ізяславського — Іванові Юзику, лісникам Анатолію Гаврилюку з Михайлівки, Миколою Чубенку з Старокостянтинівщини, майстрові лісу Олександр Бондарю з Дунаївщини, лісокультурниці Марії Шевчук з Кам'янецьчини, рубщиків лісу Василю Приймаку з Летицького держлісгоспу та трактористові Василю Вороневичу з Червоної Зірки. Сотні отаких людей і забезпечили наші показники.

Михайло ВАСИЛАШКО.





## Дорогу здолаєш ідучи

(Закінчення. Початок на 1-й стор.).

Звичайно, ми розуміємо, що вибори — не суботник, де «знамениту» колоду підпирали всі співчуваючі плечам вождя. У боротьбі за президентство кожен власних плечей не жаліє: своя ноша на них не тисне. Але нам дуже хотілося б, щоб під час «великого почину» всі зображені тут нєсли «колоду» чесно, не штовхаючи один одного в плечі. Ось на що натякали автори безпечного шаржу.

Наші «капітани» дискутували. У представників політичних течій різнобічного напрямку — різні й шляхи до здійснення доброго наміру: зробити Україну багатішою, шасливою й демократичною. Інколи ці «творчі плани» журналісти сприймали крізь призму тонкого гумору. Але в одному всі кандидати були однотайні: за умов інформаційного вакууму, який нині панує в країні, коли лише кілька газет мають мужність повідомляти своїм читачам про суперників «безальтернативного» кандидата, за сумісництвом нинішнього Президента, що начебто одноосібно фігурує у списках Центрвиборчкому, така зустріч потрібна і самим претендентам, і вибор-

цям. Присутні розповідали про набутий «життєвий» досвід, як чиновники на місцях забезпечують «рівні можливості» для всіх кандидатів у Президенти, як посланці з «центру» передають «агентам» «шифровки»: забезпечити голосування за Кучму — це не прохання. Наказ!

Одне слово, багато цікавого ми почули (докладно про це розповімо в одному з наступних номерів). Побачили. І ... не почули й не побачили. Самотньо «сиротіли» таблички з дорогими для нас іменами. Шкода, а ми так чекали...

...Ручки шановним гостям ми подарували не з простої гостинності. З далеким прищом. Може, саме нею підпише свій перший указ Президент-переможець. Що це точно буде не указ, за яким розганяють парламент, запевнив кожен з присутніх. Можливо, в кожного з них є достатньо мудрості і відваги, щоб, сівши в жадане крісло, підписати цією ручкою і закон про імпічмент президентів. Хай буде про всякий випадок.

Людмила КОХАНЕЦЬ.  
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА  
та Олександра КЛИМЕНКА.





У номер

## Ми — патріоти, а він — хто?

Як повідомляє прес-центр Патріотичної партії України, 9 вересня 1999 року робочим місцем центрального передвиборного штабу кандидата в Президенти України, народного депутата М. Габера став коридор. Самі приміщення штабу виявилися замкнені важкими ланцюгами. З допомогою співробітників міліції на чолі з виконувачем обов'язків начальника Московського райуправління внутрішніх справ М. Маруком і заступником начальника А. Грабчаком, які прибули за викликом, вдалося зв'язувати, що приміщення було закрито за дорученням виконувача обов'язків глави Московської райдержадміністрації Києва П. Копила. Таким чином, передвиборний штаб залишився без робочих місць, без оргтехніки, без зв'язку з регіональними організаціями, без необхідної документації. В офісі залишилися замкненою і офіційна документація М. Габера як народного депутата України і голови Патріотичної партії України. Керівництво Патріотичної партії України висловлює обурення з приводу таких дій і серйозно стурбоване подібним ставленням представників державної влади до кандидата в Президенти саме під час ведення передвиборної кампанії.

## Обіцяє амністію. Податкову

Не вдаючись до критики сучасного стану економіки, лише констатувавши необхідність змін, кандидат у Президенти Олександр Ржавський у виступі перед молодими політиками — учасниками семінару в Пушч-Водиці — запропонував власну програму виходу із кризи в разі його обрання. Особливий наголос у його програмі зроблено на збільшенні ввізного мита на всі товари, які можуть вироблятися в Україні, та повній податковій амністії для підприємств. Разом із звільненням молоді віком до 25 років від будь-яких податків це, на думку Ржавського, має сприяти розвитку молодого бізнесу. Політик зупинився і на інших аспектах діяльності, спрямованих саме на залучення молоді до активних дій, а не споглядання життя.

Молоді схвально поставилися до ідеї переходу української армії на професійну основу, посилення військового потенціалу нашої держави.

Але, схоже, найбільше молоді зацікавила програма подальшої комп'ютеризації України. Розвиток мережі Інтернет, найдемократичнішого, за словами кандидата, засобу масової інформації.

## Генпрокуратура готує справу

Наприкінці минулого тижня экс-прем'єр-міністр України П. Лазаренко звернувся з клопотанням до парламентарії, щоб, не скасовуючи постанови Верховної Ради від 17 лютого 1999 року про притягнення його до кримінальної відповідальності, вилучити з документа слова про згоду парламенту на його арешт.

15 вересня Верховна Рада внесла до порядку денного на вересень—жовтень питання про звернення П. Лазаренка до парламенту. У середу заступник Генпрокурора М. Обіход заявив, що Генпрокуратура України готує матеріали для ухвалення рішення про порушення кримінальної справи проти П. Лазаренка за епізодами отримання хабарів у особливо великих розмірах з використанням «особливого становища». Від імені Генпрокуратури М. Обіход заявив, що П. Лазаренка буде взято під арешт, незважаючи на «марні спроби окремих осіб змусити Верховну Раду України» прийняти незаконні рішення.

Президія політради партії «Громада» у своїй заяві закликає депутатів Верховної Ради «не піддаватися тискові та провокаціям» і дати можливість экс-прем'єр-міністру, народному депутату Павлові Лазаренку «захистити своє ім'я та сказати народові України правду».

## Одна проблема: Казахстан — не по сусідству

В Україні з офіційним візитом побував Президент Казахстану Нурсултан Назарбаєв. Підписано кілька угод, головна з яких — договір про поглиблення економічного співробітництва на 1999—2009 роки.

Економічні зв'язки України і Казахстану останнім часом вельми послабилися. Минулого року через різке підвищення цін на казахстанську нафту (у 2,7 разу) товарооборот скоротився на 14,4% і становив 449,2 млн. доларів. За останній півроку ця тенденція посилюється: товарооборот зменшився у 2,6 разу до рівня 88,4 млн. доларів.

Основним товаром, який Україна купує в Казахстані, залишається нафта й газ. Саме про розширення поставок енергоносіїв йшлося під час візиту Н. Назарбаєва. На жаль, на переговорах вочевидь не вистачало Росії, через яку і здійснюється в даний момент торгівля чорним золотом.

(Закінчення на 11-й стор.).



## Новий рік тижня

Умань — єдине в Україні місто, куди щороку, у вересні, приїждять брацлавські хасиди з усього світу, щоб на могилі свого учителя зустріти в молитвах початок нового року за своїм календарем. Минулих вихідних хасиди святкували тут 5760-й Новий рік.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.



## Бюджет подано. Запрошуємо до столу



### Дискусія тижня

Кабінет Міністрів нинішнього тижня передав проект держбюджету 2000 року до Верховної Ради. Якщо згадати, що протягом 1992 — 1997 років офіційне подання законопроекту здебільшого припадало на весняні місяці бюджетного року, то останнім часом хоча б щодо цього прогрес очевидний.

Та коли йдеться про виконання бюджету — позитивні зміни катастрофічно незначні. Наприклад, уже сьогодні все вказує на те, що держбюджет-99 виконано не буде. Власне, не встигло висохнути чорнило після підпису закону, як Кабмін прийняв постанову «Про обмеження видатків Державного бюджету України на 1999 рік», зменшивши на 300 мільйонів гривень обсяг дотацій місцевим бюджетам, скасувавши рішення про надання субвенцій освітнім закладам тощо. А загалом Комітет ВР з питань бюджету констатував, що не виконуються 30 із 40 запланованих показників доходних джерел бюджету і, крім того, систематично порушуються принципи пропорційності та пріоритетності фінансування видатків бюджету. Чи змінилося щось відтоді, як міністр фінансів Ігор Мітюков звітував про виконання держбюджету за перший квартал нинішнього року? У крапінці бік — однозначно ні. Тільки неймовірно оптимісти можуть очіку-

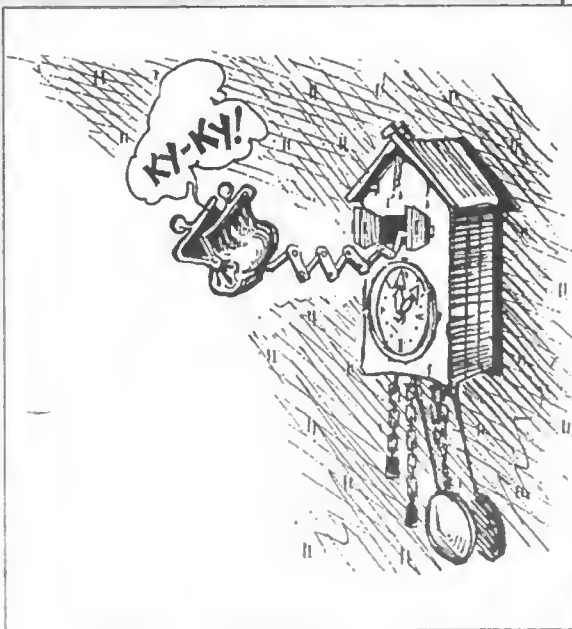
вати, що буде виконано доходну частину бюджету-99. Якщо вдасться наповнити її на 80 відсотків, та й то не без допомоги різноманітних взаємозаліків, а не реальних грошей. Тому можемо говорити про бездефіцитний, профіцитний чи реалістичний бюджет, але суті це не міняє — насправді і надалі зростатимуть приховані дефіцит бюджету, який сьогодні, за деякими оцінками, становить більш як 7 мільярдів гривень, та внутрішній державний борг — близько 15 мільярдів гривень, не рахуючи безнадійної заборгованості Ощадбанку. Ще одна із ключових проблем — зовнішній борг. У 2000 році уряд та Національний банк мають сплатити іноземним кредиторам 3,2 мільярда доларів, тоді як валютні резерви нині становлять лише 1,5 мільярда доларів. Отож самі лише виплати із зовнішнього боргу наступного року сягнуть 15 мільярдів гривень. Чи залишиться щось для виплати зарплат, пенсій, погашення попередньої заборгованості? І взага-

лі, які резерви планує залучити Кабмін, щоб розв'язати проблему зовнішнього боргу-2000? Утім, якщо виходити із висловлювань Президента України, то Україна сподіватися на «прощення» боргів з боку світової фінансової спільноти — інших резервів не залишилося. Чи не тому з'являються нереальні плани щодо отримання до бюджету наступного року не менш як 2,5 мільярда гривень від приватизації. А загалом уряд сподівається розраховуватися із боргами за рахунок нових позичень (близько 1,2 мільярда доларів), тож насправді зовнішній борг від цього не зменшиться, а навпаки — збільшиться.

Дискусії довкола бюджету-2000 ще попереду, оскільки, за регламентом, після того, як Кабмін подав проект до Верховної Ради, депутати мають з ним ознайомитися, потім міністр фінансів представить законопроект на пленарному засіданні. Наступні кроки — робота з бюджетом у комітетах Верховної Ради, перше читання, доопрацювання в Кабміні... Одне слово, реально бюджетний процес має вийти на фінішну пряму після виборів Президента. І, хтозна, можливо, Кабміну доведеться вносити до законопроекту дуже серйозні корективи.

Сергій ЛАВРЕНЮК.

Дискусії довкола бюджету-2000 ще попереду



# З таким вузом вітчизняній науці забуття не загрожує

Під час прес-конференції, присвяченої 165-річчю вузу



Ювілей тижня

**Сучасна молодь не втратила бажання здобувати знання. Про це з гордістю і не без особливого задоволення говорить ректор Київського національного університету ім. Т. Шевченка академік Віктор СКОПЕНКО.**

Щоправда, піднесений настрій ректора зумовлений також іншими приємними подіями: по-перше, університет відзначає своє 165-річчя, по-друге, на грудях Віктора Скопенка засяяла відзнака Президента України — «Герой України». Привітати багатотисячну імперію національної еліти прийшли і Президент Леонід Кучма. Гості з'їхалися звідусіль, зокрема й колеги із 60 університетів світу. Святкова програма ледве вмістилася в чотири

дні. І хоча дата не така вже й кругла, як скромно зазначив ректор, та вуз, без сумніву, гідний того, щоб нагадати про себе державі й людям.

Водночас рекламувати себе університет ім. Т. Шевченка не має жодної потреби. Авторитет, рівень, престиж — усе це приваблює молодь, дає надію на гідне майбутнє. Стіни вузу щороку витримують потужний штурм абітурієнтів. Вибирають кращих із кращих. Ось лише один приклад: цього року тут

планували набрати близько двох з половиною тисяч першокурсників. Утім, серед охочих вчитися тільки медалістів виявилось 2 тисячі 400. Приклад другий, взагалі карколомний: з тих, хто ладний був платити за навчання від 750 до 2500 доларів на рік (контрактників тут 18 відсотків понад план набору), змогли прийняти лише половину. Критерій був і залишається один — рівень знань. Іще один приємний факт: поступово зростає інтерес молодих людей до таких дисциплін, як фізика, хімія, кібернетика, математика. Відтак професура першого в країні вузу переконана: вітчизняній науці забуття не загрожує.

Аліса РОМАНОВА.  
Фото Олександра КЛИМЕНКА.



## Саме час розпочати переговори, але з ким?



Трагедія тижня

**Ситуація щойно в Росії в буквальному розумінні слова вибухонебезпечна. З різницею в два-три дні злітають у повітря житлові будинки. В якому місті, на якій вулиці це станеться наступного разу — не знає ніхто. У Росії просто стало страшно жити.**

Увесь жах ще й у тому, що знову постає традиційне запитання «що робити?», відповіді на яке поки що немає. Якби це був голлівудський бойовик, то саме в цей момент терористи повинні були б оголосити свої вимоги, ФБР розпочати переговори — хоча б для того, щоб тягнути час. Але питання: із ким? Адже досі так і не зрозуміло, хто насправді стоїть за терактами. Офіційні посадові особи, журналісти та й пересічні росіяни переконані, що теракти — справа рук чеченських бойовиків, адже на півдні триває війна. Однак і Шаміль Басаєв, і лідер ваххабітів Хаттаб уперто заперечують свою причетність до вибухів. Останній так узагалі заявив, що ставить перед собою виключно військові цілі і має намір з'ясувати стосунки на полі бою, а не в спальних районах Москви. Є версія, що за терактами стоїть відомий терорист бен Ладен, проте й її не підтверджено. Усе, що має на сьогоднішній день ФСБ, — це телефонний дзвінок (чомусь в агентство «Интерфакс-Росія»), коли хтось із кавказьким акцентом заявив, що вибухи — помста за загиблих чеченських жінок і дітей. Війна в Чечні була довготривалою і кривавою, але тоді будинки в повітря не злітали.

Після перших вибухів у Москві ще можна було припустити, що дехто хоче завадити ме-

рові Москви Юрію Лужкову та його блоку «Отечество» у виборчій боротьбі. І справді, рейтинг популярності «Отечества» дещо знизився. Проте після терактів на Каширському шосе й на вулиці Гагаріна у Вологодську стало зрозуміло: мішень — зовсім не Лужков. То хто ж — Ельцин? Попри те, що знову лунають заклики відправити його у відставку, вони, ймовірно, результат терактів, а не їх причини. Отож вихід один: негайно припинити воєнні дії у Дагестані й погодитися з незалежністю цієї республіки, а також Ічкерії. Можливо, тоді вибухи припиняться. Але чи не надто висока ціна? Тим паче якщо з'ясується, що за терактами все-таки стоять не чеченські бойовики.

Замкнене коло. Росія поки що обрала тактику боротися з наслідками, а не з причинами. Змінити цю тактику вона не може, бо не знає причин.

У Москві оголошено особливий стан, при зброї тепер не тільки міліція, військовики і служба безпеки, а й студенти, бабусі, жінки. Організовано патрулі. На під'їздах до столиці перевіряють усі вантажівки, Лужков оголосив перерестрацію іногородніх. Влада закликає громадян виявляти пильність. Але й без того москвичі стали такі активні, що, наприклад, фахівці ЦРУ вважають: у місті розпочався масовий психоз. Люди, аби перестракуватися, викликають саперів, натякаючи, що днями в підвал завозили щось підозріле. Практично всі виклики холості. І ніхто не гарантує, що після прочищення вибухівка все-таки не опиниться в будинку, може, й не в підвалі, то в одній з квартир. Не кажучи вже про те, що жодних сил і засобів не вистачить, аби прочесати всі підвали по всій Росії...

Наталія ФІЛІПЧУК.

## Москва за нами! Відступати нема куди?



Надзвичайні елементи тижня

**Президент України відреагував на вибухову хвилю в Росії спеціальною директивою, яка, по суті, запроваджує на території України елементи надзвичайного стану. Леонід Кучма доручив силовим структурам (СБУ, МВС і Міноборони) провести комплекс спеціальних заходів, «спрямованих на посилення громадської безпеки та охорону особливо важливих об'єктів».**

Держава починається з кордону, президентська «надзвичайка» також почалася з нього. 16 вересня посилено охорону кордону, додаткові наряди патрулюють кордон прилеглої до Росії території, блоковано канали нелегальної міграції, прикордонники — у повній бойовій готовності. СБУ і МВС зорієнтовано на осіб кавказької національності та іноземних громадян із країн, «багатих» на терористичні акти.

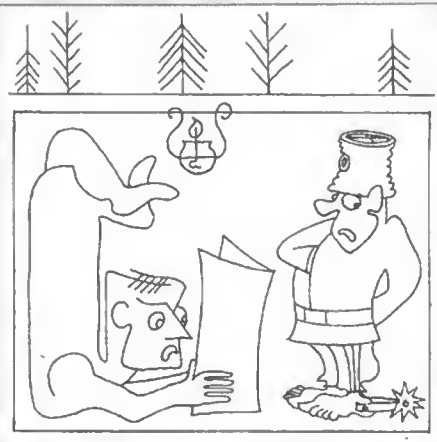
Якби знав, де впавеш, підстелив би соломки. А так «соломку стелити» доводиться повсюди. Міліцію переведено на особливий режим патрулювання вулиць спільно з Національною гвардією. Перевірятимуть документи у підозрілих осіб та оглядатимуть нежилі приміщення будинків — горища, підвали, інженерні комунікації, а також місця великого скупчення людей та офіси бізнес-структур. З виступу на брифінгу начальника Головного управління МВС України в Києві гене-

рал-полковника міліції Михайла Корнієнка випливає, що громадяни самі повинні проводити профілактику безпеки у своїх будинках і своїй спостереження повідомляти дільничному міліціонеру... З початку місяця до відділень столичної міліції надійшло дев'ять дзвінків про теракти, що готуються. Лише один із них підтвердився.

Загалом усі заходи українських правоохоронних органів за цієї ситуації дублюють дії їх російських колег. У повідомленнях каналу НТВ промайнула інформація про те, що дехто із представників московської міліції у ці дні, користуючись службовим, поправляють своє матеріальне становище за рахунок порушників паспортного режиму. Чи додумається запозичити цей досвід наша міліція? Риторичне запитання. А громадян традиційно просять зберігати спокій і з розумінням поставитися до перевірки документів.

Ольга ВАУЛІНА.

### Зашпори



Криївка. Підпільник Кіндрат при світлі каганця читає газету. Його подільник Юзик орудує циганською голкою — лає свої биті ваялки...

— Юзику, ти диви, що пишуть: Кабмін стрільнув постановою...  
— Теж мені здивував! Він щодня їх стосами строчить...  
— Та ти слухай! Борги в зарплаті нашим воякам погашатимуться військовим майном!  
— Ура! Тепер у мене буде новенький пістолет-кулемет, а то з цим наганом соромно вже на люди вийти...  
— Охолонь, Юзику, зброю нашому братові поки що не роздаватимуть. Випустимуть за борги кому шинельку, кому праску чи тушонку, а кому — кирзачи і ваксу...

— Цур мені генеральську смушкову папаху! — Юзик з усього маху жбурляє в куток остогидлі ваялки. — І хочу чоботи зі шпорами!

— На біса тобі ті шпори?..  
— Ого! На дерева по шишки лазити му! Жерти все одно ж нічого!..

### Повні здвиги...

Леонід КУЧМА: «Не бачити позитивних здвигів у економіці нині може тільки сліпий...»

Будинок для божевільних. Палата «Бонапартів». Лікар заходить до Сені, просить показати язика, цікавиться здоров'ям...

Сеня радо:  
— У мене є здвиги! Позитивні! І не бачити цього може тільки дурний!..



### Із сільського клубу — в Паризький

Як раніше повідомляло агентство «Интерфакс», Президент України і Прем'єр-міністр заявляли про початок підготовки до переговорів з Паризьким клубом кредиторів щодо українських боргів.

Ігор МІТЮКОВ, міністр фінансів України:

— Про Паризький клуб кредиторів казати зарано. У нас немає ґрунту для переговорів.

ВІД ЧЕРГОВОГО:

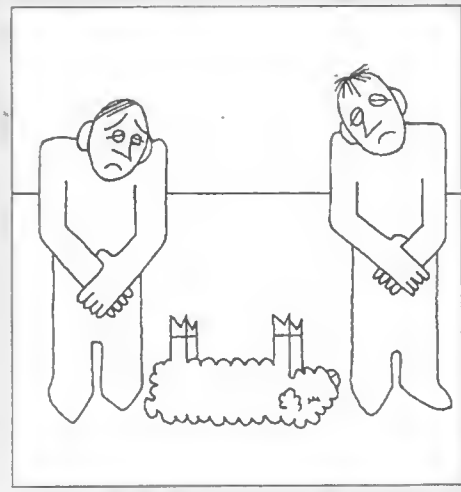
— Дозвольте з вами не погодитися, Ігорі Олександровичу, саме

ґрунт — це єдине, що в нашій країні залишилося. І цей ґрунт, тобто земля, горить під ногами нашого, українського, клубу кредиторів.

### Уже воно щось є: коли не вовк, то бура сучка

— Чув, нині лише один-однісінький на Чернівецьчині колгосп «Нове життя» має отару овець?!

— А в решті господарств що, з'їло нове життя?!



Черговий по дошці Вілен КАЙДАШ.  
Мал. Володимира ВАСЬКОВЦЕВА.



## ПОНЕДЛОК, 20 вересня

### ТЕТ і КІВ

**ТЕТ**  
07.25 Спаси і збережи  
07.30 Медичний тижневик  
08.00 Християнська програма

### КІВ

08.30 СТН-щотижневик  
08.55 Анонс  
09.00 Чорний квадрат  
**ТЕТ**  
09.30 Х/ф «Крістіна»  
11.10 Просто собака  
11.30 Шляхи до прекрасного

12.00 Х/ф «Великі канікули»  
13.45 Джаз-степ, танц-КЛАС!

### КІВ

14.00 Анонс  
14.05 Арт-афіша  
14.35 Парламентський вісник  
15.20 Щоденник фестивалю «Золота осінь Славутича»  
15.40 Астр. прогноз  
16.00 Про праведне та грішне. Архітектор Горощацький  
16.25 Анонс

### ТЕТ

16.30 Душа до душі  
17.00 Фішка  
17.30 Балет — любов моя  
18.00 Просвіта  
18.30 Т/с «Людина моря»  
19.25 Маленькі історії «Арт-обстрілу»  
19.50 35 хвилин джазу  
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН) (ТРК «Київ»)

20.45 Київські ділові новини (Експрес-інформ) (ТРК «Київ»)  
21.00 Антресолька  
21.20 Дай п'ять  
21.30 Вісті

22.00 Музика на каналі  
22.15 Міські новини  
**КІВ**  
22.30 Х/ф «Майамі блюз»  
00.05 Комп'ютер Х

### ГРАВІС

18.00 Анонс  
18.05, 21.10, 00.00 Торгін-форм  
18.20 Грації від «Гравісу»  
18.45 Бюро розслідувань  
19.15 Комп'ютер Х  
19.30 Т/с «Каїна», с. 80  
20.30 Київ сьогодні  
20.50 На добраніч, діти!  
21.25 Хороші новини  
21.30 Доживемо до понеділка  
22.00 Евіта. Справжня історія  
23.00 Розслабтеся, ви в ефірі  
23.30 Фінансист

### НАРТ і ТОНІС

**НАРТ**  
07.05 М/ф  
07.20 Жіночий світ  
07.45 Х/ф «Сильні духом», с. 2  
09.25 «Шлягер» представляє...

10.15 Євромікс  
10.50 Телеекспрес

### ТОНІС

11.00 Бізнес-ревію  
11.10 М/ф  
12.00 Автоторг  
12.10 Д/ф «Найбільші за-гадки»

### НАРТ

13.00 Телеекспрес  
13.10 Ток-шоу «Година пік»  
13.35 М/ф  
14.05 Сцена — Європа  
14.35 Діалоги  
14.50 Телеекспрес

### ТОНІС

15.00 Х/ф  
17.05 М/ф  
17.30 Автоторг  
17.40 М/ф «Людина-павук»  
18.00 Х/ф

### НАРТ

20.00 За лаштунками  
20.30 Тинди-ринди  
21.30 Експрес-інформ  
21.45 Ракурс  
21.55 Діалоги  
22.10 Телеекспрес  
22.20 Телескоп  
22.50 Зоряний мотлох  
23.10 Хіт-БАЗАР, ч. 5  
23.50 Телеекспрес

### ТОНІС

00.00 Х/ф  
**НТВ**  
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30 Цього дня вранці

05.15, 06.15, 07.15 Спорт, погода

05.20, 06.20, 07.20, 17.40 Кримінал

05.35 Карданний вал  
05.50, 07.45, 16.25 Про за-пас

06.35 М/ф  
06.50 Великі гроші  
07.55 Т/с «Вона написала вбивство»

09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні  
09.25 Х/ф «Одружений холостяк»

11.30 Старий телевізор. Х/ф «Інспектор Лосев»  
13.30 Кримінал. Широко-дне зізнання.

14.00 Ключі від форту Буа-йар  
15.30 Т/с «Загарбники»  
16.50 Т/с «Любов та таєм-ниці Сансет Біч»

18.35 Герой дня  
18.55 Т/с «Швидка допомо-га»

19.50 Т/с «Д. Д. Д. Досьє детектива Дубров-ського»

21.45 Цілоком таємно. Ін-формація для роздумів  
22.45 Сьогоднічко  
23.25 Сьогодні опівночі  
23.45 «Футбольний клуб» представляє Лігу чем-піонів

00.15 Програма передач

### РОСІЯ

05.30 Добрий ранок, Росіє  
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 00.00 Вісті  
07.15, 23.00 Чергова час-тина

08.20, 10.50, 11.50 Гомео-патія та здоров'я  
08.30 Арена — спорт  
09.00 Т/с «Міледі»  
09.50 Т/с «Літо нашої таєм-ниці»

11.00 Дзеркало  
12.20 Два роялі  
13.10 Т/с «Антонелла»  
14.10 Т/с «Дикий янгол»  
15.00, 00.20 Магазин на ди-вані

15.30 М/с «Морські пси»  
16.20 Башта  
16.55 Т/с «Комісар Рекс»  
17.50 Програма передач  
18.30 Клуб «Білий пауга»  
19.00 Т/с «Прості істини»  
20.45 Х/ф «Ставки зробле-но»

22.45 Ток-шоу «Народ хоче знати»  
23.15 Автошоу

**ВІВТОРОК,  
21 вересня**

**ТЕТ і КІВ**  
**ТЕТ**  
06.45 Спаси і збережи  
06.50 Міські новини  
07.05 Дай п'ять  
07.15 Антресолька  
07.30 Вісті  
08.00 Християнська прог-рама

**КІВ**  
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
08.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ)  
09.00 Анонс  
09.05 Вікна у світ  
09.35 Х/ф «Майамі блюз»  
11.10 Комп'ютер Х  
12.25 Ексклюзив з В. Сют-кіним

12.00 Щоденник фестива-лю «Золота осінь Сла-вутича»  
12.20 Анонс

### ТЕТ

12.30 Хіт-БАЗАР  
13.00 Т/с «Людина моря»  
13.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!  
14.00 Ноу-хау-шоу  
14.30 Х/ф «Сіеста»  
16.10 Маленькі історії «Арт-обстрілу»

**КІВ**  
16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
16.45 Анонс  
16.50 Лакмус життя  
17.00 Дитяче коло  
17.30 Муз. маршрут  
17.50 Кіноколо  
18.05 Все про податки  
18.20 Д/ф «Замки Угорщи-ни»

18.35 Місто майбутнього  
19.05 Нон-стоп рандеву  
19.35 Анонс  
19.40 Т/с «Четверо неспо-діваних нахлібників», с. 23, 24

20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
20.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ)  
09.00 Анонс  
09.05 Вікна у світ  
09.35 Х/ф «Майамі блюз»  
11.10 Комп'ютер Х  
12.25 Ексклюзив з В. Сют-кіним

12.00 Щоденник фестива-лю «Золота осінь Сла-вутича»  
12.20 Анонс

### ТЕТ

12.30 Хіт-БАЗАР  
13.00 Т/с «Людина моря»  
13.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!  
14.00 Ноу-хау-шоу  
14.30 Х/ф «Сіеста»  
16.10 Маленькі історії «Арт-обстрілу»

**КІВ**  
16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
16.45 Анонс  
16.50 Лакмус життя  
17.00 Дитяче коло  
17.30 Муз. маршрут  
17.50 Кіноколо  
18.05 Все про податки  
18.20 Д/ф «Замки Угорщи-ни»

18.35 Місто майбутнього  
19.05 Нон-стоп рандеву  
19.35 Анонс  
19.40 Т/с «Четверо неспо-діваних нахлібників», с. 23, 24

20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
20.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ)  
09.00 Анонс  
09.05 Вікна у світ  
09.35 Х/ф «Майамі блюз»  
11.10 Комп'ютер Х  
12.25 Ексклюзив з В. Сют-кіним

12.00 Щоденник фестива-лю «Золота осінь Сла-вутича»  
12.20 Анонс

12.30 Хіт-БАЗАР  
13.00 Т/с «Людина моря»  
13.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!  
14.00 Ноу-хау-шоу  
14.30 Х/ф «Сіеста»  
16.10 Маленькі історії «Арт-обстрілу»

16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
16.45 Анонс  
16.50 Лакмус життя  
17.00 Дитяче коло  
17.30 Муз. маршрут  
17.50 Кіноколо  
18.05 Все про податки  
18.20 Д/ф «Замки Угорщи-ни»

18.35 Місто майбутнього  
19.05 Нон-стоп рандеву  
19.35 Анонс  
19.40 Т/с «Четверо неспо-діваних нахлібників», с. 23, 24

20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
20.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ)

### ТЕТ

21.00 Антресолька  
21.20 Дай п'ять  
21.30 Вісті  
22.00 Вікна, які ми вибира-ємо

22.15 Міські новини  
22.30 Х/ф «До нас, англієч-ки!»

00.05 Х/ф «Борсаліно та Ко»  
01.40 Т/с «Людина моря»

### ГРАВІС

18.00 Анонс  
18.05, 21.10, 00.20 Торгін-форм  
18.20 Грації від «Гравісу»  
18.45 Міста й столиці світу

19.00 Альтернатива  
19.15 Комп'ютер Х  
19.30 Т/с «Каїна», с. 81  
20.30 Жіночий світ  
20.50 На добраніч, діти!

21.25 Хороші новини  
21.30 Ток-шоу «Саме той»

22.00 Х/ф «Велике прання»  
23.40 Мікс

**НАРТ і ТОНІС**

### НАРТ

07.05 М/ф  
07.35 Святі дзвони  
07.45 Експрес-інформ  
08.00 Тележурнал «01»  
08.30 Телескоп  
09.00 Хіт-БАЗАР, ч. 5  
09.35 За лаштунками  
10.05 М/ф  
10.50 Телеекспрес

### ТОНІС

11.00 Бізнес-ревію  
11.10 Муз. пауза  
11.30 Автоторг  
11.40 М/ф «Трансформе-ри»

### НАРТ

13.00 Телеекспрес  
13.10 Тинди-ринди  
14.10 Він та Наталі  
14.35 Діалоги  
14.50 Телеекспрес

16.05 М/ф  
16.40 Святі дзвони  
16.50 Телеекспрес  
17.00 Європа сьогодні  
17.30 Хочу кліп!

17.35 Дивовижний світ  
18.10 Вечір-бенефіс М. Лу-кова, ч. 1

19.15 Клятва Гіппократа  
19.35 Експрес-інформ  
19.40 Щоденник сесії Вер-ховної Ради

19.50 Телеекспрес

### ТОНІС

20.00 Інтернет-навігатор. Медіа-клас  
20.30 М/ф  
21.00 Автоторг  
21.10 Х/ф  
22.50 Катрін-парад  
23.20 Х/ф

### НТВ

05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30 Сьогодні вранці

05.15, 06.15, 07.15 Спорт, погода  
05.20, 06.20, 07.20, 17.40 Кримінал

05.35 Карданний вал  
05.50, 07.45, 16.25 Про за-пас

06.35 М/ф  
06.50 Великі гроші  
07.55 Т/с «Д. Д. Д. Досьє детектива Дубров-ського»

09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні  
09.25 Цілоком таємно. Ін-формація для розду-мів

10.25 Герой дня без кра-ватки  
11.00 Сьогодні  
11.30 Старий телевізор. Х/ф «Інспектор Лосев»  
13.30 Т/с «Швидка допомо-га»

14.25 Своя гра  
15.30 Т/с «Загарбники»  
16.50 Т/с «Любов і таємни-ці Сансет Біч»

18.30 Герой дня  
18.50 Футбол. Ліга чемпіо-нів. «Спартак» (Москва) — «Спарта» (Прага)

21.45 Т/с «Граф Монте-Крісто»  
22.45 Сьогоднічко  
23.25 Сьогодні опівночі  
23.45 Антропология

00.30 Щоденник Ліги чем-піонів  
01.20 Програма передач

05.30 Доброго ранку, Росіє  
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 00.00 Вісті

07.15, 22.45 Чергова час-тина  
08.30 Арена — спорт  
09.00 Х/ф «У тій області не-бес...»

11.00 Слухається справа. Засідання телевізійно-го суду присяжних  
12.20 Два роялі  
13.05 Х/ф «Танцюючі при-види»  
15.00, 00.20 Магазин на ди-вані

15.30 М/с «Морські пси»  
16.20 Башта  
16.55 Т/с «Комісар Рекс»  
17.50 Програма передач  
18.30 Фонтан-клуб  
19.00 Т/с «Прості істини»  
20.45 Х/ф «Час під вогнем»  
22.30 Ток-шоу «Народ хоче знати»

### РОСІЯ

05.30 Доброго ранку, Росіє  
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 00.00 Вісті

07.15, 22.45 Чергова час-тина  
08.30 Арена — спорт  
09.00 Х/ф «У тій області не-бес...»

11.00 Слухається справа. Засідання телевізійно-го суду присяжних  
12.20 Два роялі  
13.05 Х/ф «Танцюючі при-види»

15.00, 00.20 Магазин на ди-вані  
15.30 М/с «Морські пси»  
16.20 Башта  
16.55 Т/с «Комісар Рекс»  
17.50 Програма передач  
18.30 Фонтан-клуб  
19.00 Т/с «Прості істини»  
20.45 Х/ф «Час під вогнем»  
22.30 Ток-шоу «Народ хоче знати»

23.00 Абзац. А. Герман, ч. 1

**СЕРЕДА,  
22 вересня**

**ТЕТ і КІВ**  
**ТЕТ**  
06.45 Спаси і збережи  
06.50 Міські новини  
07.05 Дай п'ять  
07.15 Антресолька  
07.30 Вісті  
08.00 Християнська прог-рама

### КІВ

08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
08.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ)  
09.00 Споживач  
09.15 Муз. пошта  
09.25 Анонс

**ТЕТ**  
09.30 М/ф  
10.00 Х/ф «Небесний тихо-хід»  
11.30 У пошуках істини  
12.10 Х/ф «До нас, англієч-ки!»

13.45 Джаз-степ, танц-КЛАС!  
**КІВ**  
14.00 Анонс  
14.05 Т/с «Четверо неспо-діваних нахлібників», с. 23, 24

14.55 Д/ф «Замки Угорщи-ни»  
15.10 Щоденник фестива-лю «Золота осінь Сла-вутича»  
15.30 Ліра. Життя, осяєне красою, вип. 10  
16.25 Анонс

**ТЕТ**  
16.30 Веселі старті  
17.00 Я — пам'ятник собі... О. Басиллашвілі  
17.55 Ноу-хау-шоу  
18.30 Т/с «Людина моря»  
19.20 Крамничка старожит-ностей

19.50 Жінка на всі 100?  
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН) (ТРК «Київ»)

20.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ) (ТРК «Київ»)  
21.00 Антресолька  
21.20 Дай п'ять  
21.30 Вісті  
22.00 Музика на каналі  
22.15 Міські новини

**КІВ**  
22.30 Х/ф «Закохані»  
00.15 Молодіжна телевізій-на служба  
00.45 Комп'ютер Х

**ГРАВІС**  
18.00 Анонс  
18.05, 21.10, 00.10 Торгін-форм  
18.20 Грації від «Гравісу»  
18.45 Світ підводної фотог-рафії

19.15 Комп'ютер Х  
19.30 Т/с «Каїна», с. 82  
20.30 Київ сьогодні  
20.50 На добраніч, діти!  
21.25 Хороші новини  
21.30 Ток-шоу «Саме той»  
22.00 Х/ф «Лафайет», с. 1  
23.10 «Шлягер» представ-ляє...

**НАРТ і ТОНІС**  
**НАРТ**  
07.05 М/ф  
07.35 Щоденник сесії Вер-ховної Ради  
07.45 Експрес-інформ  
08.00 Європа сьогодні

08.30 Арабески  
08.50 Дивовижний світ  
09.25 Вечір-бенефіс М. Лу-кова, ч. 1  
10.25 Варіації стилю  
10.50 Телеекспрес

**ТОНІС**  
11.00 Бізнес-ревію  
11.10 М/ф  
12.00 Автоторг  
12.10 Д/ф «Найбільші за-гадки»

**НАРТ**  
13.00 Телеекспрес  
13.10 Жіночий світ  
13.30 М/ф  
14.35 Анекдот-асорті  
14.40 Щоденник сесії Вер-ховної Ради  
14.50 Телеекспрес

**ТОНІС**  
15.00 Х/ф  
17.05 М/ф  
17.30 Автоторг  
17.40 М/ф «людина-павук»  
18.00 Х/ф

**НАРТ**  
20.00 За лаштунками  
20.30 Тинди-ринди  
21.30 Експрес-інформ  
21.45 Ракурс  
21.55 Діалоги  
22.10 Телеекспрес  
22.20 Телескоп  
22.50 Зоряний мотлох  
23.10 Хіт-БАЗАР, ч. 5  
23.50 Телеекспрес

00.00 Х/ф  
**НТВ**  
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30 Цього дня вранці

05.15, 06.15, 07.15 Спорт, погода  
05.20, 06.20, 07.20, 17.40 Кримінал  
05.35 Карданний вал  
05.50, 07.45, 16.25 Про за-пас

06.35 М/ф  
06.50 Великі гроші  
07.55 Т/с «Д. Д. Д. Досьє детектива Дубров-ського»

09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні  
09.25 Цілоком таємно. Ін-формація для розду-мів

10.25 Герой дня без кра-ватки  
11.00 Сьогодні  
11.30 Старий телевізор. Х/ф «Інспектор Лосев»  
13.30 Т/с «Швидка допомо-га»

14.25 Своя гра  
15.30 Т/с «Загарбники»  
16.50 Т/с «Любов і таємни-ці Сансет Біч»

18.30 Герой дня  
18.50 Футбол. Ліга чемпіо-нів. «Спартак» (Москва) — «Спарта» (Прага)



23.00 Х/ф  
**НТВ**  
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30  
Сьогодні вранці  
05.15, 06.15, 07.15 Спорт, погода  
05.20, 06.20, 07.20, 17.40  
Кримінал  
05.35 Карданний вал  
05.50, 07.45, 16.25 Про за-пас  
06.35 М/ф  
06.50 Великі гроші  
07.55 Т/с «Д. Д. Д. Досьє детектива Дубровського»  
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні  
09.25 Х/ф «Ваш син і брат»  
11.30 Старий телевізор.  
Х/ф «Інспектор Лосев»  
13.30 Т/с «Швидка допомо-га»  
14.25 Дог-шоу «Я та мій собака»  
15.30 Т/с «Загарбники»  
16.50 Т/с «Любов і таємни-ці Сансет Біч»  
18.35 Герой дня  
18.55 Т/с «Швидка допомо-га»  
19.50 Т/с «Д. Д. Д. Досьє детектива Дубровського»  
21.45 Т/с «Граф Монте-Крісто»  
22.45 Сьогоднішнє  
23.25 Сьогодні опівночі  
23.45 Антропология  
00.30 Програма передач  
**РОСІЯ**  
05.30 Доброго ранку, Росіє  
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 00.00 Вісті  
07.15, 23.45 Чергова час-тина  
08.20 Торговий дім «Ле-Монти»  
08.30 Арена — спорт  
09.00 Т/с «Міледі»  
09.50 Т/с «Літо нашої таєм-ниці»  
10.50, 11.50 Гомеопатія та здоров'я  
11.00 Урмас Отт з А. Воз-несенським  
12.20 Два роялі  
13.10 Т/с «Антонелла»  
14.05 Т/с «Дикий янгол»  
15.00, 01.15 Магазин на дивані  
15.30 М/с «Морські пси»  
16.20 Башта  
16.55 Т/с «Комісар Рекс»  
17.50 Програма передач  
18.30 Клуб «Білий папуга»  
19.00 Т/с «Прості істини»  
20.45 Х/ф «Патріот»  
22.30 Театр + TV. Школа сучасної п'єси  
23.30 Ток-шоу «Народ хоче знати»  
00.20 Гаряча десятка  
01.30 Прогноз погоди

## П'ЯТНИЦЯ, 24 вересня

**ТЕТ і КИЇВ**  
**ТЕТ**  
06.45 Спаси і збережи  
06.50 Міські новини  
07.05 Дай п'ять  
07.15 Антресолька  
07.30 Вісті  
08.00 Християнська прог-рама  
**КИЇВ**  
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
08.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ)  
09.00 В. Щербачов пред-ставляє...  
**ТЕТ**  
09.30 Просвіта  
10.00 35 хвилин джазу  
10.35 М/ф  
10.45 Ключі від міста  
11.15 Теледебати  
11.55 Х/ф «Рік рушніці»  
13.50 Джаз-степ, танц-КЛАС!  
**КИЇВ**  
14.00 Т/с «Четверо неспо-діваних нахлібників», с. 25, 26  
14.50 Інтерстіль  
15.00 Мотив для двох сер-дець, ч. 1  
**ТЕТ**  
16.30 М/ф  
17.00 Алло? Лото  
17.30 Контакт  
18.00 Світ Аліси  
18.30 Т/с «Людина моря»  
19.30 Просто собака  
19.55 Ноу-хау-шоу  
20.30 Столичні телевізійні

новини (СТН) (ТРК «Київ»)  
20.45 Київські ділові нови-ни (Експрес-інформ) (ТРК «Київ»)  
21.00 Антресолька  
21.15 Інформація для роз-думів  
21.30 Вісті  
22.00 Вікна, які ми вибира-ємо  
22.15 Міські новини  
**КИЇВ**  
22.30 Х/ф «Дикий потяг»  
00.00 Нічний канал  
02.00 Комп'ютер Х  
**ГРАВІС**  
18.00 Анонс  
18.05, 21.10, 00.00 Торгін-форм  
18.20 Грації від «Гравісу»  
18.40 Український дім  
19.00 Альтернатива  
19.15 Комп'ютер Х  
19.30 Т/с «Каїна», с. 84  
20.30 Київ сьогодні  
20.50 На добраніч, діти!  
21.25 Хороші новини  
21.30 Ток-шоу «Саме той»  
22.00 Х/ф «Борсаліно та К»  
23.40 Катеринославський променад  
**НАРТ і ТОНІС**  
**НАРТ**  
07.05 М/ф  
07.35 Щоденник сесії Вер-ховної Ради  
07.45 Експрес-інформ  
07.55 Європа сьогодні  
08.25 Дивовижний світ  
08.55 Вечір-бенефіс М. Лу-кова, ч. 2  
09.55 Анекдот-асорті  
10.10 Обрії джазу  
10.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
11.00 Бізнес-ревю  
11.10 М/ф  
12.00 Автоторг  
12.10 Д/ф «Найбільші за-гадки»  
**НАРТ**  
13.00 Телеекспрес  
13.10 Сцена — Європа  
13.40 М/ф  
14.00 Арабески  
14.20 Щоденник сесії Вер-ховної Ради  
14.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
15.00 Х/ф  
17.00 М/ф  
17.30 Автоторг  
17.40 М/ф  
18.05 Х/ф  
**НАРТ**  
20.05 М/ф  
20.30 Шлягер, тому що шлягер  
21.10 Ракурс  
21.20 Експрес-інформ  
21.35 Щоденник сесії Вер-ховної Ради  
21.45 Діалоги  
22.00 Телеекспрес  
22.10 Навколумузичний нон-стоп від «Тинди-ринди»  
23.10 Хіт-БАЗАР, ч. 6  
23.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
00.00 Катрін-парад  
00.30 Х/ф  
**НТВ**  
05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30  
Сьогодні вранці  
05.15, 06.15, 07.15 Спорт, погода  
05.20, 06.20, 07.20, 17.40  
Кримінал  
05.35 Карданний вал  
05.50, 07.45, 16.25 Про за-пас  
06.35 М/ф  
06.50 Великі гроші  
07.55 Т/с «Д. Д. Д. Досьє детектива Дубровського»  
09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні  
09.25 Т/с «Граф Монте-Крісто»  
10.25 Служба спасіння  
11.30 Старий телевізор.  
Х/ф «Інспектор Лосев»  
13.30 Т/с «Швидка допомо-га»  
14.25 Життя надзвичайних звірів. Подорож нату-раліста  
15.30 Т/с «Загарбники»  
16.50 Т/с «Любов і таємни-ці Сансет Біч»  
18.40 Герой дня  
19.00 Х/ф «Ризик без кон-тракту»  
20.35 Професія — репор-

тер. К. Кікнадзе. «При-боркання безодні»  
21.45 Кримінальна Росія.  
Люберецький бузувір  
22.15 Х/ф «Вулиця Півмісяця»  
23.50 Антропология  
00.35 Теніс. Кубок Девіса.  
Напівфінал. Збірна Ав-стралії — Збірна Росії  
01.35 Програма передач  
**РОСІЯ**  
05.30 Доброго ранку, Росіє  
06.00, 07.00, 08.00, 12.00, 16.00, 18.00, 20.00, 00.00 Вісті  
07.15, 23.40 Чергова час-тина  
08.20, 10.50, 11.50 Гомео-патія та здоров'я  
08.30 Діалоги про рибо-ловлю  
09.00 Т/с «Міледі»  
09.50 Т/с «Літо нашої таєм-ниці»  
11.00 Ток-шоу «На здо-ров'я»  
12.20 Два роялі  
13.10 Т/с «Антонелла»  
14.05 Т/с «Дикий янгол»  
15.00, 00.20 Магазин на ди-вані  
15.30 М/ф «Карлсон повер-нувся», «Малюнки з виставки»  
16.20 Башта  
16.55 Слухається справа.  
Засідання телевізійно-го суду присяжних  
17.50 Програма передач  
18.30 Цілковитий модерн  
19.00 Т/с «Королі росій-ського розшуку», ф. 3  
20.50 Х/ф «Він не зав'язу-вав шнурків»  
22.30 Т/с «Спека в Лос-Ан-джелесі»  
**СУБОТА, 25 вересня**  
**ТЕТ і КИЇВ**  
**ТЕТ**  
07.10 Спаси і збережи  
07.15 Антресолька  
07.30 Вісті  
08.00 Фейерверк фактів  
08.10 Міські новини  
**КИЇВ**  
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
08.45 Анонс  
08.50 Арт-афіша  
09.20 Х/ф «Транті-Ванти»  
10.35 Лакмус життя  
10.45 Комп'ютер Х  
11.00 Муз. маршрут  
11.20 Створи себе  
11.40 Вікна у світ  
12.10 Кіногоскоп  
**ТЕТ**  
12.30 Ім'я. М. Олялін, ч. 1  
13.00 Світ людини. Меди-цина  
13.30 Дай п'ять. Дайджест тижня  
14.00 Фішка  
14.30 Х/ф «Чекай на мене»  
16.00 Безсмертні скарби України  
**КИЇВ**  
16.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
16.45 Столичний прес-кур'єр  
16.55 Анонс  
17.00 Економічний вісник  
17.30 Мотив для двох сер-дець, ч. 2  
18.40 Парламентський віс-ник  
19.25 Чорний квадрат  
19.55 Місто майбутнього  
20.25 Анонс  
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
20.45 Кіноколо  
**ТЕТ**  
21.00 Спати час  
21.15 Навіщо й чому?  
21.30 Люди  
22.00 Теніс «Made in Ger-тапу»  
22.15 Міські новини  
22.30 Х/ф «Діва»  
00.30 Х/ф «Крістіна»  
**ГРАВІС**  
10.00, 15.30 Анонс  
10.05, 15.35, 18.25, 20.30  
Грації від «Гравісу»  
10.30 Бути жінкою  
11.00 Престиж  
11.15 Зірки естради на «Слов'янському база-рі-98»  
11.45 Новини Європи  
12.15 Сто див світу  
12.30, 18.00, 23.00 Торгін-форм  
16.00 Відкриті небеса. Кіно про кіно. Д/ф «Михай-

ло Калатозов. Шлях до себе»  
16.50 Відкриті небеса. Д/ф «Другий»  
17.00 Клятва Гіппократа  
17.30 М/с «Морські соба-ки», с. 10  
18.20 Хороші новини  
18.45 Весь світ театру.  
Священні чудовиська українського театру, ч. 3  
19.15 Комп'ютер Х  
19.30 О. Дюма. Спектакль «Молоді роки короля Людовіка XIV», ч. 1  
20.50 На добраніч, діти!  
21.15 Міста й столиці світу  
21.30 Ток-шоу «Саме той»  
22.00 Х/ф «Сицилійський клан», с. 1  
23.15 Молодіжний канал «М»  
**НАРТ і ТОНІС**  
**НАРТ**  
07.05 М/ф  
07.35 Щоденник сесії Вер-ховної Ради  
07.45 Експрес-інформ  
07.50 Тележурнал «01»  
08.25 У пустелі сонце бі-ле...  
09.00 Хіт-БАЗАР, ч. 6  
09.35 Анекдот-асорті  
09.50 Навколумузичний нон-стоп від «Тинди-ринди»  
10.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
11.00 Бізнес-ревю  
11.10 Невроотология. Про-фесор Трінус (Німеч-чина)  
11.25 М/ф  
12.20 Автоторг  
12.30 Інтернет-навігатор.  
Медіа-клас  
**НАРТ**  
13.00 Телеекспрес  
13.05 Шлягер, тому що шлягер  
13.25 Щоденник сесії Вер-ховної Ради  
13.55 Телевізійна молодіж-на служба  
14.30 Діалоги  
14.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
15.00 Блага звістка з Ріком Реннером  
15.30 М/ф  
**НАРТ**  
16.05 Чомучка  
16.50 Телеекспрес  
17.00 Муз. новини  
17.30 Хочу кліп!  
17.35 Анекдот-асорті  
17.55 Ракурс  
18.05 Зоряні зустрічі  
18.50 Х/ф «Перша рукавич-ка»  
19.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
20.00 М/ф  
20.15 Світ людей. Медици-на  
20.45 Автоторг  
21.00 Х/ф  
22.35 Муз. кліп  
22.45 Х/ф  
**НТВ**  
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні  
07.20 Теніс. Кубок Девіса.  
Напівфінал. Збірна Ав-стралії — збірна Росії  
08.40 Старий телевізор.  
«Фітіль»  
09.15 Кримінал. Щиросер-дне зізнання  
09.40 Зрозумій мене  
10.10 Х/ф «Конан»  
11.25 До нашої гавані захо-дили кораблі  
12.30 Увесь Жванецький  
13.00 Кубок світу з балних танців  
14.25 Своя гра  
15.30 Любовні історії, які вразили світ. Е. Тей-лор та Р. Бартон  
16.00 Т/с «Вона написала вбивство»  
16.50 Дог-шоу «Я та мій со-бака»  
17.20 «Один день» з Ю. Шевчуком  
18.35 Х/ф «Криваве полю-вання»  
20.30 Разом  
21.45 Х/ф «Дезертир»  
23.10 «Футбольний клуб» представляє чемпіо-нат Росії. 25-й тур  
23.55 Ток-шоу «Про це»  
00.35 Програма передач  
**РОСІЯ**  
07.00 М/ф «Казка про мер-тву царівну та сім бо-гатирів»

07.30 Тато, мама, я — спортивна сім'я  
08.25 Прогноз погоди  
08.30 Пошта РТР  
09.00 Доброго ранку, краї-но!  
09.30 Сам собі режисер  
10.00 Сто до одного  
10.45 Хороші новини  
11.15 Золотий ключ  
11.30 Фонтан-клуб  
12.00, 20.00 Вісті  
12.20 Федерація  
13.00 Урмас Отт з В. Сема-го  
14.00 Ток-шоу «На здо-ров'я!»  
15.05 М/с «Пригоди Асте-рікса»  
16.00 Акуна матата  
17.00 Моя сім'я  
18.05 Два роялі  
18.55 «Аншлаг» та К°  
20.45 Х/ф «Сабріна»  
23.10 Х/ф «Пурпурний ко-лір»  
01.15 Прогноз погоди  
**НЕДІЛЯ, 26 вересня**  
**ТЕТ і КИЇВ**  
**ТЕТ**  
07.00 Спаси і збережи  
07.05 Міські новини  
07.20 Люди  
07.50 Антресолька  
**КИЇВ**  
08.30 Столичні телевізійні новини (СТН)  
08.45 Столичний прес-кур'єр  
08.55 Анонс  
09.00 Дитяче коло  
**ТЕТ**  
09.30 Веселі старті  
10.00 Хіт-БАЗАР  
10.30 Теніс «Made in Ger-тапу»  
10.45 Х/ф «Діва»  
13.40 Просто собака  
**КИЇВ**  
14.00 Анонс  
14.05 Солонке життя  
14.35 Парламентський віс-ник  
15.20 Збережемо здоров'я  
15.40 Київ. Україна. Світ  
16.10 Посмішка. А. Демчук  
**ТЕТ**  
16.30 Ім'я. М. Олялін, ч. 2  
17.00 Тема з варіаціями. В. Лукашев  
17.40 Джаз-степ, танц-КЛАС!  
18.20 Маленькі історії «Арт-обстрілу»  
18.45 Х/ф «Любов на ос-трові смерті»  
20.30 Столичні телевізійні новини (СТН). Щотиж-невик (ТРК «Київ»)  
21.00 Спати час  
21.15 Діти Голохвасто-ва, або Бенефіс на двох  
**КИЇВ**  
22.30 Х/ф «Сповідь стрип-тизерши»  
23.45 Астр. прогноз  
00.05 Кіногоскоп  
00.25 Комп'ютер Х  
**ГРАВІС**  
10.00, 15.30 Анонс  
10.05, 15.35 Грації від «Гравісу»  
10.30 Сніданок меломана  
11.00 Жіночий світ  
11.30 Ultra  
12.00 Клятва Гіппократа  
12.30 Шоу самотнього хо-лостяка  
13.00, 18.10, 23.00 Торгін-форм  
16.00 Відкриті небеса. Д/с «XX століття: люди, події, долі» — «Сестра моя — життя»  
16.40 Відкриті небеса. Д/ф «Канікули для си-роты»  
17.00 Міста й столиці світу  
17.10 Тинди-ринди-новини  
17.40 М/с «Морські соба-ки», с. 11  
18.20 Хороші новини  
18.25 Зоряні зустрічі  
19.15 Престиж  
19.30 А. Дюма. Спек-такль «Молоді роки короля Людовіка XIV», ч. 2  
20.30 Бюро розслідувань  
20.50 На добраніч, діти!  
21.15 Комп'ютер Х  
21.30 Розслабтеся, ви в ефірі  
22.00 Молодіжний канал «М»  
23.15 Хіт-БАЗАР  
23.45 О. Дюма. Спектакль

«Молоді роки короля Людовіка XIV», ч. 3  
**НАРТ і ТОНІС**  
**НАРТ**  
07.05 М/ф  
07.35 Святі дзвони  
07.45 Х/ф «Перша рукавич-ка»  
08.45 Зоряний мотлох  
09.00 Чомучка  
09.50 Дивовижний світ  
10.20 Клятва Гіппократа  
10.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
11.00 Бізнес-ревю  
11.10 Муз. пауза  
11.20 Автоторг  
11.30 Життя у слові  
12.00 М/ф «Казки світу»  
**НАРТ**  
13.00 Телеекспрес  
13.10 Муз. новини  
13.40 М/ф  
14.20 Телевізійна молодіж-на служба  
14.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
15.00 Х/ф  
16.40 Все про податки  
**НАРТ**  
17.05 М/ф  
17.25 Духовна розмова  
17.35 Хочу кліп!  
17.40 Анекдот-асорті  
18.00 Телеекспрес  
18.10 «Шлягер» представ-ляє...  
19.05 Х/ф «Підкидьок»  
20.05 Діалоги  
20.25 Ток-шоу «Година пік»  
20.50 Телеекспрес  
**ТОНІС**  
21.00 Муз. програма. Гаррі Мур  
21.15 Гарнізон  
21.30 Автоторг  
21.40 Х/ф  
23.00 Муз. кліп  
00.10 Х/ф  
**НТВ**  
07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні  
07.20 Теніс. Кубок Девіса.  
Напівфінал. Збірна Ав-стрії — збірна Росії  
08.40 Старий телевізор.  
«Фітіль»  
09.15 Служба спасіння  
09.40 Полундра  
10.10 Х/ф «Конан»  
11.25 Великі гроші  
11.50 Професія — репор-тер. К. Кікнадзе. «При-боркання безодні»  
12.05 Кримінальна Росія.  
Люберецький бузувір  
12.35 Ключі від форту Буа-йар  
13.30 Т/с «Вона написала вбивство»  
14.25 Російські гірки  
15.30 Життя надзвичайних тварин. Подорожі нату-раліста  
16.00 Д/с «Невідома війна» — «Битва за Берлін»  
17.00, 20.00 Підсумки  
17.55 Х/ф «Останній бой-скаут»  
21.05 Ляльки  
21.20 Х/ф «Мертвець іде»  
23.30 Програма передач  
**РОСІЯ**  
07.00 Служу Вітчизні!  
07.25 Прогноз погоди  
07.30 Острів скарбів  
08.30 Вустами немовля-ти  
09.00 Доброго ранку, краї-но!  
09.30 «Аншлаг» і К°  
10.30 Цілковитий модерн  
11.00 Російське лото  
11.40 Світ книг з Л. Курав-льовим  
12.00 Вісті  
12.20 Парламентська годи-на  
13.10 Т/с «Закон і порядок»  
14.05 Діалоги про тварин  
15.00 Стара квартира. Рік 1992-й, ч. 1  
16.00 Д/ф «Останній міф»  
17.00 «Перед «Дзерка-лом»  
17.10 Х/ф «Вірні друзі»  
19.00 Дзеркало  
20.00 Х/ф «Великого ко-хання не буває»  
21.45 Х/ф «Таємниця іспан-ської скрині»  
22.50 «К-2» представляє. Персона. С. Солов-йов  
23.50 Чергова частина  
00.15 Греко-римська бо-ротьба. Чемпіонат сві-ту  
01.10 Прогноз погоди

У номер

✓ Полтава

## Ювілейний блиск порцеляни

Нові зразки порцеляни розробили працівники АТ «Полтавафарфор» до 35-річчя заводу та 1100-го ювілею міста. Зокрема, побільшало сувенірної продукції. Полтавці і гості міста вже оцінили подарункові вироби із зображенням старовинного герба міста й цифрою 1100, декоративні кухлі, пляшки, вазни, чайні й кавові сервізи. Залишається високим попит і на декоративні скульптурні композиції: «Журавка», «Івана Купала», «Псьол і Ворскла».

✓ Донецьк

## Політ думки в бік економії

Тридцять тисяч гривень виділило ВАТ «Маріупольський металургійний комбінат «Азовсталь» для заохочення найкращих раціоналізаторів — учасників огляду зі зниження собівартості продукції. Лише протягом минулого року завдяки втіленню у виробництво науково-дослідних робіт, засобів автоматизації й механізації зекономлено 8,5 тисячі тонн агломерату, 11,5 тисячі тонн вапняку, 10,9 тисячі тонн металу, 4,4 тисячі тонн умовного палива і 4,2 мільйона кіловат-годин електроенергії.

✓ Кам'янець-Подільський

## То не просто забави

У колишній столиці Поділля відбулося традиційне спортивно-мистецьке свято «Козацькі забави». Виступили аматорські та професійні колективи Хмельниччини, спортсмени з Архангельська, Дніпропетровська, Києва, Москви, Сімферополя, Харкова. Численні гості та подоланні мали змогу побачити стрибки з мосту, змагання лучників та арбалетників, кіно-спортивне шоу у Старому місті тощо. Кам'янець цього дня став місцем зустрічі відомих подолань, що мешкають далеко від свого краю.

✓ Чернігів

## Пам'ять не згасне!

До 56-ї річниці визволення Чернігівщини від німецько-фашистських загарбників у селі Бахмач-1 Бахмацького району відкрито меморіал Слави. На гранітних плитах поряд із величюю постаттю солдата-переможця викарбувано 276 імен загиблих солдат-бахмачан, а також жертв фашистської окупації. З нагоди цієї події в селі відбувся мітинг.

✓ Вінниця

## Монета важить...

### один кілограм

Більш як тисяча нумізматичних пам'яток, зібраних протягом 80 років, налічується в колекції Вінницького обласного краєзнавчого музею. Всі монети — з міді, бронзи, срібла та золота — знайдені на території області. До найцінніших належать монети Боспорського царства, Стародавнього Риму, Арабського халіфату, Кримського ханства, Пруссії, Речі Посполитої, Римської імперії, Австро-Угорщини, Росії.

Унікальним казначейським знаком є сестрорецький мідний карбованець, датований 220 роком до Різдва Христового. Таку монетку до кишені не покладеш — вона важить... один кілограм.

✓ Фотофакт

Посол США в Україні Стівен Пайфер та представники Міноборони на відкритті фотовиставки, присвяченої україно-американським навчанням «Сі Бриз», у Центральному музеї Збройних Сил України в Києві.

# Два літа з Юліаном Семеновим

## «Моя мова — у моєму серці»

Може, комусь здається дивною поява цих рядків. Поясню. По-перше: буваючи на наших літературних та навколелітературних зібраннях, мимоволі відзначаєш досить вузьке коло їх учасників. І на Сході, й на Заході. Сісну сьогодні міцно захопила масова культура, приклад якої демонструють різні фестивалі типу Таврійських ігор. А чи пробували ми на тому ж Майлані Незалежності читати ПОВІСНЮ? Минулого року наші письменники не були запрошені і вересня на Свято знань... Видно, зовсім погано стало в нашому домі, якщо рідне СЛОВО не пускають на його поріг.

По-друге: та колись же ми повинні вийти з полону пасивності й байдужості, в який загнали українське суспільство «батьки нації»?

Приклад, як «проснутися», й подавав, на мій погляд, метр детективу Юліан Семенов, який останні роки свого життя провів в Україні. Випадково чи ні, сьогодні не так важливо. Гадаю, це можна якоюсь мірою зрозуміти з пропонування абзаців.

Переконаний також, що кримські міжнародні зустрічі в Ю. Семенова працювали на нашу незалежність. Письменники майже з усіх куточків планети пізнавали Україну, про яку вони часто знали тільки те, що це батьківщина Тараса Шевченка. Мали змогу вони й побачити реальну картину радянського життя. Особливо культурного.

Ось один із характерних епізодів, у минулому не всіма помічений, а сьогодні — промовистий.

Зустріч іноземних гостей Ялти — письменників знімало кримське телебачення. Дехто з приїжджих говорив поросійськи, давав інтерв'ю.

Ми розмовляли з уругвайським романістом Даніелем Чаварріа. Розмовляли — це сказано занадто, бо те спілкування обмежувалося обміном російськими та французькими словами, запас яких у нас обох був досить незначний.

— А чому запис телесюжету йде російською, а не українською мовою? — поцікавився Д. Чаварріа. — Хіба ти не знаєш рідної мови? А кримський журналіст?

Що я міг тоді — за радянських часів — відповісти допитливому гостю — професору-лінгвісту, який упродовж кількох днів збагнув мовну ситуацію в Україні? (До речі, в Криму вона такою самою архіскладною — антиукраїнською — й залишається).

— Моя мова — у моєму серці. Слава Богу, ці слова неважко передати французькою.

Уругваець усе зрозумів: і роль північного сусіда в радянській історії, і становище української мови й культури в СРСР. Усс.

Отже, спогад про Ю. Семенова — це, може, насамперед розповідь про талановитого організатора літературного життя. Де вони зараз?

## Як це часто буває, все почалося з випадку

Столичний журнал «Київ» почав друкувати один з романів Юліана Семенова. Це був, мабуть, час найбільшої популярності автора сценарію пригодницького фільму «17 миттєвостей весни» з центральним героєм-розвідником Штірліцем-Ісаєвим. Головний редактор «Києва» поет Петро Перебийніс запропонував мені взяти інтерв'ю в Юліана Семенова, котрий тоді жив у Ялті на збудованій власній дачі.

І от я в Криму, в селищі Мухоматії поблизу Ялти.

Звичайне сільське поселення: звивисті вузькі вулички, якими ми насилу рухалися автомобілем, паркані з гірського каменю, складні без цементу чи глини, кури, качки, собаки...

Двоповерхова дача письменника притулилася до шоків гори. Господар зустрів нас з величезними німецькими вівчарками. Заходимо в дім: спочатку на простору веранду з дубовим столом,

за яким легко можуть обідати не менше двадцять осіб, потім коридори, кімнати... І ось нарешті робочий кабінет метра детективу.

Не знаю, чому, але мені не вразило тоді кількість звичайної, як на теперішні часи, оргтехніки. Захопив морський краєвид, що відкривався перед очима. Річ у тім, що три стіни кабінету були прозорі — зашклені, і можна було, мов на долоні, розглядати і морську далину, і село, що розташовалося унизу, і гори, що стремілися увись зліва й справа.

Запитання про те, чому господар досі не написав нічого про місце нинішнього проживання, виникло само собою.

— Є в мене такі плани, — відповів Юліан Семенов. — Гріх було б не зробити цього. Одного разу приходить до мене сусід — старенький дідусь. Почув від когось про мене. Й каже: «А не могли б ви зв'язатися з японською фірмою «Дацун»?»

Я здивувався. Непомітне кримське село, прості, як ми звикли говорити, люди і раптом — «Дацун»!

«А навіщо вам це?» — запитую у старого. — «Знаєте, моє прізвище теж Дацун. То я міркую, може, це хтось з наших Дацунів там осів і розвиває бізнес?»

Серед отаких людей я живу. Повинна народитися книга «Я і моє село». Як бачите, літературний матеріал завжди просто перед нашими очима. Треба лише БАЧИТИ, а не тільки дивитися.

## Що не ім'я — то ціла епоха

Про Юліана Семенова й досі, здається, існує чимало легенд й вигадок.

Про рівень його зв'язків «нагорі», очевидно, можна судити з такого епізоду.

Коли я був у гостях у Мухоматії, письменник саме збирався до від'їзду у Францію. Щось не спрацювало у Москві — затримувалося оформлення документів. Юліан Семенов тут же зв'язався з Громико, й питання було негайно вирішено.

На запитання: «Хто з відомих діячів XX століття вам запам'ятався (а метр детективного жанру зустрічався як з главами урядів, так і політиками, митцями)?» — Юліан Семенов відповів:

— Марк Шагал, Жорж Сіменон, Альберт Шпеер — рейхсміністр уряді Гітлера, Скорцені, Грем Грін...

## Маланчук викинув епізод про Бандеру

Зрозуміло, що народжений у Росії (батько Юліана Семенова був секретарем у Бухаріна, репресований), письменник до кінця своїх днів залишався її патріотом. Інші країни, зокрема Україна, викликали в його серці почуття поваги й подяки.

— Я захоплений Олсесом Гончаром. Колись мій близький родич сказав: «Юліане, я всю ніч читав «Тронку». Це поетична, висока література. Люблю я також українську поезію: Миколу Вінграновського, Івана Драча, Бориса Олійника, Дмитра Павличка... З класиків: Лесю Українку, Івана Франка, Григорія Сковороду, звичайно ж, Тараса Шевченка. Дивуватися з цього не треба хоча б тому, що прізвище мого діда Яковенко. Отже, в мені тече й українська кров.

Здається, саме метру детективу належить одна з перших спроб написати про УПА, ОУН, Степана Бандеру, про що в українській літературі майже не згадува-

Спогад про відомого письменника як іще одна спроба привернути увагу до проблем сучасної літератури



На знімках: Ю. Семенов, Д. Чаварріа, І. Прохазка, П. І. Тайбо, Р. Саймон.



лось. Мається на увазі об'єктивна оцінка цих непростих сторінок нашої історії.

— Я вирішив розорати цю цілину, — згадував письменник. — Написав роман «Третья карта». Дав прочитати Ю. Андропову. Йому сподобалося, але він порадив звернутися до Києва. Так мій роман потрапив до відомого секретаря ЦК КПУ Маланчука. «Не можна писати, що братів Бандери розстріляли німці. Це показує націоналістів в іншому, ніж нам треба, світлі». І вилучив певні епізоди з книжки. А всього зробив понад 300 правок. Але рано чи пізно правда стане відомою.

## Усі прапори в гості до нас

Два літа довелося мені спілкуватися з Юліаном Семеновим.

Зрозуміло, що згадати є про що. Але насамперед відзначу ту атмосферу доброзичливості й поваги, яку створювала навколо себе ця людина.

Здавалось би, непомітна деталь — приїзд і представлення учасників тодішніх сесій виконкомом МАДПР (Міжнародної асоціації детективного й політичного роману). Журналістам часто доводиться стикатися з байдужістю, невмінням організувати нашу роботу на значних подіях. Запрошують висвітлити подію в пресі, а самі навіть не потурбуються про робоче місце газетаря чи телевізійника. Юліан Семенов особисто турбувався про своїх гостей: щоб і поселені були в пристойній готелі, й мали всі можливості для роботи.

Серед учасників кримських зустрічей у метра були практично всі відомі на той час майстри пригодницької та детективної літератури: Роджер Саймон (США), Пако Ігнасіо П (Мексика), Рафаель Рамірес Ередіа (Мексика), Атанас Мандалжієв (Болгарія), Даніель Чаварріа (Уругвай), Жак Каррез-Кораль (Франція), Іржі Прохазка, Масако Утіда (Японія), Ерік Райт (Канада), Саймон Бретт (Англія)...

У центрі уваги учасників зустрічей часто опинявся мисленець з Франції Алекс Москович. Він — колишній княгинин, учасник деголлівського руху (разом з майбутнім президентом Франції десантувався на окуповану фашистами французьку землю), кавалер найвищих нагород своєї держави.

Італійська письменниця Лаура Грімальді привертала до себе увагу не лише тим, що є авторкою понад 30 романів (200 творів улюбленого жанру вона переклала з англійської), а й умінням вести діалог, переконати свого опонента.

Дискусії під час зустрічей у Ю. Семенова тривали інколи до третньої ночі...

Віталій АБЛІЦОВ.

Розумію, що, можливо, цей спогад — швидше данина минулому, яке не зовсім зрозуміле нинішньому поколінню як літераторів, так і навколелітературного товариства. А, може, він — подяка людині, яка відкривала для себе й своїх однодумців Україну. Це теж немало.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



# Спекотна осінь 99-го



Дуже велика посуха нині в Іраку. Уважний шанувальник Руслани Лисанки та її тендітного змінника, напевно, звернув увагу на те, що щодня найвищу температуру у світі реєструють саме в Басрі, що на півдні Іраку. Треба сказати: в Іраку взагалі найхолодніше літо — це плюс сорок у холодку. А холодку немає ніде. Та цього року, мабуть, припікає дужче, аніж звичайно. Єдина радість — за цього не гинуть ніякі врожаї, оскільки їх, власне, просто немає. Найцінніше, що росте в південному Іраку, — це фініки, а їм спека — не велика завада. А ось людям, які навіть звикли до «теплої» погоди, непереливки: запаси води практично вичерпуються.

Фото АП.

## Не візьмете — застрелюся

Багато хто з болгарських юнаків у відчай через те, що їх не беруть до... війська.

Чи не здається така інформація болгарських ЗМІ абсурдною? Адже ще за часів, коли про дідівщину та інші принади армійського життя писати було не прийнято, побувало прислів'я: «Армія як мати рідна, але краще залишатися сиротою». Болгари старшого покоління з ним цілком згодні і самі знають чимало анекдотів, тема яких — «відмазка» синів від призова до війська. Але...

Останнім часом ситуація різко змінилася. Ні, болгарських юнаків не охопив патріотичний порив, та й у

їхніх батьків, як-то кажуть, «усі вдома». Різкі зміни економічного та соціального становища в країні за умов військової повинності, яка ще чинна, призвели до такого парадоксу. Уявіть собі: отримає колишній школяр від багатого родича з-за кордону запрошення прилучитися до родинного бізнесу, але без позначки у військовому квитку щодо проходження служби вихати «за бугор» не може. Або, наприклад, випускник вузу намагається знайти собі роботу в приватному секторі, та виявляється, що

він нікому не потрібний. Адже, коли йому прийде повістка, роботодавцеві доведеться відповідно до закону 9 місяців (термін строкової служби для власників дипломів) тримати за ним вакансію. А кілька місяців тому розпочалося скорочення війська з 85 тис. до 45 тис. осіб, і було скасовано будбати.

Призовна квота тоне, як дим. Той, хто мав би літи до війська, одягне військову форму в кращому разі наступного року. «Я застрелюся, якщо ви мене зараз же не візьмете», — заявив призовній комісії власник диплому юрфаку Володимир Повов, повідомляє болгар-

ська газета «24 години». А багато хто з призовників прагнуть до війська, де хоч деякий час будуть вдягнуті-взуті й нагороджені...

До речі, у сусідній Туреччині можна цілком легально відкупитися від призова за суму, еквівалентну 15 тис. німецьких марок. І болгарська армія від такого підходу не знелюднила б: надто небагато тут родин, здатних піти на такі витрати. А контрактна армія поки що для Болгарії не по кишені. Отож кидаються непотрібні призовники між бажанням жити за законом і по-людському, а виходить абсурд.

Яна СТАДІЛЬНА.

## Солдат і дівчинка

Цей пам'ятник у берлінському Трептов-парку для післявоєнного покоління радянських людей став символом миру й щастя, доброти й захищеності від війни. Хоч би хто там що казав з цього приводу. Адже рядовий Петров чи то Петренко були такі далекі від стратегії Кремля. Вони просто захищали свою землю від ворога, від окупанта, вбачаючи в цьому свій священний обов'язок.

Ой скільки їх полягло і на своїй, і на чужій землі! У самому лише Трептов-парку лежать під вербами й березами п'ять тисяч — з України, Росії, Грузії — з усієї 1/6 частини суходолу. І дядько мій — Тимофій Кирилюк з маленького села Бистрицьки, що в Ружинському районі на Житомирщині, який загинув

у центрі Берліна 11 травня 1945 року — теж лежить в одній з братських поховань у Трептов-парку: загинув, найімовірніше, від випадкової кулі. Така честь захисникові Батьківщини випала, отака доля рядового Кирилюка... І не бачила його ніколи — адже народилася по війні, а серце чомусь щемить.

Раніше мало який радянський громадянин, що побував у НДР, не доходив до Трептов-парку, не кажучи вже про офіційні делегації. А тепер + коли-не-коли росіяни згадають квіточку принесуть. Та ще німці — у свої державні свята.

У бургомістраті Берліна якось сказали мені, що не пам'ятають жодної делегації з України, котра зацікавилася б пам'ятником і могилами. А прецінь скільки їх, Петренків, Іваненків, Кирилюків, лежить там — не злічити. Ну не треба своїм, то чужим і поготів. Отак і руйнувався всесвітньо відомий пам'ятник, руйнувався, можливо, надто вбраний у червоногранітні знамена меморіалу. Тепер ось Берлін став столицею об'єднаної Німеччини — напівруйнована пам'ять псує весь вигляд. Бундесуряд вирішив: не випадає — слід відремонтувати.

Загалом, ремонтування пам'ятників у Німеччині — справа земель, де вони розташовані. Тому вирішено, що реставрацією меморіалу займатиметься міністерство культури на власні кошти. І стане це йому в 6 мільйонів марок. Тут слід пояснити: власні кошти —

персважно пожертви німецьких громадян і виручка від організованих заходів.

Та меморіал нині в такому занедбаному стані, що грошей цих вочевидь замало. А існують ще й інші пам'ятники полеглим радянським солдатам і офіцерам, і ці пам'ятники також потребують реставрації й ремонту. Із цим міністерству культури вже ніяк не впоратися. Адже на все знадобиться 30 мільйонів марок. Їх обіцяє заплатити уряд Німеччини. Добре діло хай воздасться...

Валентина ПИСАНСЬКА.

Франкфурт-на-Майні.

### Не той рецепт



Можливо, новий глава Європейської комісії Романо Проді добре знається на економіці, але з медичною освітою в нього очевидні проблеми. Вважати так дає підстави заклик Проді до Європейського парламенту «прокинутися від паралічу, викликаною відставкою в березні попередньої Єврокомісії». Та ж хіба не зрозуміло, що коли параліч, то хоч спи, хоч медитуй, хоч прокидайся, а поліпшення не жди?! Це лише лікувати треба — довго й ретельно.

### Куди пошлють прес-секретаря?



Здається, прес-секретареві Президента Олександрів Мартиненку світить місце представника України при Раді Європи. До такого результату може призвести його заява, що «на останній сесії ПАРЕ було ухвалено рішення призупинити право голосу української делегації з відстрочкою до 1 січня 2000 року». Цілковита нісенітниця. Але ж оскільки прес-секретарів Кучми послали відправити кудись послани, то Мартиненкові дорога тепер лише до Страсбурга — безграмотність ліквідувати.

### Переплутав адресу



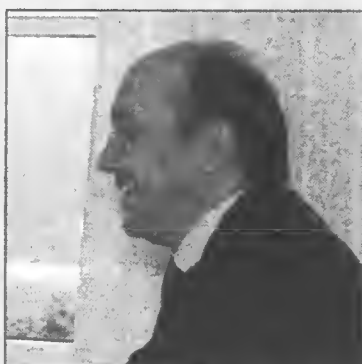
Страшно для білоруських силовиків картину змалював у зв'язку з російськими терактами Олександр Лукашенко: «Мужики, не дай Бог, через ваше головотяпство щось станеться! Я не створюватиму потім слідчих комісій...». Що ж, невідгладливо й дохідливо. От тільки запитання: чи залякає те, що грізний Лукашенко не створюватиме потім жодних комісій, самих потенційних терористів? «Мужики», як доводить російська практика, для погроз — не та адреса...

### Мабуть, це натяк



Просто й образно, словами з пісні Володимира Висоцького висловився про московського мера Юрія Лужкова його запеклий опонент Борис Березовський: «Человек в кепке — вун, болтун и хохотун!» Але якщо продовжувати Висоцького, то виходить, що пан Лужков пис і «знаток женських струн»? Мабуть, треба очікувати, що незабаром російське ТБ покаже пікантний сюжет про персбурвання «людини, дуже схожої на московського мера» в одній зі столичних саун.

### Не кочегари ми, не теслі



Важка робота дипломата. Особливо в Росії. Схоже, що російським дипломатам незабаром доведеться опановувати суміжні професії. А що робити? Як заявив глава МЗС РФ Ігор Іванов: «Дипломати — не прикордонники, вони не можуть стояти з автоматом на кордоні, аби створити труднощі для тих, хто забажає втрутитися у наші внутрішні справи, тим паче зі зброєю в руках». На жаль. А ще дипломати — не директори міжнародних валютних фондів, не феебешники, не міліціонери, а головне — не екстрасенси. Вони не можуть навіть всьому світові, що Росія ще он яка.

Інформація про третій випуск акцій ВАТ «Акціонерна фірма Колос»

1. Характеристика емітента.

1.1. Повне найменування — Відкрите акціонерне товариство «Акціонерна фірма «Колос», Ідентифікаційний код 00383952;  
1.2. Місцезнаходження — 290007, Україна, м Львів, вул Клепарівська, 18. Номери телефону — (0322) 72-87-11, факсу — 33-34-61  
1.3. Дата заснування — ВАТ «Акціонерна фірма «Колос» заснована 04.10.1993 року шляхом перетворення Львівської орендної фірми «Колос» у відкрите акціонерне товариство в процесі приватизації та перереєстровано у відкрите акціонерне товариство «Акціонерна фірма «Колос» відділом реєстрації господарських формувань і громадських організацій Львівської міської ради народних депутатів (реєстраційний номер 00957)  
1.4. Предмет діяльності — здійснення підприємницької діяльності, насамперед в галузі виробництва пива, мінеральних вод, безалкогольних напоїв солоду з метою отримання прибутку у відповідності до статут емітента та отриманих ліцензій та дозволів.  
1.5. Відомості про статутний фонд — Статутний фонд становить 10 240 900 (десять мільйонів двісті сорок тисяч дев'ятсот) гривень, зареєстрований та фактично повністю сплачений.  
1.6. Чисельність службовців — 633 осіб станом на 01.07.1999 р.)  
1.7. Чисельність акціонерів: 4 984 станом на 01.07.1999 року, з яких юридичних осіб — 3 фізичних осіб — 4 981

2. Баланс станом на 1 січня 1998 року

| АКТИВ  | Код рядка | На початок року | На кінець року |
|--|-----------|-----------------|----------------|
| 1  | 2         | 3               | 4              |
| I. ОСНОВНІ ЗАСОБИ ТА ІНШІ ПОЗАОБОРОТНІ АКТИВИ                |           |                 |                |
| Основні засоби:  |           |                 |                |
| залишкова вартість   | 010       | 6 864           | 8986.7         |
| знос* (02)   | 011       | 9506            | 9563.4         |
| первісна вартість* (01)                                      | 012       | 16370           | 18550.1        |
| Нематеріальні активи:  |           |                 |                |
| залишкова вартість   | 020       |                 |                |
| знос* (02)   | 021       |                 |                |
| первісна вартість* (04)                                      | 022       | —               | 0.3            |
| Незавершені капітальні вкладення (33, 35, 61)                | 030       | 3188            | 6707.9         |
| Устаткування (07)  | 035       | 955             | 259.9          |
| Довгострокові фінансові вкладення (58)                       | 040       | 280             | 341.9          |
| Майно в оренді (11)  | 050       |                 |                |
| Інші позаоборотні активи                                     | 060       |                 |                |
| Всього по розділу I  | 070       | 11287           | 16296.7        |
| II. ЗАПАСИ І ЗАТРАТИ   |           |                 |                |
| Виробничі запаси (05, 06, 08, 10)                            | 080       | 2473            | 1951.1         |
| Тварини на вирощуванні і відгодівлі (09)                     | 090       | 11              | 17.2           |
| Малоцінні і швидкозношувані предмети:                        |           |                 |                |
| залишкова вартість   | 100       | 23              | 16.3           |
| знос* (13)   | 101       | 236             | 319.3          |
| первісна вартість* (12)                                      | 102       | 259             | 335.6          |
| Незавершене виробництво (03, 20, 21, 23, 29, 30, 36, 43, 44) | 110       | 949             | 1079.9         |
| Витрати майбутніх періодів (31)                              | 120       | 1               | 7.0            |
| Готова продукція (40)  | 130       | 67              | 93.0           |
| Товари:  |           |                 |                |
| купівельна вартість (41)                                     | 140       | 2               | 0.8            |
| товарні надбавки* (42)                                       | 141       |                 |                |
| продажна вартість* (41 )                                     | 142       |                 |                |
| Всього по розділу II   | 150       | 3526            | 3165.3         |
| III. ГРОШОВІ КОШТИ, РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ АКТИВИ                |           |                 |                |
| Товари відвантажені, не сплачені в строк (45)                | 160       |                 |                |
| Розрахунки з дебіторами:                                     |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги,                                 | 170       | 59              | 20.0           |
| строк сплати яких не настав (62, 76)                         |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги, )                               | 180       | 1266            | 3660.9         |
| не сплачені в строк (62, 76                                  |           |                 |                |
| по векселях одержаних (59)                                   | 190       |                 |                |
| з податкових розрахунків (67)                                | 195       |                 | 126.0          |
| з бюджетом (68)  | 200       | 48              |                |
| з персоналом за іншими операціями (73)                       | 210       | 109             | 113.6          |
| по авансах виданих (61)                                      | 220       |                 |                |
| з учасниками (75)  | 225       |                 |                |
| з дочірніми підприємствами (78)                              | 230       |                 |                |
| з іншими дебіторами (63, 70, 71, 72, 73, 76, 84)             | 240       | 2317            | 1381.4         |
| Короткострокові фінансові вкладення (58)                     | 250       |                 |                |
| Грошові кошти:   |           |                 |                |
| каса (50)  | 260       | 8               | 10.1           |
| розрахунковий рахунок (51)                                   | 270       | 72              | 51.3           |
| валютний рахунок (52)  | 280       | 1365            | 1.8            |
| інші грошові кошти (54, 55, 56)                              | 290       | 1000            |                |
| Використання позикових коштів (82)                           | 300       |                 |                |
| Інші оборотні активи   | 310       |                 |                |
| Всього по розділу III  | 320       | 6244            | 5365.1         |
| БАЛАНС (сума рядків 070, 150, 320)                           | 330       | 21057           | 24827.1        |
| ПАСИВ  |           |                 |                |
| Код рядка  | 2         | На початок року | На кінець року |
| 1  | 2         | 3               | 4              |
| 1. Джерела власних та притриманих до них коштів              |           |                 |                |
| Статутний фонд (капітал) (85)                                | 400       | 10241           | 10241          |
| Додатковий капітал (88)                                      | 405       | 3329            | 3329           |
| Резервний фонд (88)  | 410       |                 |                |
| Фінансування капітальних вкладень (93, 94)                   | 420       | 416             | 415.5          |
| Розрахунки за майно (76)                                     | 425       |                 |                |
| Спеціальні фонди і цільове фінансування (87, 88, 96)         | 430       | 5364            | 6474.6         |
| Амортизаційний фонд на повне відновлення (86)                | 440       |                 |                |
| Відстрочена податкова заборгованість (95)                    | 450       |                 |                |
| Доходи майбутніх періодів (83)                               | 455       |                 |                |
| Резерви наступних витрат і платежів (89)                     | 460       |                 |                |
| Реструктуризований борг (60)                                 | 465       |                 |                |
| Нерозподілений прибуток минулих років (98)                   | 470       |                 |                |
| Заборгованість за майно в оренді (99)                        | 475       |                 |                |
| Прибуток:  |           |                 |                |
| нерозподілений звітного року (80)                            | 480       |                 |                |
| використаний у звітному році* (81)                           | 481       |                 | 6464.9         |
| звітного року* (80)  | 482       |                 | 5911.2         |
| Збитки:  |           |                 |                |
| минулих років (98)   | 485       | 195             |                |
| звітного року (80)   | 490       |                 | 553.7          |
| Всього по розділу I  | 495       | 19155           | 19906.4        |
| II. ДОВГОСТРОКОВІ ПАСИВИ                                     |           |                 |                |
| Кредити банків (92)  | 500       |                 |                |
| Позикові кошти (95)  | 510       |                 |                |
| Інші довгострокові пасиви                                    | 520       |                 |                |
| Всього по розділу II   | 530       |                 |                |
| III. РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ КОРОТКОСТРОКОВІ ПАСИВИ               |           |                 |                |
| Кредити банків (90)  | 600       | 811.7           | 330.4          |
| Позикові кошти (95)  | 610       |                 |                |
| Кредити та позики, що не погашені в строк                    | 620       |                 |                |
| Розрахунки з кредиторами:                                    |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги, строк                           | 630       | 763.1           | 3297.0         |
| сплати яких не настав (60, 76)                               |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги,                                 | 640       | 1534.5          | 295.0          |
| не сплачені в строк (60, 76)                                 |           |                 |                |
| по векселях виданих (66)                                     | 650       |                 |                |
| по авансах одержаних (61)                                    | 660       |                 |                |
| з податкових розрахунків (67)                                | 665       |                 | 122.9          |
| з бюджетом (68)  | 670       | 475.2           | 1602.1         |
| по позабюджетних платежах (65)                               | 680       | 28.8            | 46.9           |
| по страхуванню (69)  | 690       | 74.4            | 77.6           |
| по оплаті праці (70)   | 700       | 187.5           | 185.7          |
| з дочірніми підприємствами (78)                              | 710       | 29.0            |                |
| з учасниками (75)  | 715       | 521.8           | 780.7          |
| з іншими кредиторами (71, 76)                                | 720       | 381.1           | 653.3          |
| Позики для працівників (97)                                  | 730       | 113.6           | 104.9          |
| Інші короткострокові пасиви                                  | 740       |                 |                |
| Всього по розділу III  | 750       | 4920.7          | 7496.5         |
| БАЛАНС (сума рядків 495, 530, 750)                           | 760       | 24827.1         | 27904.9        |
| 4. Баланс станом на 1 липня 1999 року                        |           |                 |                |
| АКТИВ  | Код рядка | На початок року | На кінець року |
| 1  | 2         | 3               | 4              |
| ОСНОВНІ ЗАСОБИ ТА ІНШІ ПОЗАОБОРОТНІ АКТИВИ                   |           |                 |                |
| Основні засоби:  |           |                 |                |
| залишкова вартість   | 010       | 9890.3          | 9763.0         |
| знос* (02)   | 011       | 10142.7         | 10325.3        |
| первісна вартість* (01)                                      | 012       | 20033.0         | 20088.3        |
| Нематеріальні активи:  |           |                 |                |
| залишкова вартість   | 020       | 0.1             | 0.1            |
| знос* (02)   | 021       |                 |                |
| первісна вартість* (04)                                      | 022       |                 |                |
| Незавершені капітальні вкладення (33, 35, 61)                | 030       | 6982.3          | 7047.6         |
| Устаткування (07)  | 035       | 244.5           | 272.4          |
| Довгострокові фінансові вкладення (58)                       | 040       | 281.5           | 214.0          |
| Майно в оренді (11)  | 050       |                 |                |
| Інші позаоборотні активи                                     | 060       |                 |                |
| Всього по розділу I  | 070       | 17398.7         | 17297.1        |
| II. ЗАПАСИ І ЗАТРАТИ   |           |                 |                |
| Виробничі запаси (05, 06, 08, 10)                            | 080       | 1501.8          | 1125.8         |
| Тварини на вирощуванні і відгодівлі (09)                     | 090       | 22.2            | 22.2           |
| Малоцінні і швидкозношувані предмети:                        |           |                 |                |
| залишкова вартість   | 100       | 68.4            | 67.9           |
| знос* (13)   | 101       | 167.6           | 144.8          |
| первісна вартість* (12)                                      | 102       | 236.0           | 212.7          |
| Незавершене виробництво (03, 20, 21, 23, 29, 30, 36, 43, 44) | 110       | 1582.5          | 1761.0         |
| Витрати майбутніх періодів (31)                              | 120       | 0.6             | 0.3            |
| Готова продукція (40)  | 130       | 145.0           | 130.5          |
| Товари:  |           |                 |                |
| купівельна вартість (41)                                     | 140       |                 |                |

|  |       |            |           |
|--|-------|------------|-----------|
| Основні засоби:                                      | 010   | 8986.7     | 9890.3    |
| залишкова вартість                                   | 011   | 9563.4     | 10142.7   |
| знос* (02)   | 012   | 18550.1    | 20033.0   |
| первісна вартість* (01)                              |       |            |           |
| Нематеріальні активи:                                |       |            |           |
| залишкова вартість                                   | 020   | 0.3        | 0.1       |
| знос* (02)   | 021   |            |           |
| первісна вартість* (04)                              | 022   |            |           |
| Незавершені капітальні вкладення (33, 35, 61)        | 030   | 6707.9     | 6982.3    |
| Устаткування (07)                                    | 035   | 259.9      | 244.5     |
| Довгострокові фінансові вкладення (58)               | 040   | 341.9      | 281.5     |
| Майно в оренді (11)                                  | 050   |            |           |
| Інші позаоборотні активи                             | 060   |            |           |
| Всього по розділу I                                  | 070   | 16296.7    | 17398.7   |
| II. ЗАПАСИ І ЗАТРАТИ                                 |       |            |           |
| Виробничі запаси (05, 06, 08, 10)                    | 080   | 1951.1     | 1501.8    |
| Тварини на вирощуванні і відгодівлі (09)             | 090   | 17.2       | 22.2      |
| Малоцінні і швидкозношувані предмети:                |       |            |           |
| залишкова вартість                                   | 100   | 16.3       | 68.4      |
| знос* (13)   | 101   | 319.3      | 167.6     |
| первісна вартість* (12)                              | 102   | 335.6      | 236.0     |
| Незавершене виробництво                              | 110   | 1079.9     | 1582.5    |
| (03, 20, 21, 23, 29, 30, 36, 43, 44)                 |       |            |           |
| Витрати майбутніх періодів (31)                      | 120   | 7.0        | 0.6       |
| Готова продукція (40)                                | 130   | 93.0       | 145.0     |
| Товари:  |       |            |           |
| купівельна вартість (41)                             | 140   | 0.8        |           |
| товарні надбавки* (42)                               | 141   |            |           |
| продажна вартість* (41 )                             | 142   |            |           |
| Всього по розділу II                                 | 150   | 3165.3     | 3320.5    |
| III. ГРОШОВІ КОШТИ, РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ АКТИВИ        |       |            |           |
| Товари відвантажені, не сплачені в строк (45)        | 160   | 1381.4     | 1685.8    |
| Розрахунки з дебіторами:                             |       |            |           |
| за товари, роботи та послуги,                        | 170   | 20.0       |           |
| строк сплати яких не настав(62, 76)                  |       |            |           |
| за товари, роботи і послуги,                         |       |            |           |
| не сплачені в строк (62, 76)                         | 180   | 3660.9     |           |
| по векселях одержаних (59)                           | 190   |            |           |
| з податкових розрахунків (67)                        | 195   | 126.0      |           |
| з бюджетом (68)                                      | 200   |            |           |
| по авансах виданих (61)                              | 210   | 113.6      |           |
| з учасниками (75)                                    | 220   |            |           |
| з дочірніми підприємствами (78)                      | 230   |            |           |
| з іншими дебіторами (63, 70, 71, 72, 73, 76, 84)     | 240   | 1381.4     |           |
| Короткострокові фінансові вкладення (58)             | 250   |            |           |
| Грошові кошти:                                       |       |            |           |
| каса (50)  | 260   | 10.1       | 8.5       |
| розрахунковий рахунок (51)                           | 270   | 51.3       | 60.7      |
| валютний рахунок (52)                                | 280   | 1.8        |           |
| інші грошові кошти (54, 55, 56)                      | 290   |            |           |
| Використання позикових коштів (82)                   | 300   |            |           |
| інші оборотні активи                                 | 310   |            |           |
| Всього по розділу III                                | 320   | 365.1      | 7185.7    |
| БАЛАНС (сума рядків 070, 150, 320)                   | 330   | 327.1      | 27904,9   |
| ПАСИВ  | Код   | На початок | На кінець |
|  | рядка | року       | року      |
|  | 2     | 3          | 4         |
| 1. ДЖЕРЕЛА ВЛАСНИХ ТА ПРИРІВНЯНИХ ДО НИХ КОШТІВ      |       |            |           |
| Статутний фонд (капітал) (85)                        | 400   | 10241      | 10240.9   |
| Додатковий капітал (88)                              | 405   | 3329       | 3329      |
| Резервний фонд (88)                                  | 410   |            |           |
| Фінансування капітальних вкладень (93, 94)           | 420   | 415.5      | 415,5     |
| Розрахунки за майно (76)                             | 425   |            |           |
| Спеціальні фонди і цільове фінансування (87, 88, 96) | 430   | 6474.6     | 6996.6    |
| Амортизаційний фонд на повне відновлення (86)        | 440   |            |           |
| Відстрочена податкова заборгованість (95)            | 450   |            |           |
| Доходи майбутніх періодів (83)                       | 455   |            |           |
| Резерви наступних витрат і платежів (89)             | 460   |            |           |
| Реструктуризований борг (60)                         | 465   |            |           |
| Нерозподілений прибуток минулих років (98)           | 470   |            |           |
| Заборгованість за майно в оренді (99)                | 475   |            |           |
| Прибуток:  |       |            |           |
| нерозподілений звітного року (80)                    | 480   |            | 3862.4    |
| використаний у звітному році* (81)                   | 481   |            |           |
| звітного року* (80)                                  | 482   |            |           |
| Збитки:  |       |            |           |
| минулих років (98)                                   | 485   | 553.7      |           |
| звітного року (80)                                   | 490   |            | 573.6     |
| Всього по розділу 1                                  | 495   | 19906.4    | 20408.4   |
| II. ДОВГОСТРОКОВІ ПАСИВИ                             |       |            |           |
| Кредити банків (92)                                  | 500   |            |           |
| Позикові кошти (95)                                  | 510   |            |           |
| Інші довгострокові пасиви                            | 520   |            |           |
| Всього по розділу II                                 | 530   |            |           |
| III. РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ КОРОТКОСТРОКОВІ ПАСИВИ       |       |            |           |
| Кредити банків (90)                                  | 600   | 811,7      | 330.4     |
| Позикові кошти (95)                                  | 610   |            |           |
| Кредити та позики, що не погашені в строк            | 620   |            |           |
| Розрахунки з кредиторами:                            |       |            |           |
| за товари, роботи і послуги, строк                   | 630   | 763.1      | 3297.0    |
| сплати яких не настав (60, 76)                       |       |            |           |
| за товари, роботи і послуги,                         | 640   | 1534.5     | 295.0     |
| не сплачені в строк (60, 76)                         |       |            |           |
| по векселях виданих (66)                             | 650   |            |           |
| по авансах одержаних (61)                            | 660   |            |           |
| з податкових розрахунків (67)                        | 665   |            | 122.9     |
| з бюджетом (68)                                      | 670   | 475.2      | 1602.1    |
| по позабюджетних платежах (65)                       | 680   | 28.8       | 46.9      |
| по страхуванню (69)                                  | 690   | 74.4       | 77.6      |
| по оплаті праці (70)                                 | 700   | 187.5      | 185,7     |
| з дочірніми підприємствами (78)                      | 710   | 29.0       |           |
| з учасниками (75)                                    | 715   | 521.8      | 780,7     |
| з іншими кредиторами (71, 76)                        | 720   | 381.1      | 653.3     |
| Позики для працівників (97)                          | 730   | 113.6      | 104,9     |
| Інші короткострокові пасиви                          | 740   |            |           |
| Всього по розділу III                                | 750   | 4920.7     | 7496.5    |
| БАЛАНС (сума рядків 495, 530, 750)                   | 760   | 24827.1    | 27904,9   |
| 4. Баланс станом на 1 липня 1999 року                |       |            |           |
| АКТИВ  | Код   | На початок | На кінець |
| 1  | рядка | року       | року      |
|  | 2     | 3          | 4         |
| ОСНОВНІ ЗАСОБИ ТА ІНШІ ПОЗАОБОРОТНІ АКТИВИ           |       |            |           |
| Основні засоби:                                      |       |            |           |
| залишкова вартість                                   | 010   | 9890.3     | 9763.0    |
| знос* (02)   | 011   | 10142.7    | 10325.3   |
| первісна вартість* (01)                              | 012   | 20033.0    | 20088.3   |
| Нематеріальні активи:                                |       |            |           |
| залишкова вартість                                   | 020   | 0.1        | 0.1       |
| знос* (02)   | 021   |            |           |
| первісна вартість* (04)                              | 022   |            |           |
| Незавершені капітальні вкладення (33, 35, 61)        | 030   | 6982.3     | 7047.6    |
| Устаткування (07)                                    | 035   | 244.5      | 272.4     |
| Довгострокові фінансові вкладення (58)               | 040   | 281.5      | 214.0     |
| Майно в оренді (11)                                  | 050   |            |           |
| Інші позаоборотні активи                             | 060   |            |           |
| Всього по розділу 1                                  | 070   | 17398.7    | 17297.1   |
| II. ЗАПАСИ І ЗАТРАТИ                                 |       |            |           |
| Виробничі запаси (05, 06, 08, 10)                    | 080   | 1501.8     | 1125.8    |
| Тварини на вирощуванні і відгодівлі (09)             | 090   | 22.2       | 22.2      |
| Малоцінні і швидкозношувані предмети:                |       |            |           |
| залишкова вартість                                   | 100   | 68.4       | 67.9      |
| знос* (13)   | 101   | 167.6      | 144.8     |
| первісна вартість* (12)                              | 102   | 236.0      | 212.7     |
| Незавершене виробництво                              | 110   | 1582.5     | 1761.0    |
| (03, 20, 21, 23, 29, 30, 36, 43, 44)                 |       |            |           |
| Витрати майбутніх періодів (31)                      | 120   | 0.6        | 0.3       |
| Готова продукція (40)                                | 130   | 145.0      | 130.5     |
| Товари:  |       |            |           |
| купівельна вартість (41)                             | 140   |            |           |



|  |           |                 |                |
|--|-----------|-----------------|----------------|
| (Початок на 12-й стор.).                             |           |                 |                |
| товарні надбавки* (42)                               | 141       |                 |                |
| продажна вартість* (41 )                             | 142       |                 |                |
| Всього по розділу II                                 | 150       | 3320.5          | 3107.7         |
| III. ГРОШОВІ КОШТИ, РОЗРАХУНКИ ТА ІНШІ АКТИВИ        |           |                 |                |
| Товари відвантажені, не сплачені в строк (45)        | 160       |                 |                |
| Розрахунки з дебіторами:                             |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги,                         | 170       | 1352.8          | 1840.3         |
| строк сплати яких не настав (62, 76)                 |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги,                         | 180       | 3768.3          | 3815.1         |
| не сплачені в строк (62, 76)                         |           |                 |                |
| по векселях одержаних (59)                           | 190       |                 |                |
| з податкових розрахунків (67)                        | 195       | 8.0             | 42.3           |
| з бюджетом (68)                                      | 200       | 196.7           | 47.7           |
| з персоналом 'за іншими операціями (73)              | 210       | 104.9           | 88.4           |
| по авансах виданих (61)                              | 220       |                 |                |
| з учасниками (75)                                    | 225       |                 |                |
| з дочірніми підприємствами (78)                      | 230       |                 |                |
| з іншими дебіторами (63, 70, 71, 72, 73, 76, 84)     | 240       | 1685.8          | 1205.8         |
| Короткострокові фінансові вкладення (58)             | 250       |                 |                |
| Грошові кошти:                                       |           |                 |                |
| каса (50)  | 260       | 8.5             | 2.2            |
| розрахунковий рахунок (51)                           | 270       | 60.7            | 92.5           |
| валютний рахунок (52)                                | 280       |                 |                |
| інші грошові кошти (54, 55, 56)                      | 290       |                 |                |
| Використання позикових коштів (82)                   | 300       |                 |                |
| інші оборотні активи                                 | 310       |                 |                |
| Всього по розділу III                                | 320       | 7185.7          | 7134.3         |
| БАЛАНС (сума рядків 070, 150, 320)                   | 330       | 27904.9         | 27539.1        |
| ПАСИВ  | Код рядка | На початок року | На кінець року |
| 1  | 2         | 3               | 4              |
| 1. Джерела власних та притриманих до них коштів      |           |                 |                |
| Статутний фонд (капітал) (85)                        | 400       | 10240.9         | 10240.9        |
| Додатковий капітал (88)                              | 405       | 3329.0          | 3329.0         |
| Резервний фонд (88)                                  | 410       |                 |                |
| Фінансування капітальних вкладень (93, 94)           | 420       | 415.5           | 415.5          |
| Розрахунки за майно (76)                             | 425       |                 |                |
| Спеціальні фонди і цільове фінансування (87, 88, 96) | 430       | 6996.6          | 6930.0         |
| Амортизаційний фонд на повне відновлення (86)        | 440       |                 |                |
| Відстрочена податкова заборгованість (95)            | 450       |                 |                |
| Доходи майбутніх періодів (83)                       | 455       |                 |                |
| Резерви наступних витрат і платежів (89)             | 460       |                 |                |
| Реструктуризований борг (60)                         | 465       |                 |                |
| Нерозподілений прибуток минулих років (98)           | 470       |                 |                |
| Заборгованість за майно в оренді (99)                | 475       |                 |                |
| Прибуток:  |           |                 |                |
| нерозподілений звітного року (80)                    | 480       |                 | 667.0          |
| використаний у звітному році* (81)                   | 481       |                 |                |
| звітного року* (80)                                  | 482       |                 |                |
| Збитки:  |           |                 |                |
| минулих років (98)                                   | 485       | 573.6           |                |
| звітного року (80)                                   | 490       |                 |                |
| Всього по розділу 1                                  | 495       | 20408.4         | 21582.4        |
| II. Довгострокові пасиви                             |           |                 |                |
| Кредити банків (92)                                  | 500       |                 |                |
| Позикові кошти (95)                                  | 510       |                 | 1119.5         |
| Інші довгострокові пасиви                            | 520       |                 |                |
| Всього по розділу II                                 | 545       |                 | 1119.5         |
| III. Розрахунки та інші короткострокові пасиви       |           |                 |                |
| Кредити банків (90)                                  | 600       | 330.4           |                |
| Позикові кошти (95)                                  | 610       |                 |                |
| Кредити та позики, що не погашені в строк            | 620       |                 |                |
| Розрахунки з кредиторами:                            |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги,                         | 630       | 3297.0          | 183.0          |
| строк сплати яких не настав (60, 76)                 |           |                 |                |
| за товари, роботи і послуги,                         | 640       | 295.0           | 2622.6         |
| не сплачені в строк (60, 76)                         |           |                 |                |
| по векселях виданих (66)                             | 650       |                 | 107.8          |
| по авансах одержаних (61)                            | 660       |                 |                |
| з податкових розрахунків (67)                        | 665       | 122.9           |                |
| з бюджетом (68)                                      | 670       | 1602.1          | 489.1          |
| по позабюджетних платежах (65)                       | 680       | 46.9            | 38.4           |
| по страхуванню (69)                                  | 690       | 77.6            | 73.3           |
| по оплаті праці (70)                                 | 700       | 185.7           | 156.4          |
| з дочірніми підприємствами (78)                      | 710       |                 |                |
| з учасниками (75)                                    | 715       | 780.7           | 780.7          |
| з іншими кредиторами (71, 76)                        | 720       | 653.3           | 385.9          |
| Позики для працівників (97)                          | 730       |                 |                |
| інші короткострокові пасиви                          | 740       | 104.9           |                |
| Всього по розділу III                                | 750       | 7496.5          | 4837.2         |
| БАЛАНС (сума рядків 495, 530, 750)                   | 760       | 27904.9         | 27539.1        |

5. Звіт про фінансові результати та їх використання станом на 1 січня 1998 року.

|   |           |               |               |
|---|-----------|---------------|---------------|
| ПАСИВ   | Код рядка | Прибутки      | Збитки        |
| 1   | 2         | 3             | 4             |
| Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) | 010       | 18472,8       | X             |
| Державне регулювання цін  | 011       |               | X             |
| Податок на додану вартість  | 015       | X             | 2915,2        |
| Акцизний збір   | 020       | X             | 1864,0        |
|   | 025       | X             |               |
|   | 030       | X             |               |
| Затрати на виробництво реалізованої продукції (робіт, послуг)             | 040       | X             | 8417,9        |
| Комерційні витрати  | 045       | X             |               |
| Результат від реалізації  | 050       | 5275,7        |               |
| Інші операційні доходи і витрати  | 060       | 305,7         |               |
| Доходи від володіння корпоративними правами                               | 070       |               | X             |
| Проценти до одержання   | 080       | 74,8          | X             |
| Інші позареалізаційні доходи і витрати                                    | 085       | 255,0         |               |
| Всього прибутків і збитків  | 090       |               |               |
| Балансовий прибуток або збиток  | 100       | 5211,2        |               |
| Податок на прибуток   | 105       | X             | 1817,5        |
| Інше використання прибутку  | 110       | X             | 4647,4        |
| Нерозподілений прибуток (непокріті збитки) звітного року                  | 120       |               | 553,7         |
| II. Використання прибутку   |           |               |               |
| Найменування показника  | Код рядка | Звітного року | Минулих років |
| 1   | 2         | 3             | 4             |
| Платежі до бюджету  | 200       | 1817,5        | X             |
| Відрахування в резервний (страховий) фонд                                 | 210       | 79,1          |               |
| Використано на: збільшення статутного фонду                               | 215       |               |               |
| виробничий розвиток   | 220       | 828,1         |               |
| соціальний розвиток   | 230       | 167,6         |               |
| Заохочування  | 240       | 167,6         |               |
| Дивіденди   | 245       | 614,0         |               |
| вилучення виручки   | 250       |               |               |
| поповнення оборотних коштів   | 255       |               |               |
| інші цілі   | 260       | 2791,0        |               |
| III. Затрати на виробництво (затрати обігу)                               |           |               |               |
| Найменування показника  | Код рядка | Сума          |               |
| 1   | 2         | 3             |               |
| Матеріальні затрати   | 300       | 4561          |               |
| Витрати на оплату праці   | 310       | 1629          |               |
| Відрахування на соціальні заходи  | 320       | 791           |               |
| Амортизація   | 330       | 392           |               |
| Інші витрати,   | 340       | 810           |               |
| Разом   | 350       | 8183          |               |
| Фактичні обсяги виробництва продукції (робіт, послуг)                     | 360       | 13373         |               |
| IV. Розшифровка окремих прибутків і збитків                               |           |               |               |
| Найменування показника  | Код рядка | Прибутки      | Збитки        |
| 1   | 2         | 3             | 4             |
| Прибутки і збитки минулих років   | 400       |               |               |
| Штрафи, пені, неустойки   | 410       | X             |               |
| Фінансові результати від: надзвичайних ситуацій                           | 420       | X             |               |
| списання заборгованості, термін позовної давності якої минув              | 430       |               |               |
| завищення цін і тарифів   | 440       |               | X             |
| списання заборгованості з платежів  | 450       |               | X             |
| зміни курсу іноземних валют   | 460       | 0,2           |               |

|   |           |                        |                  |
|---|-----------|------------------------|------------------|
| ліквідація основних засобів                         | 465       | 0,8                    |                  |
| спільної діяльності                                 | 470       |                        |                  |
| продажу основних засобів, нематеріальних активів,   | 480       |                        |                  |
| товарно-матеріальних цінностей                      |           |                        |                  |
| реалізації цінних паперів                           | 490       |                        |                  |
| здачі окремого майна в оренду                       | 495       | 60,9                   |                  |
| купівлі і продажу іноземної валюти                  | - 500     |                        |                  |
|   | 510       |                        |                  |
| V. Платежі до бюджету                               |           |                        |                  |
| Найменування показника                              | Код рядка | Належить по розрахунку | Фактично внесено |
| Акцизний збір                                       | 600       | 1864,0                 | 1756,7           |
| Податок на додану вартість                          | 610       | 3117,0                 | 2919,1           |
| Фонд ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи | 620       | 226,3                  | 192,1            |
| Рентні платежі                                      | 630       |                        |                  |
| Ресурсні платежі                                    | 640       |                        |                  |
| Інші податки і платежі                              | 650       | 2258,3                 | 2123,7           |

6. Звіт про фінансові результати та їх використання станом на 1 січня 1999 року.

|   |           |          |        |
|---|-----------|----------|--------|
| I. Фінансові результати   |           |          |        |
| Найменування показника  | Код рядка | Прибутки | Збитки |
| 1   | 2         | 3        | 4      |
| Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) | 010       | 17117,5  | X      |
| Державне регулювання цін  | 011       |          | X      |
| Податок на додану вартість  | 015       | X        | 2852,9 |
| Акцизний збір   | 020       | X        | 2896,9 |
|   | 025       | X        |        |
|   | 030       | X        |        |
| Затрати на виробництво реалізованої продукції (робіт, послуг)             | 040       | X        | 7888,1 |
| Комерційні витрати  | 045       | X        | 65,2   |
| Результат від реалізації  | 050       | 3414,4   |        |
| Інші операційні доходи і витрати  | 060       | 465,5    |        |
| Доходи від володіння корпоративними правами                               | 070       |          | X      |
| Проценти до одержання   | 080       |          | X      |
| Інші позареалізаційні доходи і витрати                                    | 085       | 103,6    | 121,1  |
| Всього прибутків і збитків  | 090       | 3983,5   | 121,1  |
| Балансовий прибуток або збиток  | 100       | 3862,4   |        |
| Податок на прибуток   | 105       | X        | 1152,7 |
| Інше використання прибутку  | 110       | X        | 3283,2 |
| Нерозподілений прибуток (непокріті збитки) звітного року                  | 120       |          | 573,5  |

|   |           |               |               |
|---|-----------|---------------|---------------|
| II. Використання прибутку                   |           |               |               |
| Найменування напрямів                       | Код рядка | Звітного року | Минулих років |
| 1   | 2         | 3             | 4             |
| Платежі до бюджету                          | 200       | 1152,7        | X             |
| Відрахування в резервний (страховий) фонд   | 210       | 52,4          |               |
| Використано на: збільшення статутного фонду | 215       |               |               |
| виробничий розвиток                         | 220       | 602,4         |               |
| соціальний розвиток                         | 230       | 113,5         |               |
| Заохочування                                | 240       | 104,8         |               |
| Дивіденди                                   | 245       | 270,9         |               |
| вилучення виручки                           | 250       |               | X             |
| поповнення оборотних коштів                 | 255       |               |               |
| інші цілі                                   | 260       | 2139,2        |               |

|   |           |         |  |
|---|-----------|---------|--|
| III. Затрати на виробництво (затрати обігу)           |           |         |  |
| Найменування показника                                | Код рядка | Сума    |  |
| 1   | 2         | 3       |  |
| Матеріальні затрати                                   | 300       | 4001,0  |  |
| Витрати на оплату праці                               | 310       | 1913,0  |  |
| Відрахування на соціальні заходи                      | 320       | 859,0   |  |
| Амортизація   | 330       | 532,0   |  |
| Інші витрати,   | 340       | 664,0   |  |
| Разом   | 350       | 1969,0  |  |
| Фактичні обсяги виробництва продукції (робіт, послуг) | 360       | 11290,6 |  |

|  |           |          |        |
|--|-----------|----------|--------|
| IV. Розшифровка окремих прибутків і збитків                                      |           |          |        |
| Найменування показника   | Код рядка | Прибутки | Збитки |
| 1  | 2         | 3        | 4      |
| Прибутки і збитки минулих років  | 400       |          |        |
| Штрафи, пені, неустойки  | 410       | X        |        |
| Фінансові результати від: надзвичайних ситуацій                                  | 420       | X        |        |
| списання заборгованості, термін позовної давності якої минув                     | 430       |          |        |
| завищення цін і тарифів  | 440       |          | X      |
| списання заборгованості з платежів   | 450       |          | X      |
| зміни курсу іноземних валют  | 460       | 17,3     | 121,1  |
| ліквідація основних засобів  | 465       |          |        |
| спільної діяльності  | 470       |          |        |
| продажу основних засобів, нематеріальних активів, товарно-матеріальних цінностей | 480       |          |        |
| реалізації цінних паперів  | 490       | 57,2     |        |
| здачі окремого майна в оренду  | 495       | 231,5    |        |
| купівлі і продажу іноземної валюти   | 500       |          |        |
|  | 510       |          |        |

|   |           |                        |                  |
|---|-----------|------------------------|------------------|
| V. Платежі до бюджету                               |           |                        |                  |
| Найменування показника                              | Код рядка | Належить по розрахунку | Фактично внесено |
| Акцизний збір                                       | 600       | 2896,9                 | 2123,9           |
| Податок на додану вартість                          | 610       | 2415,5                 | 1890,0           |
| Фонд ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи | 620       | 172,6                  | 185,2            |
| Рентні платежі                                      | 630       |                        |                  |
| Ресурсні платежі                                    | 640       | 133,8                  | 133,8            |
| Інші податки і платежі                              | 650       | 1514,5                 | 1839,0           |

7.Звіт про фінансові результати та їх використання станом на 1 липня 1999 року.

|   |           |          |        |
|---|-----------|----------|--------|
| I. Фінансові результати   |           |          |        |
| Найменування показника  | Код рядка | Прибутки | Збитки |
| 1   | 2         | 3        | 4      |
| Виручка (валовий дохід) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) | 010       | 9219,3   | X      |
| Державне регулювання цін  | 011       |          | X      |
| Податок на додану вартість  | 015       | X        | 1536,7 |
| Акцизний збір   | 020       | X        | 666,7  |
|   | 025       | X        |        |
|   | 030       | X        |        |
| Затрати на виробництво реалізованої продукції (робіт, послуг)             | 040       | X        | 4004,5 |
| Комерційні витрати  | 045       | X        |        |
| Результат від реалізації  | 050       | 3011,4   |        |
| Інші операційні доходи і витрати  | 060       | 221,5    | 39,1   |
| Доходи від володіння корпоративними правами                               | 070       |          | X      |
| Проценти до одержання   | 080       |          | X      |
| Інші позареалізаційні доходи і витрати                                    | 085       | 23,3     | 41,5   |
| Всього прибутків і збитків  | 090       | 3256,2   | 80,6   |
| Балансовий прибуток або збиток  | 100       | 3175,6   |        |
| Податок на прибуток   | 105       | X        | 977,6  |
| Інше використання прибутку  | 110       | X        | 1531,0 |
| Нерозподілений прибуток (непокріті збитки) звітного року                  | 120       |          | 667,0  |

|   |           |               |               |
|---|-----------|---------------|---------------|
| II. Використання прибутку                   |           |               |               |
| Найменування напрямів                       | Код рядка | Звітного року | Минулих років |
| 1   | 2         | 3             | 4             |
| Платежі до бюджету                          | 200       | 977,6         | X             |
| Відрахування в резервний (страховий) фонд   | 210       |               |               |
| Використано на: збільшення статутного фонду | 215       |               |               |
| виробничий розвиток                         | 220       |               |               |
| соціальний розвиток                         | 230       |               |               |
| Заохочування                                | 240       |               |               |
| Дивіденди                                   | 245       |               |               |
| вилучення виручки                           | 250       |               | X             |
| поповнення оборотних коштів                 | 255       |               |               |
| інші цілі                                   | 260       | 1531,0        |               |

|   |           |        |  |
|---|-----------|--------|--|
| III. Затрати на виробництво (затрати обігу) |           |        |  |
| Найменування показника                      | Код рядка | Сума   |  |
| 1   | 2         | 3      |  |
| Матеріальні затрати                         | 300       | 1857,8 |  |
| Витрати на оплату праці                     | 310       | 847,5  |  |
| Відрахування на соціальні заходи            | 320       | 316,7  |  |
| Амортизація                                 | 330       | 333,7  |  |

(Закінчення на 14-й стор.).

## Інформація про третій випуск акцій ВАТ «Акціонерна фірма Колос»

(Початок на 12—13-й стор.).

|   |     |        |
|---|-----|--------|
| інші витрати,   | 340 | 369,4  |
| Разом   | 350 | 3725,1 |
| Фактичні обсяги виробництва продукції (робіт, послуг) | 360 | 7062,0 |

## IV. Розшифровка окремих прибутків і збитків

| Найменування показника  | Код рядка | Прибутки | Збитки |
|---|-----------|----------|--------|
| Прибутки і збитки минулих років   | 400       |          |        |
| Штрафи, пені, неустойки   | 410       | X        |        |
| Фінансові результати від: надзвичайних ситуацій                                       | 420       | X        |        |
| списання заборгованості, термін позовної давності якої минув за вичення цін і тарифів | 430       |          |        |
| списання заборгованості з платежів  | 440       |          | X      |
| зміни курсу іноземних валют   | 450       |          | X      |
| ліквідація основних засобів   | 460       | 23,3     | 41,5   |
| спільної діяльності   | 465       |          |        |
| продажу основних засобів, нематеріальних активів, товарно-матеріальних цінностей      | 470       |          |        |
| реалізації цінних паперів   | 480       |          |        |
| здачі окремого майна в оренду   | 490       |          |        |
| купівлі і продажу іноземної валюти  | 495       | 83,7     |        |
|   | 500       |          |        |
|   | 510       |          |        |

## V. Платежі до бюджету

| Найменування показника                              | Код рядка | Належить по розрахунку | Фактично внесено |
|---|-----------|------------------------|------------------|
| Акцизний збір                                       | 600       | 666,7                  | 1547,1           |
| Податок на додану вартість                          | 610       | 1761,6                 | 2249,4           |
| Фонд ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи | 620       |                        | 11,4             |
| Рентні платежі                                      | 630       |                        |                  |
| Ресурсні платежі                                    | 640       | 43,8                   | 43,8             |
| Амортизаційні відрахування                          | 645       | 17,1                   | 17,1             |
| Інші податки і платежі                              | 650       | 1146,3                 | 730,6            |

## 8. Доні про членів виконавчого органу, голову Спостережної Ради, голову Ревізійної комісії то головного бухгалтера.

8.1. Голова правління — Гура Степан Григорович, 1932 р. н., освіта вища, інженер-механік, виробничий стаж — 42 роки, стаж роботи на посаді голови правління (до приватизації генерального директора) — 33 роки;

Заступник Голови правління — Рабик Богдан Петрович, Заступник Генерального директора з економіки, 1958 р. н., освіта вища, економіст, виробничий стаж — 16 років, стаж роботи на посаді — 10 років;

Член правління — Печер Володимир Михайлович, Головний інженер, 1960 р. н., освіта вища, інженер-механік, виробничий стаж — 20 років, стаж роботи на посаді — 10 років;

Член правління — Королишин Миколас Олександрович, головний енергетик, 1951 р. н., освіта вища, механік, виробничий стаж — 23 роки, стаж роботи на посаді 20 років;

Член правління — Пороцько Дарія Іванівна, Головний бухгалтер 1951 р. н., освіта вища, економіст, виробничий стаж — 29 років, стаж роботи на посаді — 21 рік;

Член правління — Проць Марія Михайлівна, начальник планового відділу, 1956 р. н., освіта вища, економіст, виробничий стаж — 24, стаж роботи на посаді — 11 років;

Член правління — Гдей Михайло Константинович, начальник будівельного цеху, 1951 р. н., освіта вища, інженер-будівельник, виробничий стаж 32 роки, стаж роботи на посаді — 13 років;

8.2. Голова Спостережної Ради — Крістіан Рамм-Шмідт, 1950 р. н., освіта вища, кваліфікація — економіст та менеджер, виробничий стаж — 25 років, стаж роботи на цій посаді — з 17 серпня 1999 року.

8.3. Голова Ревізійної комісії — Зарицький Миколас Лук'янович, Заступник Генерального директора по будівництву, 1941 р. н., освіта вища, землевпорядник, виробничий стаж — 38 років, стаж роботи на посаді 6 років.

## 9. Можливі фактори ризику в діловій діяльності емітента.

9.1. Нестабільність економічної ситуації, зміна базового законодавства України.

9.2. Непослідовність у сфері податкової політики, збільшення ставок оподаткування.

9.3. Сезонний характер виробництва.

9.4. Наявність дебіторської та кредиторської заборгованості, можливість невиконання договорів покупцями продукції. Ризики пов'язані зі збитками є мінімальними, оскільки емітент за останні 3 роки збитків не мав.

9.5. Можливість реорганізації у зв'язку з входженням до групи підприємств, які контролюються компанією «Балтік Бевереджіс Холдінг АБ» (Швеція).

9.6. Залежність від коливання курсу іноземних валют при виконанні договорів із закордонними постачальниками сировини та кредиторами.

9.7. Великі витрати майбутніх періодів на переоснащення виробництва.

9.8. Ризики загрози банкрутства, наявності у керівництва емітента конфлікту інтересів, проведення страйків, здійснення ризикованих операцій є мінімальними.

## 10. Опис ділової діяльності емітента.

10.1. ВАТ «АФ «Колос» у своїй діяльності керується законами України «Про господарські товариства», «Про підприємництво», «Про підприємства», чинним законодавством України, статутом Товариства.

Основні види діяльності підприємства:

■ виробництво та реалізація пива.

■ виробництво та реалізація солоду пивоварного.

10.2. Інформаційні відомості про виробництво станом на 1 липня 1999 року

Обсяги виробництва пива

■ за 1998 р. — 1704 тисячі декалітрів;

■ за 1-ше півріччя 1999 р. 731 тисяча декалітрів;

Обсяги виробництва солоду:

■ за 1998 р. 2 856 тонн.

■ за 1-ше півріччя 1999 р. 513 тонн

Обсяги товарної продукції

■ за 1998 рік 11291 тисяч гривень

■ за 1-ше півріччя 7 059 тисяч гривень.

10.3. Інформаційні відомості про реалізацію станом на 1 липня 1999 року

-Обсяги реалізованої продукції:

■ за 1998 рік 11367,7 тисяч гривень.

■ за 1-ше півріччя 1999 року 7015,9 тисяч гривень.

10.4. Наукові дослідження станом на 1 липня 1999 року не проводилися, інвестицій підприємство не має.

## 11. Доні про емісію акцій.

11.1. Згідно з рішенням загальних зборів акціонерів ВАТ «АФ «Колос», протокол № 1, від 17 серпня 1999 року оголошується третя емісія простих іменних акцій Товариства в документарній формі в кількості 550 000 штук.

11.2. Найменування органу, який прийняв рішення про акцію — Загальні Збори Акціонерів.

11.3. Загальна номінальна вартість акцій, на які планується здійснити підписку -27500000 гривень.

11.4. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від емісії — збільшення статутного фонду товариства. Кошти отримані під час третьої емісії плануються розподілити так:

- технічне переозброєння та реконструкція — 80 %

- розвиток дистрибуторської мережі — 10 %

- маркетингова та рекламна діяльність, розвиток комп'ютерної мережі — 3 %

- закупівля транспортних засобів та інше — 7 %.

Всі кошти отримані від підписки на акції, направлятимуться на переозброєння виробництва, встановлення нових ліній розливу пива та збільшення обсягів виробництва пива протягом 2 років до 5 мільйонів декалітрів, протягом 7 років — до 10 мільйонів, та поповнення обігових коштів.

11.5. Кількість акцій по типах та категоріях — 550000 простих іменних акцій.

Акції на пред'явника та привілейовані акції не випускаються.

11.6. Форма випуску — документарна, на сумарну вартість видається сертифікат акцій.

11.7. Перелік засновників із зазначенням акцій, якими вони володіють -Львівське регіональне представництво Фонду Державного майна України — на день прийняття рішення про нову емісію володіє 0 акцій.

Організація орендарів АФ «Колос» — на день прийняття рішення про нову емісію володіє 0 акцій.

11.8. Права, що надаються власникам простих іменних акцій Акціонери мають право:

- брати участь в управлінні справами Товариства в порядку, визначеному Статутом;

- брати участь у розподілі прибутку товариства та отримувати частку прибутку від діяльності Товариства у формі дивідендів відповідно до кількості належних їм акцій. Право на отримання дивідендів мають особи, які є акціонерами на початок строку виплати дивідендів;

- отримувати інформацію про діяльність Товариства, в тому числі знайомитися з матеріалами звітності, річними балансами та протоколами зборів;

- на першочергове придбання додатково випущених акцій Товариства, в тому числі і на пільгових умовах, а також на придбання акцій Товариства, що продаються іншими акціонерами;

- отримати частину грошових коштів від реалізації майна Товариства в разі його ліквідації пропорційно кількості належних їм акцій;

- користуватися послугами соціальної інфраструктури Товариства;

- претендувати на пріоритетне отримання продукції (робіт і послуг) товариства;

- відчувувати у встановленому Статутом порядку акції Товариства.

Товариство не випускало привілейованих акцій.

11.9. Номінальна вартість акцій — 50 гривень.

11.10. Акціям третьої емісії присвоюється серія KB з порядковим номером від 204 818 до 754 818.

11.11. Строк відкритої підписки встановлюється -початок — 1 жовтня 1999 року

закінчення — 1 березня 2000 року.

Підписки проводиться за адресою — Львів, вул. Клепарівська 18, ВАТ «АФ КОЛОС», відділ цінних паперів.

11.12. Запланований курс продажу акцій — 50 (п'ятдесят) гривень за 1 акцію.

Розміщення акцій проводиться Товариством самостійно.

11.13. Акції ВАТ «АФ «Колос» не котируються на біржах, позабіржових торгово — інформаційних системах. На позабіржовому ринку ринкова ціна акцій становить 50 (п'ятдесят) гривень за штуку.

11.14. Порядок підписки на акції.

Акції розміщуються шляхом відкритої підписки.

Власниками Акцій Товариства можуть бути юридичні та фізичні особи. Для придбання акцій юридичні особи, які бажають придбати акції Товариства, надають висновки аудиторської організації про наявність у них власних коштів для придбання необхідної кількості акцій Товариства.

Фізичні особи повинні мати при собі паспорт, а представники юридичних осіб — довіренність.

Підписка на акції проводиться шляхом укладення договору-заявки між передплатником та Товариством. Проект договору-заявки можна отримати у юридичному відділі емітента під розписку про отримання. Особи які бажають підписатись на акції ВАТ «АФ «Колос» зазначають у договорі-заявці кількість акцій, яку вони бажають придбати. Договір — заявка завіряється особистим підписом підписника. Договір — заявка з юридичною особою завіряється печаткою та підписом уповноваженої особи.

На підставі вищевказаного договору вносяться кошти на рахунок Товариства в гривнях -№ 26002200200004 АК АПБ «Україна» по Львівській області, МФО 325644, ЗКПО 00383952 або готівкою в касу Товариства.

в доларах США — 26005200200001 в АК АПБ «Україна» по Львівській області, МФО 325644, Особи, які бажають придбати акції, повинні внести на рахунок ВАТ АФ «Колос» не менше 10 відсотків вартості акцій, на які вони підписалися, після чого їм видається письмове зобов'язання про продаж відповідної кількості акцій.

До закінчення строку підписки особи, які підписалися на акції Товариства, повинні сплатити не менше 30 відсотків від номінальної вартості акцій, на які вони підписалися.

Повна вартість акцій сплачується не пізніше одного року після реєстрації змін в установчих документах Товариства.

В разі перевищення (недосягнення) рівня запланованої підписки, рішення щодо затвердження результатів підписки приймається загальними зборами акціонерів Товариства. У разі відмови загальними зборами акціонерів зайвої підписки, особам які підписалися на акції, повертаються внесені ними суми або інше майно не пізніше як через 30 днів.

Оплата акцій здійснюється грошовими коштами в національній валюті України та в іноземній валюті. Оплата може здійснюватися майновим внеском в формі обладнання, транспортних засобів за рішенням Спостережної Ради.

При оплаті акцій в іноземній валюті перерахунок її в гривню здійснюється за курсом, який встановлений НБУ на дату надходження валюти в банк.

Переважне право придбання акцій при новій емісії надається акціонерам Товариства.

Сертифікати на сумарну вартість придбаних акцій видаються не пізніше, ніж через шість місяців після повної оплати акцій та реєстрації випуску.

Особи, які підписалися на акції, набувають права розпоряджатися ними після повної сплати вартості акцій і реєстрації їх у встановленому порядку. Умови розпорядження акціями Товариства визначаються нормами чинного законодавства.

11.15. Емітент не користується послугами торгівця цінними паперами та не укладав договору з таким торговцем.

11.16. Терміни, порядок та адреси виплати дивідендів

Дивіденди як частка прибутку Товариства, що залишилась після формування фондів, розподіляються серед акціонерів пропорційно до числа акцій, які знаходяться в їх власності, один раз на рік за підсумками календарного року. Дивіденди виплачуються на протязі 3-ох місяців з дати проведення загальних зборів акціонерів, на яких прийнято рішення про сплату дивідендів, але не пізніше 1 липня. Порядок сплати дивідендів визначається загальними зборами акціонерів. Депонування, здійснення операцій та виплата дивідендів проводиться за місцем продажу акцій: ВАТ «АФ «Колос» (м Львів, вул Клепарівська, 18).

## 12. Перелік то результати попередніх емісій

Товариство раніше проводило дві емісії простих іменних акцій товариства.

Перша емісія — 204818 (двісті чотири тисячі вісімсот вісімнадцять) простих іменних акцій на суму в 35843150000 (тридцять п'ять мільярдів вісімсот сорок три мільйони сто п'ятдесят тисяч) карбованців, кожна акція мала номінальну вартість в 175000 (сто сімдесят п'ять тисяч) карбованців. Випуск зареєстрований Львівським обласним фінансовим управлінням, реєстраційний номер II -II/94, свідоцтво видане 19 травня 1994 року. Перший випуск оплачений повністю. В перший випуск не випускалися акції на пред'явника та привілейовані акції.

Друга емісія відбулася шляхом збільшення статутного фонду товариства до 102409000000 (один трильйон двадцять чотири мільярди дев'яносто мільйонів) карбованців з відповідним збільшенням номінальної вартості акцій з 175000 (сто сімдесят п'ять тисяч) карбованців до 5000000 (п'ять мільйонів) карбованців. Загальна сума другої емісії становила 988246850000 (дев'ятсот вісімдесят вісім мільярдів двісті сорок шість мільйонів вісімсот п'ятдесят тисяч) карбованців. Акції першої емісії були обмінані на акції другої емісії. Випуск зареєстрований Міністерством фінансів України, реєстраційний номер 369/1/96, свідоцтво видане 22 липня 1996 року, після чого свідоцтво про перший випуск втратило свою чинність. Другий випуск оплачений повністю. В другий випуск не випускалися акції на пред'явника та привілейовані акції. У зв'язку з визначенням форми другого випуску 24 липня 1998 року ВАТ «Акціонерна фірма Колос» отримала нове Свідоцтво про реєстрацію випуску акцій на загальну суму в 10240900 (десять мільйонів двісті сорок тисяч дев'ятсот) гривень, номінальну вартість 50 (п'ятдесят) гривень, форма випуску документарна, простих іменних акцій 204818, акції на пред'явника та привілейовані акції не випускалися. Свідоцтво має реєстраційний номер № 120/13/1/98, дата реєстрації 24 липня 1998 року, видане Львівським територіальним управлінням Державної комісії з цінних паперів та фондового ринку.

## 13. Кількість акцій, що знаходяться у власності членів виконавчого органу (правління) Товариства

13.1. У власності членів правління Товариства знаходиться 0 штук простих іменних акцій Товариства.

13.2. Перелік осіб, частки яких у статутному фонді перевищує 5 відсотків -Компанія «Балтік Беверіджіс Холдінг АБ» — 92,28 відсотки акцій.

Інших акціонерів, доля яких перевищує 5 %, немає.

## 14. Відомості про реєстроторо

14.1. Реєстр акціонерів Товариства згідно договору № 1 від 28 жовтня 1996 року на формування та ведення реєстру власників іменних цінних паперів веде ЗАТ ДКК «український реєстратор», який має дозвіл на ведення реєстру виданий Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку за № 98-р від 3 жовтня 1996 року.

## 15. Доні про відповідальність за інформацію про емісію цінних паперів осіб, о також зови осіб, що засвідчили інформацію про емісію акцій своїми підписами то печатками щодо достовірності відомостей, які в ній містяться

15.1. Відповідальними особами ерезидент, Гура Ступан Григорович, Голова Правління, резидент, Пороцько Д. І., Головний бухгалтер

Достовірність відомостей, які містяться в інформації про третій випуск акцій ВАТ «АФ «Колос», підтверджуються нами — головою правління ВАТ «АФ «Колос» Гурою Степаном Григоровичем, Головним бухгалтером ВАТ «АФ «Колос» Пороцько Дарією Іванівною, Директором аудиторської фірми «Львівське агенство аудиту та консультацій» Кліщенко Валентина Іллівна

## 16. Доні про юридичних осіб, що горонтують надходження коштів емітенту від розміщення.

16.1. Гарантії юридичних осіб немає.

17. Відомості про будь-які обмеження щодо прав володіння цінними паперами.

17.1. Обмежень щодо прав володіння цінними паперами немає.

17.2. Акції емітента на біржах та позабіржових системах не продавалися та не продаються. Акції знаходяться в обігу на території України.

17.3. Емітент входить до групи підприємств, що контролюються компанією «Болтік Беверіджіс Холдінг АБ» (Швеція).

17.4. Перелік ліцензій — Ліцензія на виробництво пива № 314 від 6 грудня 1996 року, видане Державним комітетом України по харчовій промисловості.

17.5. Відомості про середню заробітну плату членів виконавчого органу — члени Правління в індивідуальному порядку не надали згоди на розкриття такої інформації.

17.6. Дані щодо осіб, відповідальних щодо проведення аудиту -Аудиторська фірма «Львівське агенство аудиту та консультацій» у формі ТЗОВ

Директор Кліщенко Валентина Іллівна

Місцезнаходження — Львів, вул. І. Сліного, 7.

тел — 72-67-61

Ліцензія та дата її отримання — Ліцензія на право здійснення аудиторської діяльності № 000606

видане згідно рішення аудиторської палати України від 2 квітня 1999 року

## 18. Відомості про перспективи розвитку емітента

Планується протягом двох років переозброїти виробництво, встановити нові лінії розливу пива та збільшити обсяги виробництва пива протягом 2 років до 5 мільйонів декалітрів, протягом 7 років — до 10 мільйонів декалітрів.

По результатам фінансово-господарської діяльності емітента за останні три роки збитків не було.

Голова Правління ГУРА Степан Григорович

Головний бухгалтер ПОРОЦЬКО Дарія Іванівна

Директор аудиторської фірми КЛІЩЕНКО Валентина Іллівна



# «Зірки» знову на «Олімпійському»

Пригадується, як позаторік після матчу «зірок» київського «Динамо» і московського «Спартак», що відбувся на НСК «Олімпійський», у багатьох гостей на очах були сльози.

— Такого широкого прийому ми не зустрічали ніде, — сказав мені Вагіз Хідіятулін. — У Москві такого повторити не зможуть.

І от сьогодні о 16.00 зіркові склади одвічних суперників знову зійдуться на полі

НСК «Олімпійський» у столиці України.

Тим, хто завітає на стадіон, організатори обіцяють чудове дозвілля. А головне — вболівальники знову побачать нев'янучу майстерність гравців двох великих клубів.

Москвичів знову очолює Микита Симонян. Він запросив до своєї команди Дасаєва, Прудникова, Хідіятуліна, Логофета, Сочова, Морозова, Абрамова, Сорокіна, Атаулліна, Папа-

єва, Гладиліна, Гаврилова, Суслопарова, Чсренкова, Родіонова, Ярцева, Алжоева та Єгоровича.

У підопічних Валерія Лобановського, Анатолія Пузача та Володимира Веремеєва заслуг і титулів, либонь, ще більше. Ось їхні імена: Чанов, Михайлов, Безсонов, О. Кузнецов, Баль, Дем'яненко, Михайличенко, Рац, Ярмчук, Буряк, Блохін, Беланов, Заваров, Литовченко, Євсєєв, Хлус і Шматоваленко.

І не тільки футболісти радітимуть глядачі. Для них підготовлено чудову концертну програму з не менш зірковим складом учасників: Ігор Ніколаєв, кабарсодует «Академія», Олександр Буйнов, Тетяна Овсієнко, Андрій Губін, групи «Руки вгору», «Демо», «Стрелки» та інші. Отож ласкаво просимо на свято. До речі, вартість квитків — лише гривня!

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.  
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



# Нашу «карту» ще не побито...

Футбол. Кубок УЄФА. Четвертий етап. Перші матчі.

Європейська спортивна преса відзначила достойну гру в Італії проти діючого переможця Кубка УЄФА, клубу «Парма», лідера чемпіонату України — криворізького «Кривбасу». Італійці перемогли — 3:2 (Ді Вайо, 13, 20, Діно Баджо, 67 — Палайніца, 5, Монарьов, 74), але підопічні Олега Тарана мають несподівані шанси. Адже тепер вони гратимуть удома.

Ще кращого результату добилися львівські «Карпати», які в Швеції зіграли внічию — 1:1 — з клубом «Гельсінборг» (Йонссон, 85 — Гецко, 17). Отже, як кажуть, нашу «карту» ще не побито.

Дещо з цього ряду випадає донецький «Шахтар», який в Нідерландах поступився «Роді» — 0:2 (Дулумернік, 20, Зафарік, 26). Та будемо оптимістами і не полишатимемо надію на те, що гірники в Донецьку

докладуть усіх зусиль, щоб урятуватися.

Результати решти матчів:  
«Лонгбю» (Данія) — «Локомотив» (Росія, Москва) — 1:2, «Зеніт» (Росія) — «Болонья» (Італія) — 0:3, «Аріс» (Греція) — «Серветт» (Швейцарія) — 1:1, «Црвена Звезда» (Югославія) — «Монпельє» (Франція) — 0:1, «Інтер» (Словаччина) — «Рapid» (Австрія) — 1:0, «Омонія» (Кіпр) — «Ювентус» (Італія) — 2:5, «Партизан» (Югославія) — «Лідс» (Англія) — 1:3, «Бодо Глімт» (Норвегія) — «Вердер» (Німеччина) — 0:5 (п'ятий гол у ворота норвежців забив Максимов), «Лозанна» (Швейцарія) — «Сельта» (Іспанія) — 3:2, «Сконто» (Латвія) — «Відзев» (Польща) — 1:0, «Вольфсбург» (Німеччина) — «Дебрецен» (Угорщина) — 2:0, «Теплице» (Чехія) — «Ференцварош» (Угорщина) — 3:1, «Тоттенхем» (Англія) — «Зімбру» (Молдова) — 3:0, «Атлетіко» (Іспанія) — «Анкарагюд-

жю» (Туреччина) — 3:0, «Маккабі» (Ізраїль) — «Ланс» (Франція) — 2:2, «Бейра Мар» (Португалія) — «Вітесс» (Нідерланди) — 1:2, «Монако» (Франція) — «Сент-Джонс» (Шотландія), «Торпедо» (Грузія, Кутаїсі) — АЕК (Греція) — 0:1, «Вест Хем» (Англія) — «Осіек» (Хорватія) — 3:0, «Локомотив» (Грузія, Тбілісі) — ПАОК (Греція) — 0:7, «Амьєн» (Польща) — «Брондбю» (Данія) — 2:0, «Рома» (Італія) — «Віторія» (Португалія) — 7:0, «Андерлехт» (Бельгія) — «Олімпія» (Словенія) — 3:1, «Лех» (Польща) — «Гетеборг» (Швеція) — 1:2, «Селтік» (Шотландія) — «Хапоель» (Ізраїль, Тель-Авів) — 2:0, «Сігма» (Чехія) — «Мальборк» (Іспанія) — 1:3, АБ (Данія) — «Грассхopper» (Швейцарія) — 0:2, ЦСКА (Болгарія) — «Ньюкасл» (Англія) — 0:2, «Бенфіка» (Португалія) — «Динамо» (Румунія) — 0:1, МТК (Угорщина) — «Фенербахче» (Ту-

реччина) — 0:0, «Вікінг» (Норвегія) — «Спортінг» (Португалія) — 0:0, «Грац» (Австрія) — «Спартак» (Словаччина) — 3:0, «Іонікос» (Греція) — «Нант» (Франція) — 1:3, «Хапоель» (Ізраїль, Хайфа) — «Брюгге» (Бельгія) — 3:1. Цей матч мала обслуговувати російська бригада суддів на чолі з Сергієм Хусаїновим. Однак напередодні матчу комісар зустрічі усунув росіян від роботи, бо Сергій Хусаїнов, Сергій Мартинюк та Павло Гінзбург прибули до аеропорту «Бен-Гуріон» у нетверезому стані. Поводилися зухвало і вимагали від господарів, щоб їх негайно відвезли до ресторану. На матч терміново було викликано іншу бригаду арбітрів із Бухареста. Цікаво, що Хусаїнов очолює російську колегію суддів.

«Анортосіс» (Кіпр) — «Легія» (Польща) — 1:0, «Нова Горіца» (Словенія) — «Панатінаїкос» (Греція) — 0:1, «Стя-

уа» (Румунія) — ЛАСК (Австрія) — 2:0, «Кайзерслаутерн» (Німеччина) — «Кілмарнок» (Шотландія) — 3:0, «Гайдук» (Хорватія) — «Левські» (Болгарія) — 0:0, «Воєводіна» (Югославія) — «Славія» (Чехія) — 0:0, «Цюрих» (Швейцарія) — «Льєрс» (Бельгія) — 1:0, «Стабек» (Норвегія) — «Депортиво» (Іспанія) — 1:0, «Удінезе» (Італія) — «Ольборг» (Данія) — 1:0, «Аякс» (Нідерланди) — «Дукла» (Словаччина) — 6:1.

ВІТАЄМО!

Виповнилося 50 років головному тренерові бронзового призера чемпіонату України з хокею «Політехнік-Яся», одному з наставників студентської збірної країни, гравцеві футбольної команди журналістів «Пресинг», нарешті, чудовій людині і вірному товаришеві Сергієві Журавльову. Журналісти широким вголосом вітають Сергія Олексійовича, бажаючи міцного здоров'я і великих перемог!



## Оголошення

### Арбітражний суд Сумської області

(244000, м. Суми, вул. Горького, 2)

порушив справу № 1580-7/117 про визнання банкрутом Шосткинське торговельно-комерційне підприємство із заготівлі, переробки та торгівлі плодовоовочами «Контакт» (245110, м. Шостка, вул. 6-ї Гвардійської дивізії, 5) р/р 26001256701001 у Шосткинському АК АПБ «Україна», МФО 337267, код ЗКПО 0551009432.

Майнові вимоги кредиторів та заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### Арбітражний суд Харківської області

(310002, м. Харків, площа Свободи, Держпром, 8 під'їзд)

порушив справу № 1842/7-74

про банкрутство приватної фірми «Діброва»

(312040, Харківська область, м. Дергачі, вул. Петровського, 1, р/р 29032200107000 у Дергачівському відділенні АК АПБ «Україна», МФО 351124).

Арбітражний суд Харківської області приймає заяви кредиторів та санаторів протягом місяця з дня опублікування оголошення.

ГАЗ Дніпро  
ГЕНЕРАЛЬНИЙ ТОРГОВИЙ  
ПРЕДСТАВНИК БАТ ГАЗ  
м. Н.Новгород в Україні

НОВИХ АВТОМОБІЛІВ



ГАЗ турбо-дизель  
Борт - тент, самоскид, зерновоз,  
витрата пального - 14, 5л/100 км  
вантажопідйомність - 4,5 т.

Ціни мінімальні  
в Україні  
НОВІ ДВИГУНИ

252080, м. Київ, вул. Фрунзе, 86  
Тел./факс: (044) 463-7556, 463-75-60

### Арбітражним судом Львівської області

(м. Львів, вул. Личаківська, 81)

порушено справу № 2/1033-23/247 про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Олеко-сервіс» (290038, м. Львів, вул. Медової Печери, 7).

Письмові звернення щодо майнових вимог та умов санації необхідно подати до арбітражного суду не пізніше одного місяця з дня опублікування цього оголошення.

### Арбітражний суд Херсонської області

(325000, м. Херсон, вул. Горького, 18)

порушив справу № 5/173-Б від 19.08.1999 р. по банкрутство державного комунального підприємства торгово-закупівельної фірми «Плодоовоч»

(юридична адреса: 325000, м. Херсон, вул. Некрасова, 2, код ЗКПО 24958995, п/р № 26003886 в ХОД АПБ «Аваль», МФО 352093).

Майнові вимоги кредиторів та пропозиції санаторів приймаються протягом місяця з дня публікації оголошення.

### Арбітражний суд Чернівецької області

(274000, м. Чернівці, вул. О. Кобилянської, 14)

порушив справу № 5-341-284/Б

про банкрутство Відкритого Акціонерного Товариства «Вижницьке

Ремонтно-транспортне підприємство»

(59222 с. Іспас, Вижницького району, Чернівецької області) р/р 26008200083001 у Вижницькому відділенні АК АПБ «Україна» м. Вижниця, МФО 356066, код 03767096.

Претензії кредиторів приймають протягом місяця від дня опублікування оголошення.

### Арбитражный суд Донецкой области

возбудил дело №5-20Б о признании банкрутом должника — МЧП «Тера»:

г. Горловка, юридический адрес которого: 338029, г. Горловка

Донецкой области, ул. Жукова, 10/108.

Текущий (расчетный) счет № 4468222

в Центральном-Городском отделении АК ПИБ г. Горловки, МФО 334464, идентификационный код 23183535.

Заявления кредиторов с имущественными требованиями к должнику и заявления санаторов принимаются Арбитражным судом Донецкой области в течение одного месяца со дня публикации объявления по адресу: 340105, г. Донецк, бул. Пушкина, 34.

### Арбітражний суд Чернівецької області

(274010, м. Чернівці, вул. О. Кобилянської, 14)

порушив справу № 4-291-221/Б

про банкрутство спільного українсько-румунського підприємства «Ругвіс»

(274029, м. Чернівці, вул. Червоноармійська, 59,

р/р 26002301552 в ДАК «Укрсоцбанк» м. Чернівці, МФО 356011, код ЗКПО 14297328).

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймає арбітражний суд протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### Арбітражним судом Донецької області

порушено справи про банкрутство

№ 5/167 Б КП «Івушка»,

юридична адреса: 343260, Донецька обл,

м. Дружківка, вул. Ульяновська, 135,

р/р 26008980124 у Дружківському

відділенні УСБ, МФО 334679.

№ 24/211 Б ПП «АГА», юридична адреса:

343260, Донецька обл, м. Дружківка,

вул. Чапаєва, 60, р/р 26006301470160

у Дружківському відділенні ПИБ, МФО 334334.

Претензії кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### ТОВ «Ютекс» повідомляє про свою ліквідацію.

Претензії приймають протягом місяця з дня

опублікування оголошення.

Юридична адреса: м. Київ, вулиця Лисогірська, 4, р/р 5467354 в КРУ КБ «Приватбанк», МФО 321842, код ОКПО 19363343.

### Подписка — 2000 (индекс — 40118)

Наконец-то можно подписаться на замечательную «Воскресную газету»!

«Хозяину и хозяйке», «Домашний доктор», «Духовный уголок», «Детям», «Криминальные истории», «Новости», «Бульвар», «Как это было?», «Программы ТВ», «Кроссворды», «Ясновидящая + гадалка» (ответы подписчикам) — вот далеко не полный перечень наших постоянных рубрик.

Відкрите акціонерне товариство «Надія» код за ЄДРПОУ 25224108 у зв'язку з продажем цілісного майнового комплексу повідомляє про свою ліквідацію.

Претензії кредиторів приймають протягом двох місяців за адресою: Львівська область, Яворівський район, смт Немирів, пл. Ринок, 1.

У зв'язку з відсутністю кворуму установчі збори БАТ «Укрцементекспорт» переносяться на 24.09.99 року.

### Арбітражний суд Черкаської області

(257016, м. Черкаси, бул. Шевченка, 307)

порушив справу № 08/2015 від 10.08.99 р.

про банкрутство до ДП «Кристал» БАТ Смілянський цукровий завод

(258410, м. Сміла, вул. Р. Люксембург, 6

р/р № 2600963 в АПБ «Аваль» м. Сміла,

МФО 354499 код. 24420209).

Претензії кредиторів та заяви можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

### Арбітражний суд Чернігівської області

(вул. Леніна, 43, м. Чернігів, Україна, 14000)

порушив справу № 9/155-Б про банкрутство Чернігівського державного авіаційного підприємства «Універсал-Авіа» (аеропорт, м. Чернігів,

Україна, 14012, р/р 26009301830464

в ПИБ м. Чернігів, МФО 353456, код 22816943).

Майнові вимоги кредиторів та заяви санаторів приймають протягом місяця від дня публікації оголошення.

## Астрологічний прогноз на 20 — 26 вересня

**ОВЕН.** Події розвиватимуться в наростаючому темпі. Незвичайний поворот в особистих справах, нове кохання чи захоплення, нові ділові партнери. Все це змусить вас змінити звичне коло спілкування і навіть стиль життя.

**ТЕЛЕЦЬ.** Можете на деякий час забути про спокійну обстановку вдома і на роботі. Та й сам стан справ, і ваш графік постійно змінюватимуться. Будьте в потоці, будьте готовими до будь-яких перемін, не залишайте за плечима багатороку справ.

**БЛИЗНЯТА.** Цей тиждень у будь-якому вигляді принесе хороший поворот в особистих і поточних справах. Опинитесь у місцях, де багато жінок і чоловіків, і, взагалі, всякого цікавого і тусовочного народу. Зуявиться багато знайомих, приятелів, друзів ваших друзів, зустрінетеся з однокласниками, однокурсниками. Але поки що всі нові зв'язки і контакти петривалі.

**РАК.** У вашому домі розвиватиметься надзвичайна активність, яка приведе до деякого переоблаштування і до заміни одних улюблених предметів на інші. Можливо, несподівано отримаєте в своє управління нове майно або нерухомість. Хто готовий, може вдало купити (продати) машину, почати ремонт і будівництво будинку, дачі.

**ЛЕВ.** Ви будете людиною дуже зайнятою — одночасно перебуватимете в двох, а то і більше, місцях. Будьте артистичними — доведеться постати перед різними людьми в різних іпостасях. Можливо, почнете серію поїздок в особистих чи виробничих справах.

**ДІВА.** Цей тиждень хороший для того, щоб сробувати свої сили в новій сфері, щоб знайти неофіційне джерело доходу (правда, недовговічне), щоб самому керувати своїм майном і самому напружувати м'язи. Зате все перелічене можна зробити так швидко, що не встигнеш озирнутися.

**ТЕРЕЗИ.** Цього тижня стежте за тим, щоб не кидатися перозважливо зі сторони в сторону, не хопатися то за одну, то за іншу справу. Можна активно просуваючись далі в тому самому напрямі. Розв'язавши одне завдання, ви автоматично розв'яжете й інші.

**СКОРПІОН.** Якщо цікавитеся своїм духовним світом, то станетеся істотно і позитивно зрушення в свідомості. Можете зробити ще один крок, щоб звільнитися від того, що вам психологічно заважає, аби воровіг зробити друзями.

**СТРІЛЕЦЬ.** Увійдете в ще більш незвичне коло людей, знову опинитеся в нових місцях, зіткнетеся з новими організаціями, структурами. Будете найактивнішим членом у своєму колі і серед друзів. Варто поїхати далеко або взагалі куди-небудь, щоб там знайти кохання з першого погляду.

**КОЗЕРІГ.** Матимете несподівану підтримку зі сторони або від своїх друзів-колег. Можете поборотися за себе, своє місце, становище — перемога буде за вами. Можливо, внаслідок таких оперативних дій зміниться становище на роботі або в соціумі.

**ВОДОЛІЙ.** Завдяки друтові, діловому партнеру або науковим, навчальним цілям вирушите в поїздку, де освоюватимете нові сфери діяльності і підвищуватимете свою кваліфікацію. Хороший тиждень для нових короткострокових комерційних операцій і договорів з далекими партнерами.

**РИБИ.** Ви відчуєте фізичне полегшення, отримаєте свободу у виборі занять і більше вільного часу для особистих справ. Стережіться — вас легко спіймать в тенета службового роману. Якщо захворіли, то вам допоможуть лише екстремні заходи.



Малюнок Володимира ВАСЬКОВЦЕВА.

Редактор номера Світлана ПИСАРЕНКО.  
Анатолій ГОРЛОВ (перший заступник головного редактора).  
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО,  
Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ,  
Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ,  
Віталій СУДДА.  
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- ♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- ♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- ♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- ♦ Рукописів не повертаємо.
- ♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Засновник і видавець — Верховна Рада України

## Фото з конверта



Картоплю  
викопали,  
сало теж,  
нівроку,  
«виросло»,  
перезимую-  
мо!

Фото  
Олександра  
КЛИМЧУКА.  
Київ.

## Усміхніться!

## Усьому своє місце

Дворічна Іринка побачила на книжковій полиці піпетку. Здивовано знизус плечима і запитус: — Мамусю, а чого це тут нежить розлігся?

Надіслав Яків ОПИЛАТ.

Юшки  
Кагарлицького району  
Київської області.

## А я роблю так

## Ремонт дверей

Найчастіше двері просідають, черкають об підлогу через жолоблення одвірка, перекиє отвору, усадку. Ці недоліки можна усунути, регулюючи розташування завіс. Я роблю це так. Відкривши двері, заклинюю їх сокирою, підсунувши знизу. Потім, викрутивши шурупи, відгортаю карту завіси і гострою стамескою зрізую в гнізді шар у 2—3 мм. Якщо треба рубанком підстругати двері, їх слід зняти із завіс. Коли замінюєте завіси, пам'ятайте, що вони бувають ліві і праві — взаємозамінні. Нові замки мають бути такого самого напрямку, як і попередні. Для визначення напрямку дверей відкрийте їх від себе — двері мають назву руки, що лежить на них.

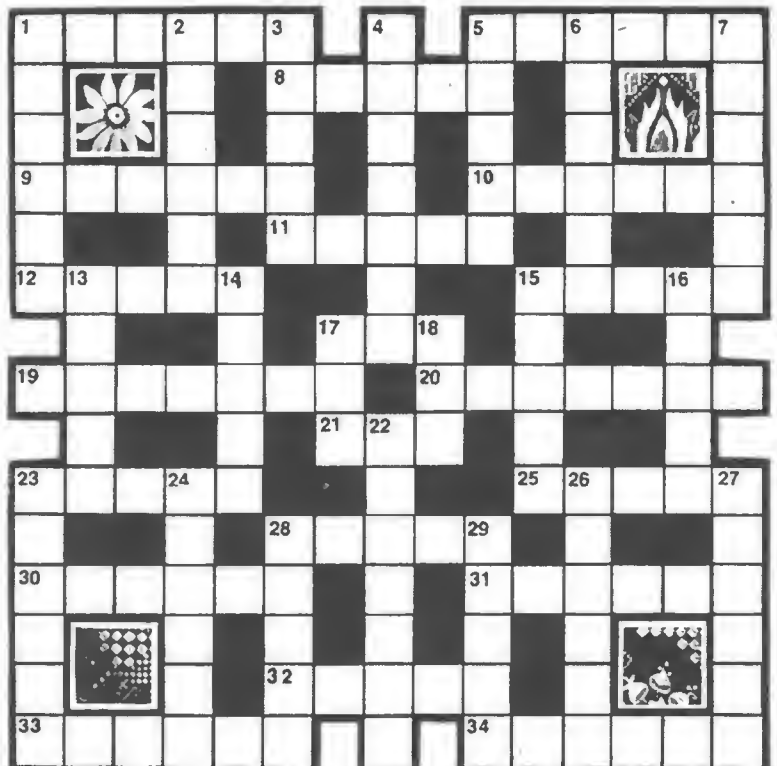
Радив Антон ПОГРІБНИЙ.

Вінниця.

## Кросворд

По горизонталі: 1. Футболіст київського «Динамо». 5. Автор роману «Волинь». 8. Скотарі у Монголії. 9. Сестра Гамлета. 10. Кишеньковий годинник з босом, названий за ім'ям французького майстра. 11. Рідкісний хижак — «санітар». 12. Архітектурна прикраса на античних колонах. 15. Український композитор. 17. Райцентр на Вінничині. 19. Справжнє прізвище отамана Зеленого. 20. Великий житломасив у Києві. 21. Біблійний син Якова та невістки Зілли. 23. Одиниця довжини у Чехії — 28,4 см. 25. Графічне зображення роду. 28. Юнацька організація. 30. Декоративний камінь. 31. Звіт, доповідь про виконанс. 32. Запорозький кошовий. 33. Особиста зброя морського офіцера. 34. Публіцист, політичний діяч з Мелітополя, перший голова Союзу Визволення України.

По вертикалі: 1. Джерело існування. 2. Літак-велетень. 3. Недобудований корабель з легендарною назвою, проданий під розважальне судно. 4. Каравела Колумба. 5. Грецький танець. 6. Місто-державна, центр знаменитої егейської культури. 7. Мексиканська кіноактриса. 13. Парна тumba на причалі для закріплення швартувального троса. 14. У Стародавньому Римі — одне з трьох племен, що становили патриціанську громаду. 15. Автор роману «Дорога до матері». 16. Священне для українця місто. 17. Давня назва річки Буг. 18. Один з перших богів наших пращурів. 22. Турецький президент-рекордсмен: він виголосив промову тривалістю три доби. 23. Бузина. 24. Дошате підвищення. 26. Малоросійський генерал-губернатор, який прагнув відновити козацтво. 27. Суходіл у морі, озері, річці. 28. Хронік, який супроводжував візантійських послів до Аттіли і залишив записи, що свідчать: делегація була в Праукраїні. 29. Підсилювальна або генераторна електронна лампа.



## Відповіді до кросворда, надрукованого 11 вересня

По горизонталі: 1. Троян. 5. Роман. 8. Алани. 9. Марія. 10. Борис. 11. Джура. 12. Шасла. 15. Камка. 18. Перпендикуляр. 19. Шаула. 22. Саман. 25. Свояк. 26. Потоп. 27. Лазер. 28. Ікона. 29. Нірод. 30. Дуров.  
По вертикалі: 1. Тиміш. 2. Обрус. 3. Наяда. 4. Навуходоносор. 5. Рибак. 6. Муром. 7. Наска. 13. Афера. 14. Лупул. 16. Акула. 17. Куява. 19. Шопен. 20. Унтер. 21. Аспід. 22. Склад. 23. Мазур. 24. Норов.

## Міні-байки

### Наслідок дебатів

Три вітри зійшлись, шуміли.  
Сто проблем рішить хотіли.  
День і ніч дебатували...  
Ох і дров нам наламали!

### Роздум пробки

Цікаво, що на думці люди мають,  
Як іменем моїм когось повеличають?

### Батіг

Нахвалювався Батіг, що звалив би із ніг  
Він корову, коня і бика.  
Не казав лиш Батіг, що усе б це він  
зміг,  
Як була б відповідна рука.

Василь ГУСТІ.

Ужгород.

## Народний календар

### Прийшла Пречиста — на дереві чисто, а прийде Покрова — на дереві гопо

18 вересня — Захарія та Лисавети. За цим днем прогнозували, якою буде зима.

19 вересня — Михайла Чудотворця. Щоб не накликати лиха, намагалися не працювати.

21 вересня — Друга Пречиста, Різдва Богородиці. З цього дня можна заслати сватів.

23 вересня — Мінодори. Вітер північно-західний — зима буде люта, а північно-східний — тепла.

24 вересня — Федора. Осіннє рівнодення, початок затяжних дощів.

### Прикмети вересня

Дощ уранці, що бабині танці; дощ в обід — запрягай, додому їдь. З вершків дерев листя опало — скоро зима. Багато опеньок восени — на сувору зиму. Вересневий дощ, що почався вранці, довго не йтиме. Ранком чути запах сажі — навечір збереться велика злива.